

UK новини от последните две седмици

Миграцията във Великобритания е стигнала до най-високата си точка след Втората световна война

Нетната миграция във Великобритания удари абсолютен таван за всички времена. И от Home Office съобщиха, че мащабите на притока от хора е вече сравним единствено с този след края на Втората световна война. Според статистиките, публикувани в Office of National Statistics (ONS), влезлите в страната след м. март 2014 г. са с 330 000 повече от напусналите, което бие с 10 000 души рекорда през 2005 г.

Проучването не разглежда имиграцията от отделни държави, а ги разделя на групи според това кога са се присъединили в ЕС.

България тук е заедно с Румъния, а изводите за нашата група са следните:

- Броят на българите и румънците, влезли в страната през 2014/2015, е 53 000 – с 25 000 повече от миналата година;

- Броят на българите и румънците, дошли във Великобритания за цел работа през 2014/2015, е 42 000 – с 20 000 повече от миналата година;

- Българите и румънците са 22% от цялата имиграция от ЕС;

- Българите са в Топ 5 по нови регистрации за National Insurance Number в периода март 2014 – март 2015 г., а самият Топ 5 е: румънци (170 000), полаци (128 000), италианци (64 000), испанци (59 000) и българи (44 000).

Източник: Office for National Statistics - Statistical Bulletin

С 36 влака на час Victoria Line претендира да бъде през 2016 най-добрата метролиния в света

Ремонтът, оставил Walthamstow и Tottenham Hale без връзка по метрото с останалата част на Лондон, приключи в края на август и обнови релсите на цялата Victoria Line, което ще позволи значително повишаване на броя на влаковете на час по линията от догодина.

От 2016 г. по Victoria Line ще има влак на всяка 1 мин. 40 сек. и всички влакове ще бъдат до Walthamstow Central. Вече няма да има влакове до Seven Sisters.

Дейвид Уабосо, програмен директор в London

Underground, каза, че са били обновени релсите, сигнализацията и захранването, така че влаковете да пристигат и заминават по-бързо. Коментирайки обновлението, той отбеляза: „Victoria Line вдига летвата за останалите линии на метрото. С 36 влака на час тя претендира да бъде най-добрата линия в света.”

Източник:

www.standard.co.uk

10-те градове, които са най-добри за работа във Великобритания

Проучване, поръчано от Independent и изпълнено от Totally Money – компания за сравнителен анализ, показва, че най-доброто място за работа във Великобритания е Блекбърн. 64-те града са класирани според заплащането, изплащането на ипотеки, разходите и трудовия пазар. Не се вземат предвид градският пейзаж, културните забележителности и транспортните връзки.

Ето я и челната десетка:

1. Блекбърн
2. Дарби
3. Кеймбридж
4. Сийдерланд
5. Лийдс Кийнс
6. Ковънтри
7. Уорингтън
8. Болтън
9. Нотингам
10. Питърбъро

Лондон се нарежда на 26-о място, а Бирмингам – на 30-о. В дъното на класацията е Глостър, следван от Рочдейл, Блекпул, Нюпорт и Бърли.

Източник: The Independent

Хартнените банкноти се заменят с полимерни и от догодина влиза нов дизайн за банкнотите от £5



До 2020 година банкнотата от £50 ще бъде единствената хартиена банкнота. Bank of England обяви, че следващият дизайн дори и на банкнотите от по £20 ще

бъде пластмасов.

Още от догодина ще влезат в употреба новите полимерни банкноти от £5, които на гърба си ще бъдат с лика на Уинстън Чърчил, а полимерните банкноти от £10 ще бъдат въведени от 2017 и на гърба си ще носят лика на Джейн Остин. От Bank of England се колебаеха дали да въвеждат пластмасови банкноти от по £20 заради опасения, че лесно могат да бъдат фалшифицирани, но след задълбочен анализ на мерките за сигурност решението бе взето.

В момента се определя коя личност да е на гърба на банкнотите от £20, като желанието на Bank of England е да бъде почетен творец от сферата на визуалните изкуства. До момента са номинирани 592 личности. Победителят ще замени Адам Смит на сегашната банкнота от £20.

Източник: BBC News

Лимитът за еднократно contactless плащане се увеличи от £20 на £30

От 1-ви септември UK Card Association увеличи лимита на сумата, която може да бъде платена наведнъж с безконтактна карта от £20 на £30. Крайният срок за търговците, които имат опцията за безконтактно плащане, за пренастройване на софтуера към новия по-висок лимит е 31-ви октомври.

Мярката се налага с цел популяризиране на услугата сред повече потребители и осигуряване на по-голяма гъвкавост за купувачи и търговци. Средната транзакция в супермаркетите във Великобритания е малко над £25, което правеше и безконтактните плащания с лимит £20 неизползваеми на ниво супермаркет. Във връзка



The Daily Mail: ЕС ще разпредели още 160 хил. бежанци в държавите-членки

Европейските лидери са съставили план за релокация на 160 хиляди бежанци измежду страните-членки на Евросъюза, предаде вестник "Дейли мейл", позовавайки се на изтекъл документ от Брюксел. Великобритания няма да се включи в плана.

Според новата схема, имигрантите в Италия, Гърция и Унгария ще бъдат преместени в други държави-членки, като преценката ще бъде взета въз основа на тяхното население и икономическа ситуация. Германия ще получи 35 хиляди бежанци,



Николай Арнаудов

- Европейският съюз решихме да ви помогнем с още имигранти...

Франция ще предостави убежище на 26 хиляди, а Испания - на 16 хиляди.

"Дори едва справящите се с бедността България и Румъния ще трябва да приемат хиляди семейства", пише

вестникът.

Великобритания, която отказва да се включи в схемата, няма да приема бежанци, въпреки че е една от най-големите и богати страни в Евросъюза.

Защо Германия се нуждае от бежанците, а Великобритания - не

Робърт Пестън,
икономически редактор,
BBC

Вратата на Германия е отворена, а порталът на Великобритания е силно укрепен и ще бъде само леко пооткрехнат за 20 000 бежанци, както неясно обеща Дейвид Камерън. Двете основни икономически и демографски причини (встрани от моралните) са следните:

1. Населението на Великобритания се увеличава бързо, докато това на Германия намалява бързо.

Прогнозите на Европейската комисия от тазгодишния и демографски доклад са, че населението на Германия

ще се свие от 81,3 млн. през 2013 г. на 70,8 млн. през 2050 г. Британското население ще се повиши от 64,1 млн.

на 80,1 млн. души дотогава. До 2050 Великобритания ще стане и най-населената страна на ЕС в резултат на относително високите нива на раждаемост и имиграция. Освен това, Великобритания ще бъде много по-малко културна от Германия - до 2060 14% от населението й ще бъде съставено от имигранти в сравнение с 9% от населението на Германия.

2. В Германия рязко намаляват хората в трудоспособна възраст

Съотношението между хората в надтрудоспособна

възраст (над 65 г.) и хората в трудоспособна възраст (15-64 г.) в Германия в момента е 32%, а до 2060 ще стане 59%, или с други думи, за всеки пенсионер ще има по-малко от два работещи и генериращи данъци. И във Великобритания съотношението ще нарасне, но рязък няма да е така драстичен. Следователно, Германия има относителна потребност да посреще приток от млади семейства от Сирия и навсякъде по света, които са готови да се потружат, да изградят живота си наново и да докажат на домакините си, че не са товар по начина, по който успешните имигрантски вълни са пукали корени по целия свят.

Пострадали ли сте при инцидент?

Ако е така, Вие можете да имате право на обезщетение

Обадете ни се и говорете на български с Снежина Янкова, която ще Ви посъветва дали може да предявите иск за обезщетение на принципа, че не плащате за адвокатските услуги, ако делото Ви не бъде спечелено (No Win No Fee)



No Win
No Fee

тел: 07516 441448 / 02076818670

syankova@osbornes.net

www.osbornes.net/bg



osbornes^o
Solicitors LLP

български адвокат Англия | www.osbornes.net/bg | 07516 441 448

Livery House 9 Pratt Street London NW1 0AE

Lycamobile
Call the world for less



Специална Промоция



България

стационарен и мобилен

Без Роуминг Такси

когато използвате Lycamobile, в 18 дестинации



1р
/МИН

За да активирате промоцията,
изпратете SAVE на 2525

Посетете www.lycamobile.co.uk/Bulgaria и поръчайте вашата безплатна SIM, или се обадете на 020 7132 0322

Top-up your SIM online or where you see the following signs:



Customers should opt-in by texting SAVE to 2525 to be eligible to get the special rates. Customers who do not opt-in will be charged at standard rates. Opt-in save promotional tariff is valid from 25.02.2015. Customers with India 1min promotion (top-up offer) should not opt-in to this special rates. If you opt-in to this promotion, you will not be able to avail India special rates. Promotional tariff valid for 30 days from the Opt-in. Lycamobile reserves the right to amend or vary the terms of this promotion, or to withdraw this plan at any time on responsible notice. Customers must buy a bundle or top-up for no roaming costs on calls and texts. Customers must buy a specific data bundle for no roaming costs on data. Not available at broadband speeds. Free Lycamobile to Lycamobile calls when roaming are limited to a total of 100 minutes (equivalent to both received and outbound calls). No roaming costs are only available for a consecutive period of 30 days. Customers must top-up to qualify for this offer and the offer valid for the calendar month only. Promotional period 01.04.2015 to 30.03.2016.



От септември - безплатни часове седмична грижа за 2-годишни деца. Как да кандидатстваме за тях?

Планираната от правителството схема за допълнително подпомагане на семейства в затруднено материално положение цели да обхване близо 40% от децата във Великобритания, навършили 2 години.

Марката бе обявена още през миналата година от тогавашния коалиционен партньор на Консервативната партия Ник Кле, но не влезе в пълна сила през септември тази година.

Тя предвижда 15 часа на седмица безплатна грижа, ако детето ви посещава лицензирана детска градина (регистрирана по OFSTED).

Към момента деца, навършили 2-годишна възраст, имат правото на 570 часа на година (15 часа на седмица) безплатна грижа, при условие че семейството им получава Child Tax Credit и обикнат му годишен доход не надвишава £16 190.

Безплатни часове могат да ползват и семейства, които получават Jobseekers Allowance или детето им получава помощи за инвалидност - Disability Living Allowance (списък не е изчерпателен).

БГ БЕН се обрна за повече информация относно новата социална придобивка към Кремена Гаврилова, собственик на новооткритата детска градина Beekton Bunnies Child Care (по метода Montessori).

Г-жо Гаврилова, наред с изброените условия за получаването на тези часове безплатна грижа за 2-годишните деца, има ли възможност и други семейства, които са в по-добро материално положение, да ги ползват?

- От 3- до 4-годишна възраст всички деца, живеещи във Великобритания, имат правото на 570 безплатни часа на година (15 часа на седмица), независимо дали семейството им получава социални помощи, или не. Също така от 2015 правителството въведе допълнителна субсидия към безплатните часове, според която родителите на деца, навършили 3 години, могат да ползват отстъпка до £300 към вече съществуващите безплатни

часове. Тази схема се нарича Early Years Pupil Premium - EYPP.

Наред с гореспоменатите две схеми, родителите, които получават Child Tax Credit, могат да кандидатстват за т.нар. Child Care Cost. Това е допълнителна сума пари, чиято цел е да облекчи таксата за детската градина.

Колко паунда на час правителството заплаща на детските градини, за да могат децата да ги посещават безплатно?

- За 2-годишните правителството заплаща на детските градини по £5.70 на час, а за 3- и 4-годишните - по £4 на час. Проблемът в Лондон е, че все повече детски градини отказват да работят с безплатните часове от правителството поради факта, че те не допринасят за заплатите на персонала и все по-високите разходи за ежедневното функциониране. Вече се чува и редица мнения, че ако правителството въведе през 2018 планираното минимално заплащане за Лондон от £9 на час значителен брой

Откриване:
септември 2015

Детска градина
Beekton Bunnies

По метода MONTESSORI

- Квалифицирани във Великобритания
- Учители (Child Care Level 4)
- Регистрация с Ofsted
- Топла храна и напитки
- Сертификат за първа помощ

- Програма по държавните изисквания за грижа в ранна детска възраст (EYFS)
- Материали и занимания по метода Montessori
- Работно време: от 8.00 до 18.00

Намираме се в Beekton (East London), E6, на 3 мин. от Cyprus DLR Station

Tel. 07739409440

beektonbunnies@hotmail.com

www.beektonbunnies.co.uk

детски градини ще затворят врати поради невъзможност да заплащат на персонала си или пък ще увеличат значително таксата си за детската грижа.

Как родителите могат да кандидатстват за безплатните часове по всички съществуващи към момента схеми?

- Първо, родителите трябва да изберат детска градина за детето си, която е регистрирана по OFSTED и да предлага безплатни часове за 2-, 3- и 4-годишни деца. Искам да отбележа, че не всички детски градини имат право да предлагат безплатни часове поради различни причини, които сега няма да коментирам. Задължение на родителите е да попитат детската градина дали предлага такива часове.

Второ, избраната детска градина трябва да обясни на родителите администра-

тивната процедура за кандидатстване за безплатните часове и едва след като родителите имат достатъчно информация за правата и задълженията си, да подпишат договор и друга документация с детската градина.

Тук подчертавам момента за "правата и задълженията на родителите", тъй като лично познавам родители, които са подведени от погрешната информация, предоставена им от детската градина, и стават неволни съучастници в незаконни схеми за усвояването на държавни помощи. Например, ако детето получава Childcare Cost (допълнителна парична помощ към таксата за детската градина, която се получава заедно с Child Tax Credit-a), някои детски градини изнудват родителите да им заплащат 50% от помощта за периоди, в които детето е във ваканция или отсъства за по-дълго време. Това е незаконно и

наказуемо със затвор.

Вашата новооткрита детска градина ще предложи ли безплатни часове и административно съдействие на родителите?

- Да, ще предлагаме безплатните часове за 2-, 3- и 4-годишни деца, както и допълнителна помощ до £300 на година (по споменатата по-горе схема EYPP), а също и Childcare Cost елемента към Child Tax Credit-a, който облекчава в значителна степен общата такса за детската градина. Като допълнителна подкрепа на родителите сме направили и телефонна линия, която ще работи всяка неделя от 12.00 до 16.00 часа. На нея ще се дава допълнителна информация за възможностите за безплатна и субсидирана детска грижа.

Страницата подготви:
Евгений Кайдъмов

 **OCEANAIR**
Chartered Certified Accountants

Перфектният баланс от квалификация и опит в счетоводните услуги

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk


020 8530 6929





Програма на Българския културен институт в Лондон за септември



16 септември, сряда
19.00 часа, Галерия „София“
Честване на 100-годишнината на българското кино
Кинопроекция – „Дамският“ (София Филм Фест). Лентата ще ви потопи в комичните истории на няколко образа, чудесно пресъздадени от незабравимите български актьори Стефан Данаилов, Георги Русев, Невена Коканова, Цветана Манева, Мариана Димитрова, Доротея Тончева и др.

18 септември, петък
19.00 часа, Галерия „София“
Откриване на изложба
(продължава до 10 октомври)
Автори: Стефан Чурчулиев

(живопис) и Александър Давидов (скулптура). Ще можете да разгледате изложбата „Пророци“ на Стефан Чурчулиев, представяща идейните търсения на художника през последната година, както и работата на младия скулптор Александър Давидов, който вече има изявен кръг от почитатели в България и чужбина.

30 септември, сряда
18.30 часа, Галерия „София“
Литературна / научна вечер - Др Славик и Ася Табакови
Представяне на тяхната книга „Начало и развитие на електронното обучение“.

Всички събития са със свободен вход.
За повече информация:
office@bcilondon.co.uk

Важно за тези, които кандидатстват за британски паспорт

London Paragon College

Едно важно уточнение във връзка с множеството запитвания, които получаваме от българи относно задължителния езиков тест, който трябва да се вземе при подаването на документи за британски паспорт.

Ако кандидатствате за британски паспорт, сега имате 2 възможности:

- ✓ да вземете сертификат Cambridge или Trinity (от списъка на Home Office), за получаването на който вашите знания ще бъдат тествани от външни оценители,
- ✓ да вземете сертификат OFQUAL, който е одобрен от централните Pearson/Edexcel или City & Guilds, за получаването на който вашите знания ще бъдат тествани от вътрешните оценители на London Paragon College.

Промените, за които се говори, че ще са в сила от 5 ноември тази година (че ще се приемат само сертификати на Cambridge или Trinity), все още не са потвърдени от сегашното правителство и Home Office продължава да приема OFQUAL одобрени сертификати.

Изберете сами кой вариант е по-добрият за вас!

Футболният отбор на Royal Falcons (под 12 год.) търси опитни играчи

за сезон 2015/16, стартира през септември. Ние сме отбор от Premier Division, играещ в Echo Junior League (под егидата на футболен клуб West Ham United) и с лицензирани треньори от FA и UEFA. Тренировъчни дни: сряда, 18:00 ч. и събота, 10:30 ч.

В неделя са срещите ни от първенството.

Адрес: Beckton, Sevang Gardens, E6 5PU. За контакт: 07718000824, Марио



London Paragon College – с български мениджмънт

„Образцовият Колеж“ - London Paragon College, е уважавана и позната на българите учебна институция, която доскоро работеше в партньорство с друг колеж в Хароу.



Сега колежа е с напълно самостоятелна база, на адрес: Swann House, 296 High Street, Acton, London, W3 9BJ

Към него работи всяка неделя и учебен център, на адрес:

105 Heron House, Ferry Lane, Tottenham Hale, N17 9NF

London Paragon College е отворен 7 дни в седмицата и предлага актуални курсове за всяка следваща ваша стъпка във Великобритания:

- **ESOL B1/Entry 3 Speaking & Listening Certificate** – за кандидатстване за британско гражданство (натурализация).
- **IESOL Certificate (B1; B2; C1)** – равносетен на IELTS за кандидатстване в колеж (университет)
- **Интензивна 5 дневна подготовка за Life in the UK Test**
- **Курсове по английски** - от General до Advanced ниво
- **Курс за сертификат Level 1 Health & Safety in a Construction Environment** - необходим при издаването на CSCS card, за кандидатстване след 1 юли 2014 за работа в строителството

За повече информация:

www.londonparagoncollege.co.uk
Тел. 0203 642 8555 и 07900000603 (Жени)
Email: info@londonparagoncollege.co.uk



global.transfer

БЕЗПЛАТНО през цялата 2015 година

www.transcard.bg

Изпращайте пари до България онлайн, за секунди

От Вашата карта Maestro, MasterCard, VISA или VISA Electron по карта **trans.cash** на Вашите близки в България.

Получателят ползва парите веднага – тегли ги на всеки банкомат в България **без такси** или пазарува с карта trans.cash с **отсмянка го 10%.**

Помогнете на Вашите близки в България да заявят карта **trans.cash**. Заявлението се подава онлайн на: www.transcard.bg.

Издаването на картата е гарантирано от Транскарт Файненшъл Сървисис. Картата се получава в най-удобната грагска пощенска станция на Български пощи.

Транскарт Файненшъл Сървисис
е платежна институция с лиценз
от Българската народна банка.
UK Mob. 075 9832 3234

Броени дни след Съединението една брошура залива Англия в масов тираж. Днес от нея са останали само 4 екземпляра.

Една по-особена английска „честитка“ за българското Съединение: Брошурата „Българите – такива, каквито са“

(Част 2 - последна)

Никола Филипов

Когато излизаш в Гугъл заглавието на английската ми книга „Българите из Лондон“, веднаж появили се страници случайно открити неизвестно до този момент английска брошура от 28 страници - „The Bulgarians as they are“.

Отбелязвам бе, че тя е била отпечатана през 1885 година в Лондон и е издадена от някоя си „Патриотична Асоциация“ (Patriotic Association)*.

Заглавието ме заинтригува и отидох в библиотеката да си я порчам за прочит. Там, обаче ме информираха, че от нея са запазени всички на всички четири екземпляра в четири научни библиотеки. Единственият вариант бил да отида в отдела за редки книги в най-голямата (око 170 милиона единици) библиотека в света – Британската.

Отидох там и заявих брошурата, която според работите ми трябвало да бъде доставена до три дни. След седмица обаче я нямаше в читалнята и служителът предложи, че някой я ползва с научна цел. Ангажирах и българка, работеща в библиотеката, но в течение на месец и тя не се добра до нея. След две-три поръчки и тримесечно канкане, получих имейл, че брошурата ме чака в читалнята за редки книги.

Не знам дали ви е известно, но в Британската библиотека се влиза така, както се влиза в самолет – проверки и сканирания още на входа. Можеи да внесем само обикновено молив и няколко бели листа, нищо друго. Всяко читателско място се записва от видеокамерите от три-четири различни ъгъла на наблюдение и на няколко места в залата има охранители и наблюдатели.

Още от първите страници разбрах, че брошурата е уникална. Оказа се, че в България никой не знае за съществуването ѝ. Уведомиха ме, че след като си я доставили, могат да я забържат в читалнята. Помогих за копие, но ми казаха, че повечето редки книжни издания са забранени за копирание. На следващия ден с дарост научих, че въпросната брошура не влиза в списъка на забранените.

Но с какво е толкова интересно това четиво за нас, българите?

Оказа се, че брошурата е била отпечатана в огромен тираж около седмица след Съединението на Княжество България с Източна Румелия. Целта ѝ е била да информира

ра или ако искаме да бъдем по-точни – да дезинформира англичаните и да ги подготви психологически за една нова „Кримска война“. Макар че е издадена от недотам известната „Патриотична Асоциация“, тя отразява официалната политика на Англия по българския въпрос в периода от средата на 19-ти век, до Съединението.

За никого не е тайна, че политическите отношения между Англия и България и исторически план не са преливали от любов. Интересен обаче е големият патос на омразата към България в това четиво.

И нека да си припомним в края на увода една типично английска житейска мъдрост, казана от Лорд Палмерстон, за да не страваме чак толкова от вечерашните, днешните или утрешните им съждения за нас. „В политиката няма приятел и или врагове, има само постоянни интереси“.

(В статията са цитирани части и пасажии от брошурата)

Вид и характер на българите

Сантименталната ни преса обрисва българите с множество покъртителни картини, но пишешите си нямат никаква представа за реалния характер на тези хора. Партизанство в обществото ни целяха единствено да овържат в катрана образа на турците, за да подпожат позициите на външната ни политика, която традиционно подкрепя Отоманската империя, пейки оди за надигатата се българска националност.

Достатъчно е да кажем, че от всички раси, обитавали Юго-източна Европа, българите са най-малко заслужаващата симпатии – отврагителни на външен вид, с окаяни навици, жестока вътрешна природа и варварско отношение към мюсюлманските си съседни. Истинският им характер бистре разкрит по време на Руско-турската война. Онези английски кореспонденти, които се отзоваха на мястото на събитията, с предврателната нагласа да заварят един невинни ангели и техните мъгилети, бързо се простиха с илюзиите си. С изключение на външните във Филипополис (бел. авт. - Априлското въстание) във всеки друг момент турската армия и народ се отнасяха към своите християнски съседни с върховна доброта и вежливост. Преувеличението от чуждестранната преса жестокоcity при потушаването на това въстание бяха въсщност дело на помашкото население (българо-мохамеданите), което бе

провокирано да отговори на извършените от бунтовниците провокации и безчинства над техните села. Дори известният американски кореспондент, г-н МакЛанхан, който пишеше едни от най-потресаващите истории за българите, каза преди да умре, че бил загубил вярата си в тях.

Ето как обективно вижда българите английският кореспондент на Standard, който е пътувал из страната заедно с щаба на руската армия, в статията си от 1 ноември, 1877: „Българинът е със среден ръст, силно телосложение и закръглени рамена. Физиономията му е едра, косата му е обикновено по-светла в детските години и потъмнява, когато пораста. Русата коса е рядко срещано явление сред тях, но това не може да се твърди със сигурност, защото сапунът и водата биха определили общото отражение на вида им. Общата им крозота е наистина удивляваща. Децата им са красиви, както всички деца, но когато порастат, лицата им се издуват, фигурите имък се сплескват или развиват в погрешните места, а самите те бързо придобиват мрачния вид на своите родственици. Никога не свързва една добре изглеждаща жена сред хората по селата. Когато цялото население на Търново излезе да посрещне главнокомандващата руската армия, войниците възприеха като лична обидна факта, че нямаше поне едно красиво момиче в цялата тази тълпа. Те смятаха, че ревнивите родители са си затворили по кощите. А реалността е, че там нямаше красиви момичета и жени, просто защото не съществуват.“ [...]

Материалното състояние на българите

Били ли са в действителност българите онези бедни и окаяни същества, за каквито са ги представяли? Били ли са турците пък онези страховити тиранни, каквито ги рисуват надлъж и нашир из Европа? Независимите свидетелства сочат точно обратното. Нищо не е учудило прокурски настроените английчани повече от писанията на собствените им кореспонденти, командирани на мястото на събитията. Те описват ярко и картинно богатствата и просперитета на потиснатите българи и изобилието от стока по домовете им. Факт е, че в периода от 1876-77 българите се явяват най-богатото селско население в цяла Европа. Те са били по-богати от френските селяни и в много по-добро материално положение

ние от техните „освободители“ – руснаците. Кореспондентът на „Новое Время“, например, свидетелства за следното:

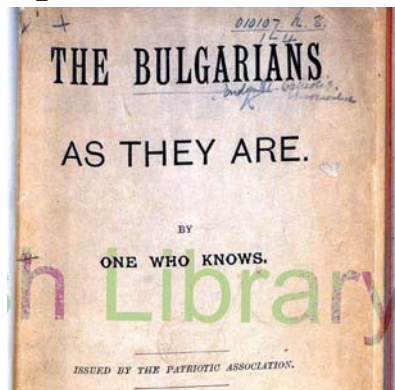
„Много руски офицери бяха безкрайно учудени, че по пътя си виждаха процъфтяващи селища, на които руското селство можеше само да завидва. Самият аз не видях никъде депресиата и мизерията, които очаквах. В момента, когато се отзовавахме напред някое село, жителите му незабавно започваха да се държат високомерно и недружелюбно. Офицерите ни споделяха помежду си, че се чувстват напълно измамани относно предполагаемата ситуация на българските християни. Мислеха, че ще станат свидетели на ежедневна, пълно с кръвопролития, варварство и религиозни заплахи, но реалността беше, че хората живеяха в комфорт, непознат за руските селяни – безбрежни ниви, многобройни стада от едр добитък, къщи, несравними с колибите на властите, но няколко християнски църкви на всяка джамия и винаги налични златни монети за размяна.“ [...]

Малко известните жестокости на българите

Набегът на генерал Гурко из Балканите бе планиран и изпълнен с хладнокръвие и нечувана жестокост. От всички военни експедиции изобщо тази бе най-лошата. Генералът бе командирован да овърше Балканите с 10 000-на армия, силна, недостатъчна за всякакви по-трайни и значими завоевания. Никой не е предполагал, че 10 000 души ще са достатъчни за завладяването на Румелия и Адрианопол. Никой не е предполагал и че такава експедиция би разколебала и подчинила доблестното турско население по тези земи. Простата цел на това нападение бе да се опустошат колкото се може повече турски села и реколти и да се изпепели една от най-проспериращите и мирни територии на света с помощта на българите в района.

Кореспондентът на Standard, прекошил цялата северна част на Балканите, дава едни от най-силните и обективни свидетелства за доброто поведение на турците:

„За тези жестокости спрямо мирното население трябва да се говори. Нито една раса, дори тази на червенкожите (бел. авт. - индианците), не е третирали бягичи и беззащитни хора с такава жестокост, както българите. Между съселанияте от различни вероизповедание никога преди не е имало явна вражда.



И в основата на всичките тези послевали кланета на християните спрямо беззащитните им съседни стои единствено чистата жажда за кръв и грабежи. В един магазин за вино в Свищов българци си показваха ножа пред куриера, с което имах среща и му се хвалеше: „В началото използвах пушка, но това нещо тук е по-добро. Досега съм убил десет от тях с него. Коля ги като агнета.“ Този израз е неадекватно олицетворение на цялата им нечовешка бруталност, смятам. Мюсюлманите по Северните Балкани бяха наистина клани като агнета. Тези процъфтяващи територии бяха превърнати в такава неопустима сцена на разруха, която надхвърляше по своите мащаби и най-дивашките исторически набези на Атила и Чингиз Хан.“ [...]

И за още една ширеща се заблуда

„Турците не са нация“, пише Pall Mall Gazette, „те са по-леви лагер и нямат правото на притежания, защото са военна каста.“ Няма нищо по-невярно от това. Турците населяват всички територии, простиращи се от Дунав до Адриатика, като всяка една нормална нация. Те обитават домовете, обработват трудолюбиво своите земи, търгуват като всички останали свои български, гръцки и арменски поданици. И няма нищо по-абсурдно от това да им се отрича това право само защото някога са дошли в Европа като нашественици. В много случаи, за разлика от турските поданици, завладените народи са били просто физически избити или претопени. И ако следваме тази логика, излиза, че светът трябва да бъде хвърлен в тълес хаос. Ние трябва да напуснем Индия, да се извиним и сбогуваме с маорите, тухентитите, испанците, от които си извоювахме Гибралтар и холандците, от които

ихто взехме The Cape (бел. авт. - Нос Добра Надежда). Трябва да се изнесем на своите кораби и да оставим червенкожите и французите да спорят за властта над Източна Канада. Полша трябва да вдигне срещу Австрия, Пруссия и Русия, а цялата Австро-Унгарска империя трябва да се превърне във връх котел и разпечи измежду населяващите я унгарци, сърби, хървати и тевтонци.“ [...]

(край)

*Интернет мъглици за колективния автор на брошурата – Patriotic Association.

The Bulgarians as they are е индексирани и в Google Books, и в Amazon. От справката става известно единствено, че Patriotic Association са издали още три книги, които ще цитираме за пълнота:

1) General Gordon and the British Mission, London, 1885
2) Political Pamphlets and Leaflets, 1894 с издател Liberal Publication Department

3) The Soudan: 1882 to 1897 A Memory and a Nemesis. The Story of Gordon and the Great Betrayal, 1897

Въспияният генерал Гордън от книга 1 и 3 е Чарлз Джордж Гордън – генерал-майор от Британската армия, дебютирал по време на Кримската война. Наричали са го Гордън Паша. Следователно бил главнокомандващ на армия в Китай, а през 1873 г. става генерал-губернатор на Судан. Умира през 1885, в годината на Съединението. Тогава е издадена и първата книга за почитане на делото му. Третата книга от списък, индексирания с автор Patriotic Association, е писана по негови мемоари. С една дума, можем само да гадаем каква е връзката между Чарлз Джордж Гордън и Patriotic Association. Дали я е основал или е финансирал, не се знае, но факт е туркофилството на генерала – участник в Кримската война.

Страницата подготвиха: Никола Филипов и Евгений Кайдѝмов



40 ГОДИНИ ОПИТ В ПЕЧЕЛЕНЕ НА ИСКОВЕ ЗА КОМПЕНСАЦИЯ ПРИ ПРЕТЪРПЕНИ ИНЦИДЕНТИ И ЗЛОПОЛУКИ

*"ПРОФЕСИОНАЛНА И КОРЕКТНА РАБОТА. БЛАГОДАРЯ НА ЦЕЛИЯ
ЕКИП ОТ АДВОКАТИ ЗА ПОМОЩА И ЗА ТОВА, ЧЕ СЕ БОРИХА ЗА МЕН!"*

*"ПОСТРАДАХ НА СТРОИТЕЛЕН ОБЕКТ И ПОЛУЧИХ СЕРИОЗНА ТРАВМА
НА ГЪРБА. СВЪРЗАХ СЕ С АДВОКАТИТЕ ОТ "OSBORNES" И ТАМ ДОСТА
ЛЮБЕЗНО И ПОДРОБНО СНЕЖИНА ЯНКОВА МИ ОБЯСИ КАКВИ
ПРОЦЕДУРИ СЛЕДВАТ. КОРЕСПОНДЕНЦИЯТА С НЕЯ ВИАГИ БЕШЕ
ДОСТЪПНА И ПОЛУЧАВАХ ОТГОВОР НА ВСЕКИ МОЙ ВЪПРОС И
ВИАГИ МЕ ДЪРЖЕШЕ В ТЕЧЕНИЕ НА РАЗВИТИЕТО ПО ДЕЛОТО.
ОСТАНАХ МНОГО ДОВОЛЕН ОТ СУМАТА, КОЯТО ПОЛУЧИХ!"*

Обадете се на Снежина Янкова от адвокатска кантора
Osbornes Solicitors за безплатна консултация

моб: 07516 441448

тел: 02076818670



osbornes^o
Solicitors LLP

български адвокат Англия | www.osbornes.net/bg | 07516 441 448
Livery House 9 Prutt Street London NW1 0AE

Пострадали ли сте при инцидент?
Ако е така, Вие може да имате
право на обезщетение

Пътни инциденти - какво да предприемем на място и какво прави персоналният иск за компенсация успешен?

**Снежина Янкова,
юрисконсулт,
Osbornes Solicitors**

Ако сте пострадали при пътен инцидент, вашето превозно средство е повредено или сте претърпели финансови загуби, законодателството във Великобритания е развило различни механизми за компенсация.

95% от пътните инциденти са свързани с човешка грешка, което означава, че има множество сценарии, при които можете да предявите персонален иск за проявена небрежност и причиняване на наранявания срещу виновния шофьор, ако вие нямате вина за инцидента. Именно този тип искове ще коментираме в настоящата статия.

Какви стъпки да предприемете непосредствено след пътната злополука?

Успешността на исконите за пътни инциденти зависи до голяма степен от реакцията на пострадалата страна непосредствено след инцидента.

1. Вземете данните на другата страна в злополуката: име, адрес, телефон, данни на застрахователната компания и регистрационния номер на превозното средство. Ако другата страна откаже да ви даде тези данни, вземете регистрационния номер на превозното средство, тъй като вашата застрахователна компания ще може да се добрие с тях чрез проверката на регистрационния номер.

2. Съобщете за инцидента в полицията. Ако по някаква причина това не е възможно на мястото на инцидента, съобщете за него при първа възможност. Добре е да отидете лично там и да вземете входящ номер, който се дава при регистрация на произшествието.

3. Вземете данните на свидетели, които са присъствали на мястото на инцидента.

4. Свържете се с личния си застраховател, ако имате такъв, и му съобщете за инцидента.

5. Направете снимки на

ваши наранявания, както и на самото място на инцидента. Ако нямате камера в момента, върнете се на местопроизшествието при първа възможност.

6. Отбелязвайте си какви медицински процедури са ви правени впоследствие, както и какви разходи сте направили за тях.

7. Водете си записки за всички физически и психологически симптоми, които са се появили в резултат от инцидента.

Срещу кого се води искът - срещу самия шофьор или срещу неговата застрахователна компания?

Искът се води срещу шофьора, който е виновен за инцидента, дори ако имате данните на неговата застрахователна компания. Процедурата изисква, щом предявите иск срещу виновния шофьор, той да го предаде на неговата застрахователна компания, която да го придружи от негово име. Това, че сте предявили иск, не означава, че автоматично ще получите компенсация от застрахователната компания на виновния шофьор. Най-важното условие за успеваемостта на вашия иск е да докажете пред застрахователната компания вината и небрежността на другия участник в произшествието, след което неговата застрахователна компания ще ви обезщети спрямо грешките на виновния шофьор.

Условия, които трябва да бъдат спазени, за да се докаже вината на участник в пътен инцидент

1. Шофьорът е проявил небрежност.

Ако шофьорът е нарушил правилата на Закона за движение по пътищата (Highway Code), това означава, че в очите на закона той е проявил небрежност. Ако, например, срещу шофьора е повдигнато обвинение за пътно нарушение (driving offence), налице е небрежност от неговата страна.

2. Шофьорът не е предвидил последиците от своите

действия.

Ако първото условие е изпълнено, това почти винаги означава, че шофьорът не е проявил предвидливост. Ако водач на тежко превозно средство не е предвидил, че неспазвайки закона, може да причини наранявания на други лица, се счита, че той не е проявил предвидливост.

3. Има причинно-следствена връзка между проявената небрежност от страна на водача и получените от други лица наранявания. От медицинските картони на потърпевщото лице трябва да е видно, че нараняванията са получени вследствие на инцидента, т.е., че не са съществували преди това. Травмите могат да бъдат не само физически, но и психически – например, постравматичен стрес.

Случаи, при които вината на шофьора е най-лесно доказуема

1. Инциденти, включващи пешеходци.

Неправилното пресичане не е престъпление във Великобритания. Пешеходите са много добре защитени от закона и когато инцидентът включва пешеходци, вината почти винаги пада върху шофьора.

2. Инциденти, включващи пътници в кола.

Пътниците в колата почти винаги се считат за невинни жертви на инцидента и имат правото на персонална компенсация.

3. Инциденти с пътници в автобус.

Шофьорите на автобуси са задължени да защитават своите пътници от наранявания, когато те могат да бъдат избегнати. Най-често инциденти настъпват при резки потегляния на автобусите от спирките, при което се получават множество падания. В тези случаи е много важно да си отбележите номера на автобуса, потенциалните свидетели, имената на шофьора и автобусния оператор.

4. Блъскане в задната част на автомобила отпред.

В тази ситуация вината в 100% от случаите е на шофьора на задния автомобил.

Ако сте пострадали при пътен инцидент не по ваша вина, свържете се с Osbornes Solicitors за безплатна и конфиденциална консултация. Ще можете да разговаряте на български директно с нашия консултант Снежина Янкова, която ще работи по случая ви през цялото време.
Обадете се на номер 020 7681 8670 или 07516 441 448
Email: syankova@osbornes.net

Кой какви права има в междусъседския спор

Траяна Владимирова,
БГ БЕН

Макар на пръв поглед да изглежда, че междусъседските спорове във Великобритания не са толкова често срещано явление или поне със сигурност не са толкова шумни, както в България, проблемите със съседите и на Острова съвсем не са рядкост.

Citizens Advice Bureau ги класифицира като „проблем с много висока честота“ и местното законодателство за справянето с тях е доста ефективно. Затова саморазправата определено не е правилният подход, а и в повечето случаи допълнително влошава нещата.

В тази статия ще опишем най-често срещаните проблеми със съседите, наистина права и задълженията като съсед и адекватната реакция, която е наложена или от практиката, или от закона, за да бъде разрешен проблемът.

Списъкът е съставен от сайта: www.problenighbours.co.uk, който е посветен на британския опит с претерпяне на проблемите със съседите.

1. Шумни съседи

Ако проблемът не е в спучи само веднъж – например, еднократно шумно парти или еднократно извършване на строителни дейности рано сутринта в неделя, значи може да се класифицира като *noise pollution* – шумово замърсяване. Общото правило при вдигането на шум е, че съседът следва да ви предупреди за ситуацията и предварително да търси вашето съгласие за вдигането на този шум.

Партита и силна музика

Съседът следва да потърси съгласието ви за началния и най-късно за крайния час на вдигането на шум. Самото

парти може да продължи докато съседът желае, но по закон силна музика и викове не трябва да има след 11 часа вечерта.

Ремонтни и строителни дейности

Отново съседът трябва да ви уведоми, че такива ще бъдат извършвани, и да търси съгласието ви за началния и крайния час на тези дейности. Трябва да ви обясни какъв вид шум ще се включва. Най-ранният час, в който може да се вдига шум от строително-ремонтна дейност, е 8 часа сутринта, а най-късният – 8 часа вечерта.

Алармени системи

Активиращите се аларми на коли, аларми против кради и противопожарни аларми са често повод за спорове и междусъседско недоволство. Повечето съвременни аларми се дезактивират след 20 минути работа, но има такива, които не го правят. Проблемът може да се получи, докато съседът не е вкъщи, но който има аларма, следва да е взел мерки тя да не се превърща в средство за тормоз на околните. Съседът трябва да е оставил резервни ключове за колата или в къщата на приятели, или при други съседи, които да могат да дезактивират алармата. Също така той трябва да е оставил техни координати в общината и в полицията, така че, ако вие се обадите там, от институциите да могат да се свържат с тях и да ги помолят да дезактивират алармата. Полицията и общинските служби също имат правото да влизат и дезактивират аларми, но тогава на собственика на алармата се налага глоба.

Ласеци кучета

Това се счита за проблем, ако кучето на съседа лае постоянно или лае в неподходящо време от денонощието. За



такова обикновено се счита нощта, когато лягат нарушава вашия сън.

Реакция при шумово замърсяване:

1. Преди да започнете да правите нещо, което може да бъде шумово замърсяване, попитайте съседа за негово мнение. Ако той не е съгласен, обяснете му, че не можете да правите това, защото това е законът.

2. Отговорната институция за справяне с шумовото замърсяване е Environmental Health Department. Потърсете техния телефон на сайта на общината и им се обадете при възникването на проблема, ако той е възникнал в работно време (понеделник до петък, от 9.00 до 17.00).

3. Ако проблемът се случи в извънработно време и не можете да почакате до следващия ден, тогава се обадете на полицията на 101. Не набирате 999, освен ако не става въпрос за спешен случай.

4. Ако сте решили, че проблемът може да почака, можете да пуснете оплакване до общината, ползвайки следната форма:

<https://www.gov.uk/report-noise-pollution-to-council>. Оттам ще предадат вашето оплакване на Environmental Health Department, където ще го разследват и ще търсят решение на въпроса.

2. Проблеми с границата между два двора

Тук обикновено става въпрос за това кой е отговорен за оправянето на оградата между два двора. Ако оградата е ваша собственост, то това ще е описано в договора ви за наем, но това, че оградата е ваша собственост, не означава автоматично, че вие сте отговорни за ремонтите по нея. Вие сте отговорни за ремонтите на оградата единствено и само ако това изрично е указано в договора ви за наем, освен в случаите, когато съседният двор е оградата застрашава

живота и здравето на съседа ви. При възникване на спорния отговорност е оправянето на оградата е добре да се свържете с агенцията за недвижими имоти, от която сте взели квартирата, или с частния си landlord, които ще могат да ви кажат дали оградата е ваша собственост, или не, но задълженията ви към нея се определят от договора за наем.

3. Поддържане на общи дворове

Ако не можете да постигнете съгласие със съседа кой отговаря за почистването и поддържането на общия двор, можете да се обърнете към Environmental Health Department на съответната община, откъдето ще ви изпратят служител, който има правомощието да издава заповед на определено лице в спора да почиства общата зона, да поддържа градината или да извърши ремонта в зададен срок.

4. Опасни дървета и живи плетове

Ако съседът ви има дърво, което застрашава вашата собственост (т.е. може да се счути и падне върху къщата или пък корените му подкопават основите ѝ), отговорността за причинените вреди пада върху съседа. В такъв случай е добре да се обърнете към Environmental Health Department в общината, откъдето ще ви кажат какво да направите с дървото. Вие обаче нямате право да режете дърво, което се намира в двора на съседа.

Сживите плетове ситуацията е сходна, но дори и те да са собственост на съседа ви, вие имате право само да ги отрежете отстрани, но не и да намалявате височината им.

5. Общи отходни тръби и канали

Всеки е отговорен за отпускането на участъка на отходните тръби на територията на неговата собственост, а местната водоснабдителна компания е отговорна за от-

пускането на канализационната извън частната собственост.

Detached houses (самостоятелни къщи) – отговорни сте за отходната тръба в границите на вашата собственост.

Semi-detached houses (къщи на калкан) – отговорни сте за отходната тръба в частта до границата с прикачената ви на калкан къща.

Terraced houses (редица от къщи с общи отходни тръби) – както при къщите на калкан отговаряте за частта от тръбата, която е във вашия имот.

Ако става въпрос за запушен обществения канал, свържете се с водоснабдителната компания, тъй като е нейно задължение да го отпущи. Ако е запушена отходната тръба на вашата територия, е най-добре веднага да се свържете с агенцията ви за недвижими имоти, ако в договора ви е записано, че те са отговорни за поддръжката на канализацията.

Ако е запушена отходна тръба и се свържете с водопроводчик, който да я отпущи, той ще напише фактурата на името на човека, който го е повикал, а не на името на човека, отговорен за запушването. Ако се окаже,

че запушването е в имота на съседа, но вие сте заплатили за отпускането, имате право да си търсите парите от съседа, в чийто имот е запушването. Ако той откаже да ви заплати, можете да се обърнете към общината, която да го задължи да ви заплати разходите.

6. Общи улици

Отговорността за почистването на общите улици, за разлика от общите отходни тръби, е обща. При възникване на проблем е добре да говорите със съседа и да организирате обща акция по ремонта. Ако той откаже, можете да направите ремонта сами и после да поискате наполовина от направените разходи. Ако това не се получи, можете да дадете съдска поща във county court. Делото се решава много бързо, само на една инстанция, няма нужда от адвокат, а и ако са спазени горните стъпки, законът е на ваша страна и решението ще бъде във ваша полза.

7. Съседни студенти

Студентите са наематели като всички останали и се подчиняват на същите правила. Не трябва да се приравняват с шум, напътване на множество хора и боклук от студентските партия. Ако става въпрос за студенти в студентско общежитие, свържете се със съответния университет, агенцията им за недвижими имоти или частния им landlord. Около входната врата трябва да има надпис кой е отговорното лице. Ако такъв няма, се оплачате в общината, откъдето могат да ви пренасочат към правилния човек. При шум от аудиосистеми се обърнете към Environmental Health Department в общината, тъй като те имат право да конфискуват аудиоредакти от студенти.

Global Accounting Solutions

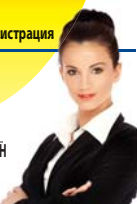
Специалисти по Ltd компании
Квалифицирани счетоводители

• формиране на Ltd компания
• годишно счетоводство на Ltd компания
• VAT, Flat Rate VAT, Payroll (RTI)

• self-employed счетоводство
• връщане на данъци (CIS), P60, P45
• съдействие за Insurance Number и UTR регистрация

• банкови сметки
• лицензиран превод на документи
• съдействие за Maternity Allowance и Child Benefit

44 Broadway, 3rd Floor, Office D5, Stratford, E15 1XH
Tel: 07971 908 184 / 0208 522 1921
www.global-accounting-solution.co.uk



АДВОКАТ ТОДОР ДОЧЕВ, MA, LL.M., PhD(c)
ИМИГРАЦИОННИ УСЛУГИ

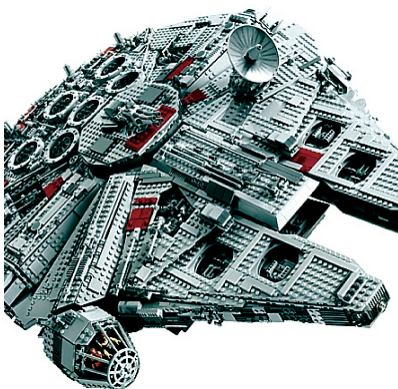
- Регистрационни карти удостоверяващи право за престой във Великобритания (за целите на работа, социално подпомагане, наемане на жилище, регистрация за GP, временна нетрудоспособност, пенсионирание)
- Постоянно пребиваване / Permanent Residence
- Натурализация и регистрация за британско гражданство (за възрастни и деца)
- Присъединяване на членове на семейството (за граждани на държави извън Европейския съюз, намиращи се в или извън Великобритания)
- Кандидатстване за британски паспорти
- Британски паспорти за деца (родени в и извън UK)
- Имиграционни обжалвания
- Референции за британски паспорти

44 Broadway, 3rd Floor, Office D5, Stratford, E15 1XH
07860 585878, 020 81507259
t.dochev@global-accounting-solution.co.uk

Странно или не, но Lego днес е по-добра инвестиция, отколкото са акциите или златото

Пазете си комплектите с марка Lego!

Средното годишно повишение от 2000 година досега на стойността им е 12%, което бие възвръщаемостта на редица други класически и познати начини за инвестиции на вашите пари.



Комплектът на име Ultimate Collector's Millennium Falcon е най-добрата Lego инвестиция към момента. Цената ѝ на дребно през 2007 е била £342.49, а днес е достигнала £2,712.

Dan Hyde,
www.telegraph.co.uk
Преведе за БГ БЕН:
Евгений Кайдъмов

За мнозина реденето на популярните строителни блокчета е детско забавление, за инвеститорите обаче е печеливша инвестиция, която бие през последните 15 години останалите популярни инвестиции, като купуването на акции от stockовата борса, инвестирането по спестовната схема на ISA или закупуването на кюлчета злато, самото последните анализи на екипа на Daily Telegraph.

Серийните производства на Lego поддържат един траен темп на годишен растеж на стойността им с 12%, като единственото условие е те да бъдат запазени в добро състояние. Цената им на дребно гарантирано скача в момента, когато даден комплект бива спиран от производството.

А модерните им серии се котираят още по-добре, като редица от тях, произведени през миналата година, вече се продават до 36% по-скъпо по eBay в сравнение с оригиналната им цена.

За сравнение – инвестиралите в злато са получили 9.6% средна годишна печалба за изминалото десетилетие и половина, а тези, които са заложили на спестовните сметки ISA – 2.8%, според проучванията на инвестиционната компания Hargreaves Lansdown.

снимката), който е бил пуснат в продажба през 2007. Той се е състоял от 2056 съставни части. Оригиналната му цена на дребно е била £89.99, но днес колекционерската ѝ стойност е стигнала до... £2096.

А най-доброто е, че рано или късно всеки модел на Lego бива „пенсиониран“ и всяка година по неколкостотин от тях биват изтеглени от пазара.



Моделът на космическата станция Death Star II от сагата на Star Wars навярнесто е бил продаван на цена от £249.99 по магазините, но сега колекционерите го купуват за по £1,524, според Brick Picker.

Най-популярни сред съпоструващите комплекти на Lego днес са тези, които са посветени на темите на Star Wars – общо 10 от 20-те най-скъпо продаващи се комплекти.

Най-скъп сред тях е моделът The Ultimate Collector's Millennium Falcon (£342.49 през 2007 и £2712 днес). Моделите Death Star II и Imperial Star Destroyer, пуснати в продажба съответно през 2005 и 2002, също надхвърлят вече цени от по £1,000. А идицят по кината през декември нов „Episode VII – The Force Awakens“ допълнително ще надуе цените на моделите на пазара на втора ръка.

7 професионални съвета за инвестиции в Lego

(Ed Maciorowski собственик на сайта BrickPicker.com)



1. Ако имате интерес към определен модел, купете си един за построяване и един за съхраняване.

2. Сетовите с ограничен тираж и кампаний характер (промотиращи определен филм, например) имат изключително успешна котировка на пазара на втора ръка.

3. Инвестирайте в модели на Lego, произведени след



Изделията на Lego могат да достигнат топ цена единствено ако са се съхранявали през цялото време във фабричната им кутия и са в перфектно състояние, според Ed Maciorowski, основател на BrickPicker.com. Използваните модели са по-малко ценни, но все пак могат да ви донесат стотици паунди печалба в сравнение с оригиналната им цена.

Много от най-високите цени на колекционерските комплекти са базирани на култа към филми като Star Wars, знакови забележителности като храма Taj Mahal в Индия или пък модела автомобил Volkswagen Beetle. Но според данните на инвестиционния сайт Brick Picker.com, интересът е траен и към комплектите, посветени на ежедневието, като например моделите на полицейски участъци или градски улици.

Най-голямото процентно нарастване на цена досега е регистрирано за модела на хотела „Cafe Corner“ (на

КЛИНИКИ

WWW.KLINIKA.CO.UK

*ПЕДИАТЪР *АЛЕРГОЛОГ *ТЕРАПЕВТ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЕХОСКОПИЯ *ПУЛМОНОЛОГ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЛЕЧЕНИЕ НА ГРЪБНАЧНИЯ СЪЛЪБ
И СТАВИТЕ *ТРАВМАТОЛОГ-ОРТОПЕД *ГИНЕКОЛОГ

Вече предлагаме и
стоматологични услуги!

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:

- Анализ на кръвта, урината и swab тест
- Узи на вътрешни и полови органи
- Електрокардиограма, рентген и MRI
- Справка за водачи на МПС и издаване на болнични
- Кожни проби за алергични заболявания
- Алкохолна детоксикация – системи и лекарства
- Анализи и анонимно лечение на заболявания на половите органи
- Мануална терапия, масаж, физиотерапия, обезболяващи инжекции

ПОСЛЕДНА НОВИНА! ПРИ НАС
РАБОТИ БЪЛГАРСКАТА ДЕРМАТОЛОЖКА,
ДР. АДЕЛИНА КРЪСТЕВА

РЕГИСТРАЦИЯ НА:
мел. 020 8144 5119 и мел. 07943768650 (на български език)
Palmer's Green Clinic Barking Clinic
265 Green Lanes, N13 4XE 98 Longbridge Road, IG11 8SF



KARATE

(за деца и възрастни)

SHIN DOJO Карате Клуб - Лондон

приема членове за редовни тренировки в
Българското училище на БАРКИНГ (Лондон)

Кога? От 07.01.2015 г. сряда и петък от 18:30 часа

Къде? Българско Школо "Васил Левски" Unit 7,

Abbey Road, Barking, Essex, IG11 7BT

(срещу български склад)



За контакти:

07561804479

E-mail:

shindojolondon@
yahoo.co.uk



SHIN DOJO KARATE CLUB LONDON

Карта на 11-те лондонски пътища с най-продължителни задръствания

БГ БЕН
Източник: Telegraph.co.uk

учване, поръчано от Telegraph и изпълнено от компанията за навигационни системи TomTom в периода юни 2013 – юни 2015 г.

Основният критерий, използван в класацията, е средният брой часове на седмица, в които на даден път има задръстване.

Номерата на пътищата в легендата към картата отговарят на мястото им в класацията по часове задръстване на седмица.

Картата е базирана на про-

№	Път	Среден брой часове на седмица със задръстване
1.	Bedford Road, Clapham	92 ч.
2.	A214 Trinity Road, Wandsworth	85 ч.
3.	Uxbridge Road, Southall and South Ealing	85 ч.
4.	A4200 Eversholt Street, Camden	84 ч.
5.	Burntwood Lane, Wandsworth	84 ч.
6.	A306 Rocks Lane, Richmond-upon-Thames	83 ч.
7.	High Street, Bromley	83 ч.
8.	A208 Court Road, Greenwich	82 ч.
9.	Park Parade, Brent	82 ч.
10.	Regent's Park Road, Barnet	82 ч.
11.	Pope's Lane, Ealing	81 ч.



Десет актуални съвета за кандидатстващите за Buy-to-Let ипотека



Атанас Чиков
www.chikov.com

(Втора част)

За много хора ипотеката Buy-to-Let е добра възможност за инвестиране, особено когато лихвите и цените на недвижимите имоти са

по-ниски. И днес ще продължим с десетте практически съвета, които започнахме да публикуваме от миналия брой на БГ БЕН (17/28 август), в случай че обмисляте подобен вариант.

6. Не бъдете прекалено амбициозни

Може и да сте се амбицирали от историята на мулти-милионер, който е натрупал състояние от отдаването на имоти под наем, но имайте едно наум и не очаквайте да забогатее в скоро време. Стремежът да имате добра възвръщаемост от наема на имота, но и не забравяйте за страничните разходи по него.

За да проверите каква възвръщаемост можете да очаквате от всеки имот (което е препоръчително да направите, преди да се впуснете в покупката), просто вземете продажната му цена и средния наем за такъв тип имот и направете простите изчисления. Ако например купите жилище за 200 хиляди паунда и наемът за него на година е 10 хиляди, то възвръщаемостта ви е в размер на 5% годишно. Това значи, че след 20 години ще сте възвърнали похарченото и ще започнете да печелите. Отделно, ако в един момент решите да го продадете, всичко от сделката ще ви бъде като чиста печалба.

Имайте предвид, че докато

не се изплати ипотеката, основната ви възвръщаемост трябва да идва от наем, а не от продажба, ако искате накрая да се окаже, че сте направили добра инвестиция.

7. Обмислете покупката на имот в друг район или град

Повечето хора предпочитат да си вземат имот в близост до дома им. Това е разумно, защото могат да го наглеждат редовно и да го стопанисват, ако останат без наематели. Но от инвестиционна гледна точка подобно действие може и да не е най-доброто. Понякога имотите в други райони и дори градове са по-перспективни и търсени, а наемите им са по-високи, което ще е по-добре за вас.

Ако се притеснявате, че няма да можете да наглеждате новата придобивка, защото е прекалено далече, наемете си брокер, който ще ви намира наематели и ще наглежда имота ви.

8. Опитайте се да свалите от цената на имота

Пазарът е със съвсем нормално нещо, когато става въпрос за покупко-продажби, така че не се притеснявайте да го правите. По-ниската цена ще ви донесе по-нисък депозит, по-малка ипотeka и не на последно място – по-бърза възвръщаемост.

За да бъдете добри в преговорите, проучете добре пазара на имоти и дръжте на своето. Дори и да не сключи-

те сделка, не се отказвайте, пазарете се и все ще намерите продавач, който да се съгласи.

9. Запознайте се с рисковете

Като всяка инвестиция, покупката на имот чрез Buy-to-Let също крие своите рискове.

Цените на имотите във Великобритания през последните години се покачиха значително и винаги има риск впоследствие да се сринат. Прценете ще можете ли да задържите инвестицията си при такъв развой на събитията.

Друг реален риск е липсата на наематели. Как ще се справите с връщането на ипотеката, ако имотът ви стои празен през голяма част от времето?

Още един риск, който трябва да имате предвид, е повишаването на лихвата по ипотеката. Можете ли да

си позволите да покривате погасителните вноски, ако лихвата ви скочи?

Ами разходите по поддръжката и ремонта на имота? Ще можете ли да си го позволите, особено ако нямате приходи от наематели?

10. Прценете как ще си намерите наематели

Ипотеката и покупката на имота са само началото. След това е особено важно да решите как ще си намерите наематели – самостоятелно или чрез агент или брокер. Вторите ще ви взимат комисионна или фиксирана такса, но пък шансът да имате постоянни наематели е по-голям. Разбира се, ако отдавате жилището си самостоятелно, ще печелите повече, защото ще избегнете страничните разходи за услугите на агент или брокер, но дали ще се справите сами? Обмислете добре ситуацията и не бързайте с решението.

Stratford College London

SCL offers the following courses:
Higher National Diploma (HND) in Business
Higher National Diploma (HND) in Hospitality Management
Duration: 2 years

Entry Requirements: You will normally need to have at least one of the following:

- A GCE or GCSE grades at level A-C
 - An ANCE/GNVQ in appropriate vocational area
 - Other related Level 3 qualifications
 - Related work minimum 5 years experience
 - Equivalent overseas qualifications
- English Requirements:** Minimum B1 Level

FUNDING: Student Loan is available for any UK/EU Student.
For more information about funding: www.scl.co.uk
EU students must be living in the UK for a minimum of 3 years +
Commencement: 14 SEPTEMBER 2015
Application Deadline: 30 July 2015

For more information please contact:

Stratford College London (SCL)
Sentinel House, 1 Ashley Road, London N17 9LP
Tel: 0208 808 1144
Email: admin@sclondon.co.uk
Web: www.sclondon.co.uk



Chikov
mortgages, insurance and more
Атанас Чиков - Независим
ипотечен брокер който може
да ви помогне да откриете
най-добрите оферти за
ипотеки и застраховки.
077 8606 7076
atanas@chikov.com

ВАШИТЕ ДВА БЪЛГАРСКИ МАГАЗИНА



SFS Ltd

Food Shop - Stratford

Food Shop - Sutton



Богат избор на български и други
източноевропейски хранителни
стоки и алкохол на нормални цени.

Предлагаме продукти на следните
доказани и качествени марки:
КФМ, Братя Къртеви, Маджаров,
Пършевица, Жоси и много други.



Паркинг за клиенти пред и около магазините, в близост до
Stratford Station и garupe Sutton Common u Sutton



Food Shop: 44 Romford Road, Stratford, E15 4BZ

Раб. време: Пон. - Пет. (10:00-22:00), Съб. - Нед. (09:00-22:00)

Тел. 0208 534 9887

Facebook: FOOD SHOP - Stratford & Sutton

Food Shop: 306 High Street, Sutton, SM1 1PQ

Раб. време: Пон. - Нед. (09:00-20:00)

Тел. 0208 643 8513

Няма да повярвате, че тези сцени от филми са били заснети във Великобритания

Всеки киноман знае, че когато бюджетът на дадена американска продукция зацikli откъм автентичност на декора, тогава продуцентите ѝ обръщат поглед за подходящата локация и атмосфера по посока на малкия мултикултурен океан, на един океан разстояние – Великобритания.

www.britainexplorer.com/

Превод:
Евгений Кайдъмов

**Филм: „Пълно бойно
снаряжение“, 1978
(Full Metal Jacket)**

Къде: заводите Beckton
Gas Works в Лондон



Известният филм, посветен на войната във Виетнам, следва драматичния маршрут на американски спецотряд, озвонвал се дълбоко в тила на противника, който обаче се намира в... Източен Лондон. Бившите казарми на британските ВВС в Bassingbourn се явяват мястото на тренировъчния Parris Island във филма.

определени за разрушаване, но внезапно се оказали в центъра на сценичния екшън, играйки ролята на разрушения виетнамски град Хю, който режисьорът на филма, Стенли Кубрик, пресъздава, ползвайки стари фотографии на мястото. След завършването на снимките снимачната площадка била взривена в буквалния смисъл на думата.

Откритите пространства, които военният отряд прекосява в по-късните кадри на филма, пък се явяват блатата в района Cliffe, който се намира по протежението на Темза, с малката разлика, че въпросният район бил „автентично“ разграбен с разполагането на над 200

палмови дръвчета и множество тропически растения, внесени от Хонконг.

Филм: „Клетниците“, 2012 (Les Misérables)

Къде: в Winchester, Greenwich и Bath (уж Париж)

„Клетниците“ е един от най-известните и разпознаваеми френски сюжети, заснет обаче почти изцяло във Великобритания. Причините за това били прозаични – излизало по-евтино да се снима френска революция в Англия, отколкото във Франция, защото английските собственици на имоти били доста по-склон-

ни да позволят издигането на декори около тяхната недвижима собственост.

Голяма част от сградите, появяващи се в сцените с масовките във филма, се намират в Уинчестър. Репликата на монумента Elephant of the Bastille пък била специално построена за целта в... Гринич.

След края на снимките

бил открит пропуск при заснемането на сцената със самоубийството на полицейския комисар Жерве, но се оказало, че декорите вече били отмонтирани, та се наложило проблемът да се реши със заснемането на общи кадри от недоват френския град... Bath.

Продължава на стр. 12



Няма да повярвате, че тези сцени от филми са били заснети във Великобритания

Продължение от стр. 11

Филм: Sleepy Hollow (1999)

Къде: Buckinghamshire, Англия

В търсенето на подходящо място за презвядаването на духа на малка и консервативна общност от 19 век продуцентите на филма буквално изорали всичките щати на Америка. В един момент директорът на продукцията, Скот Рудин, предложил да пренесат търсенето в Англия. В затътеното имение Hambleton Estate в Hertfordshire снимачният екип най-накрая успял да изгради „перфектното мрачно градче - сцена на филма“. А знаковото „Дърво на мъртвите“ било създадено в английското Leavesden Film Studio.



Филм: „Капитан Америка“, 2011 (Captain America)

Къде: в Манчестър, Ливърпул и Лондон

След като преминава през фазата на трансформирането си в „супервойник“, Стив Роджърс бил пуснат на свобода, в една по-висока и мускулиста своя реинкарнация, отгледана в подземна камера, скрита уж под магазин в нийорския квартал „Бруклин“. Или, ако трябва да бъдем по-точни - в Dale Street, в района Northern Quarter, на Манчестър. Преориентирането към Англия се дължало на факта, че видът на модерен Бруклин не пасвал на търсената „ретро“ естетика в началните епизоди на филма.

След излизането от капсулата един човек от екипа на проекта убива ръководителя - доктор Ърскин. Роджърс

започва да преследва убиеца из улиците на Ню Йорк и гонитбата стига до един пристанищен кей, където убиецът се опитва да се измъкне с подводница. Но въпросната гонитба трябва да е продължила твърде дълго, за да стигне чак до... крайморския район на Stanley Dock в Ливърпул (в случай, че сте го забелязали, де).

армия на територията на днешна Австрия, за да се противопостави на въстанили германски племена. В кулминацията на битката околната гора избухва в пламъци и изгара. Естествено снимачният екип не можел просто така да отиде в Австрия и да си палне някоя гора, затова било направено проучване. Оказало

се, че горите Bourne Woods, в Съри, били набелязани за премахване от местното лесничейство. Така че, защо пък не тях? Хем ще е от полза за филма, хем за местната администрация.



Филм: „Гладиатор“, 2000 (Gladiator)
Къде: Bourne Woods, Surrey

През 180 г. от н.е. генерал Максимус Децимус Меридиус навлиза с римска



Генерал Максимус: „Отпращате ада!“

Филм: „Пазителите на Вселената“, 2014 (Guardians of the Universe)



Къде: Hemel Hempstead Hospital, Hertfordshire и Millennium Bridge, Лондон

В първата сцена на филма младият Питър Куил се сбогува с тежкоболната си майка, която лежи в болницата, известна на лондончани като Hemel Hempstead Hospital, в Северен Лондон, преди да избяга навън, за да се отдале на болката си и да бъде похитен от минаващия космически кораб.

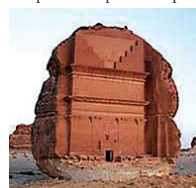
В по-късните сцени на филма, когато корабът Dark Aster е на път да се разбие на повърхността на планетата Зандар, може да се види па-

едно необикновено бъдеще и поставя дилемата за днешните ни удобни навици и утрешните им последствия. Началната сцена в храма

всъщност пресъздава гробищен комплекс в Саудитска Арабия.

В първите кадри режисьорът е ползвал за масовката си местни деца, но последвалите екшъни във вътрешността на храма бил заснет в Pinewood Studios в Англия и директорите на продукцията трябвало да намерят идентично изглеждащи деца като тези от началните сцени. Задача, която им отнела повече време от същинското построяване на интериора на храма.

е заснета в Мавритания, но въпросният филмов храм



Базиран на външността на храма Madain Saleh в Саудитска Арабия, но с интериор, пресъздаден в Pinewood Studios в Англия.



А къде точно е географският център на Лондон?

БГ БЕН

Ако попитате лондончани къде точно е центърът на Лондон, вероятно ще ви посочат статуята на Чарлз I, южно от Trafalgar Square. Но геометричният център на града е тук:



(Точката център на Лондон се намира някъде около сивата кола на снимката)

През 2010 г. от сайта Londonist.com се замислили дали наистина статуята на Чарлз I е географският център на Лондон и направили прост експеримент. Проектирали картата на Лондон върху картон, изрязвали я и я балансирвали върху метален прът с цел да намерят гравитационния

център на проекцията, който съвпада и с географския център на града. Оказало се, че центърът на Лондон е метростанция Lambeth North.

Четири години по-късно решили да потърсят и помощта на IT специалистите,



които определили географския център на града с точност до 40 см, използвайки софтуер. В действителност точката център се намира съвсем близо до Lambeth North и се пада някъде около Greet House на Frazier Street.

Източник: Londonist.com

- Self Employed счетоводство
- Връщане на данъци
- Регистрация - Tax office, NIN, CSCS card
- Банкови сметки само с паспорт
- Работни карти- жълти/сини
- Откриване на LTD
- Счетоводство на LTD

NOVA Accountancy

Счетоводни и консултантски услуги

Квалифицирано счетоводство в UK

6 Gainsborough Road
Leytonstone, London
E11 1HT
tel: 020 3441 0502
mob: 07879 082767

email: info@nova-accountancy.co.uk



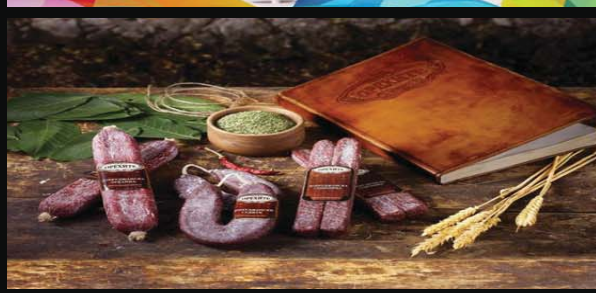
WWW.EASTE.CO.UK
Най-посещавания български сайт в UK.
Форуми с въпроси и отговори за Великобритания, Wiki с полезна информация, новини, статии, календар и още много.

Cera BGHelp Ви предлага много повече в новата група сайтове EastE - (www.easte.co.uk). В помощ на българи и източно европейци в UK. Цялата полезна информация за Великобритания по теми, на едно място: Работа, Квартити, Финанси, Закони, Пазаруване, Обяви, Запознанства и още много - на български.



www.Easte.co.uk

Balkanika



Заповядайте при нас

115 Mitcham Road
Tooting Broadway, SW17 9PE
Tel: 020 8617 9020



ROCK ARENA



Rock новини



Black Sabbath обявиха плановите за финалното си турне. Това е краят! Бандата приключва с изключителната си кариера. „Това е начало на края“, обявя групата в специално видео, което можете да видите по-долу. **Black Sabbath** започна преди почти пет десетилетия с гръмотевица, звън на камбана в далечината и този могъщ риф, който разтърсва Земята. Най-тежкия звук, чуван някога. В този момент беше роден хеви метълът, създаден от една млада банда от Бирмингам с членове, тъкмо излезли от своите тийнейджърски години. Сега Ози Озбърн, Тони Айюми и Гийзър Бътлър затварят последната глава от тази невероятна история. Прощалното турне „The End“ започна в Омаха, Небраска, на 20 ноември 2016 година и обещава да надмине всички предишни турнета. И когато то приключи, това наистина ще бъде краят на една от най-легендарните банди в историята на рокендрола. През октомври ще бъдат обявени всички дати от последното турне на Black Sabbath.

<https://www.youtube.com/watch?v=FYCvRV5ME3w>

Def Leppard пуснаха 10-секундно видео за пред-



стоящия си нов албум, който ще носи и името на групата (вижте клипа по-долу). Очакваме диска през октомври, а британската банда направи маратонска звукозаписна сесия в студиото, за да запише новия материал. Албумът „Def Leppard“ ще се състои от 14 песни, а дължината му ще бъде 55 минути. Джо Елиът каза за звученето на албума, че слушателите биха могли да си кажат: „О, това е Leppard, но звучи

малко като Zeppelin или Queen, или AC/DC или „Кросби“, Стилс и Наш да се появяват. Не сме се пазили от нищо, което ни е вдъхновявало да растем през различни периоди от живота ни“.

<https://www.youtube.com/watch?v=5scMcvtpbl>

Дейвид Гилмор с кавър на „Here, There And Everywhere“ на The Beatles.



Списание „Моjo“ представи специална изненада за своите читатели, с безплатно CD, което е озаглавено „David Gilmour & Friends“. С него се отбелязва работата и влиянието на феноменалния китарист. „Наистина ми се искаше да бях в The Beatles“, споделя Гилмор пред изданието. „Те ме научиха как да свира на китара, аз научих всичко. Партиите на бас, ритъм китарата, всичко. Те бяха фантастични“. Четвъртият соло албум на Дейвид Гилмор „Rattle That Lock“ излиза на 18 септември.

<https://www.youtube.com/watch?v=10XYbNAPSc0>

Кийт Ричардс от The Rolling Stones смята Black Sabbath и Metallica за „голяма шега“. Легендарният китарист явно не е голям фен на по-тежката музика. По-край издаването на новия си соло албум „Crosseyed Heart“ този месец той направи доста интервюта, в които не се поколеба да критикува някои от най-големите и успешни метъл групи. „Милиони са влюбени в Metallica и Black Sabbath“, каза Ричардс. „Аз мисля, че те са една голяма шега“. Китаристът има какво да каже за рапа и хип-хопа: „Това, което е интересно покрай рапа, е, че показва колко много глухи хора има там навън. Те имат нужда само от бийт и някой да крещи отгоре и са щастливи. Има един огромен пазар за хора, които не могат да различат една нота от друга“.

Любопитно

„Филмът е по действителен случай“

Toni Rock, БГ БЕН

В две поредни издания ще ви запознаем с едни от най-добрите филми в различните жанрове, правени по действителен случай, които все пак спазват определена историческа достоверност. А и защо да не ви подсказем с този импровизиран списък и някоя друга идея за избор на домашно кино?

1. „Серпико“



Филм за едно от най-известните ченгета под прикритие – Франк Серпико (в ролята – Ал Пачино). Бил известен със своята честност и обикновено „оперирал“ на улицата в цивилни дрехи. Сред колегите му обаче се разпрострирала корупция, която достигала и до високите етажи. Филмът е една от класиките на 70-те и е сред най-запомнящите се роли на Ал Пачино.

Историческа достоверност – лентата е по биографичната книга за Франк Серпико от журналиста Питър Маас.

Интересни факти – истинският Франк Серпико се сближил с Ал Пачино покрай филма и двамата прекарвали доста време заедно. Лентата е снимана в обратен ред, за да може Ал Пачино да си пусне дълга коса и брада и после постепенно да ги остриже. Малко след събитията във филма Франк Серпико се пенсионира и заминава да живее в Швейцария, а през 1980 г. отново се връща в САЩ.

2. „Обрат на съдбата“



Филмът разказва за интересното дело срещу Клаус фон Бюлоф (Джереми

Айрънс), обвинен в опит за убийство на богатата си жена Снги фон Бюлоф (Глен Клоуз), която изпада в необяснима кома. Всички са били убедени, че именно той е причинил състоянието на съпругата си, включително и неговият адвокат Алан Дершовиц. Един от най-добрите адвокатски филми и страхотна роля на Джереми Айрънс, който печели заслужено „Оскар“.

Историческа достоверност – филмът е по книгата на Алан Дершовиц. Адвокатът поема делото по обжалването на присъдата от 30 години затвор за Клаус.

Интересни факти – Снги фон Бюлоф остава във вегетативно състояние до смъртта си през 2008 г. Клаус е все още жив и работи като театрален критик.

3. „Казино“



Мартин Скорсезе и добрият му приятел и сценарист Никълъс Пилеги филмизират историята на Франк Розента (във филма Сам Ролстийн) – букмейкър, човек на мафията и управител на казино в Лас Вегас. Робърт де Ниро отново играе с добрия си приятел Джо Пеш, който пък влиза в ролята на бияча Антъни Сиполтро (във филма Ники Санторо). Филмът отразява живота на Розента във Вегас, проблемите с жена му, с Ники, с ФБР и с мафията.

Историческа достоверност – имената на героите са променени, както и някои по-дребни факти, но изненадващо като цяло историята е съвсем достоверна (включително и бомбените атентати). Различни очевидци на събитията са участвали като консултанти към филма.

Интересни факти – „Казино“ е на четвърто място сред всички игрални филми в историята по честота на употребата на думата „fuck“ (около 400 пъти). Адвокатът на Розента (както и на други мафиоти) през 1999 г. става човек на Лас Вегас, името му е Оскар Гулман. Де Ниро

сменя 70 различни костюма в течение на филма. До края на живота си през 2008 г. Розента работи като букмейкър и консултант към големи букмейкърски компании.

4. „Морето в мен“



Филмът проследява истинската история на Рамон Самперо – морски механик, който остава парализиран от главата надолу след неслучайен инцидент, и в частност – неговата продължителна борба да му бъде признато правото да сложи край на живота си. През това време Рамон се среща с различни хора, които се опитват да го разубедят и които остават запленени от неговата философия и силата на духа му. Прекрасна роля на Хавиер Бардем в един от най-сериозните и качествени филми за смисъла на живота.

Историческа достоверност – филмът се базира върху писанията на самия Самперо за живота му след инцидента и успява да е достатъчно достоверен.

Интересни факти – това е най-награждаваният испански филм, спечелил дори „Оскар“ за най-добър чуждестранен филм (има и номинация за най-добър грим).

5. „Недостижният мост“



Един от най-епичните военни филми, правени някога, който проследява изпълнението на неуспешната „Операция Маркет Гардън“. Планът на съюзническите войски е бил да превземат светкавично няколко важни моста в Холандия, даващи ценно стратегическо преимущество. Лентата е изпълнена с фантастични сцени

и разполага с един от най-звездните актьорски състави, които Холивуд е виждал: Антъни Хопкинс, Шон Конъри, Джийн Хекман, Майкъл Кейн, Джеймс Каан, Робърт Редфорд, Дърк Богард и др.

Историческа достоверност – лентата е адаптация на едноименната книга на Корнелиус Райтън и представя напълно достоверна възстановка на събитията.

Интересни факти – във филма участват 7 актьори – носители на „Оскар“. Дърк Богард участва във Втората световна война като разузнавач в Арнем и познава лично генерал Браунинг, когото играе. Човешките загуби за съюзниците по време на операцията възлизат на около 16 000 души.

6. „Списъкът на Шиндлер“



Филмът проследява събитията по време на Холокоста и усилията, които немският бизнесмен Оскар Шиндлер полага, за да спаси над хиляда живота. Няма какво да се каже за „Списъкът на Шиндлер“, освен че е, без съмнение, един от най-великите филми на всички времена.

Историческа достоверност – лентата е адаптация на книгата „Schindler's Ark“ на Томас Кенили, която пък се базира на разкази на оцелели от Холокоста. Някои факти са изменени за по-голям драматичен ефект, но историята е достоверна.

Интересни факти – след войната Шиндлер е лишен от немско гражданство и заминава със съпругата си и малка част от спасените евреи за Аржентина. По-късно напуска жена си и се връща в Германия. „Списъкът на Шиндлер“ е най-скъпият черно-бял филм в историята и първият от 33 години, който печели „Оскар“. Спилбърг отказва да получи хонорар за работата си. По неговите думи „Списъкът на Шиндлер“ и „Извънземното“ са филмите, с които би искал да бъде запомнен.



На Арената днес:

Малко известни истории за много известни хитове

Няколко велики хита, направени като на шега... Едва ли някой от хората, които са ги писали, са предполагали докъде ще стигнат тези песни. Днес това няма значение, защото те са вече факт. Има безброй виртуози, но най-големите музиканти са тези, които съмняват да направят хит за вечни времена.

Случайности, гафове, късмет, моментни импровизации, технически неуредици и прочие фактори стоят зад хитове като „Yesterday“, „Nothing Else Matters“ и много други. Ето една малка част от тях.

Автор: Toni Rock

Jimi Hendrix „Purple Haze“



Историята на песента разказва житието на вмианачена сервитьорка, на която е посветена цяла статия във вестник. Жената била обсебена от един от редовните си клиенти. И как му го показала? Един ден сложила в кафето му LSD и го отела в апартамента си. Човекът не могъл да излезе оттам дни наред, но вдъхновил Джими да разкаже историята му. Песента е записана през 1967 от The Jimi Hendrix Experience и е издадена като сингъл във Великобритания и САЩ. „Purple Haze“ е смятана за една от най-великите песни на Джими Хендрикс и е първият му международен хит. През март 2005 г. списание Q нарежда „Purple Haze“ на първо място в класацията на „100 най-велики китарни парчета“. Списание Rolling Stone нарежда песента на 17-а позиция в класацията „500 най-велики песни на всички времена“.

Metallica „Nothing Else Matters“



Джеймс Хетфийлд се срамувал от „Nothing Else Matters“. Една от най-известните балади за всички времена само по случайност става обществено

достояние. Годината е 1990-та, а Джеймс Хетфийлд е в хотелска стая на поредното турне и ужасно много му липсва гаджето. Звъни и по телефона да се чуят, като през това време държи китарата в едната си ръка и си подрънква. Именно заради това първите тонове на „Nothing Else Matters“ са толкова елементарни и всеки новак в свиренето изсвирва първо тях. След като приключил разговора, Хетфийлд се хванал и донаправил парчето. Когато го завършил обаче, totally се ужасил от себе си – смятал, че тя е абсолютно неподходяща за „Металика“. Другите от бандата обаче я чули и още тогава Ларс Улрих прогнозираше, че именно това парче може да стане тотален хит, и успял да убеди Хетфийлд да я запишат. В последния момент все пак решават да я включат в албума „Metallica“, познат още като „The Black Album“ албум, 1991.

Dire Straits „Money for Nothing“

Един от най-великите хитове на „Дайръ Стрейтс“ е създаден по истински случай. Текстът представлява монолог на депресиран и отчаян работник, който не може да укроти завистта си към MTV, където звездите печелят милиони и сит с красиви момичета, а той е затворен в магазина да бачка по цял ден за мижави суми. Именно на него попаднал Марк Нопфлър, докато пазарувал. Изнервеният продавач постоянно псувал и ругаел ежедневие си, а през това време в магазина имало телевизор, на който се въртela MTV – мъжът погледнал към екрана и съвсем изпаднал в ярост, редила: „We got to move these color TVs“ („Трябва да преместим тези цветни телевизори“), „I should've learned how to play the guitar“ („Трябваше да се науча да свиря на китара“), „That's the way you do

it“ („Това е начинът, по който се прави“). Нопфлър толкова се впечатлил, че веднага се оттегил в един ъгъл на магазина, извадил тефтерче и подслушвайки продавача, записвал дума по дума монолога му. Останало само да измисли мелодията. Парчето е включено в албума „Brothers in Arms“, издаден през 1985.

Deep Purple „Smoke On The Water“



„Пъргълът“ наистина вжода дим над водата! През декември 1971 година бандата се събира в Монтроу, Швейцария, за да запишат най-известния си албум „Machine Head“, използвайки мобилното студио на „Ролинг Стоунс“, отговорно с Мартин Бърч зад „вола-на“. Групата възнамерява да осъществи записите в „The Casino“, но се оказва, че трябва да намерят друго място, тъй като „Казиното“ е запалено по време на концерт на Франк Запа от фен със сигнална ракета. Случката вдъхновява „Пъргълът“ за тоталния им хит „Smoke on the Water“, изразен върху риф, който отдавна е в главата на Блекмор, саморазкриващ текст на Гилън и заглавие, хрумнало на Глоуър. През март 2005 г. списание Q поставя „Smoke on the Water“ на номер 12 в списъка на 100-те най-велики китарни парчета!

Guns N' Roses „Sweet Child O' Mine“



Основата на една от най-великите песни в историята на рок музиката е написана буквално за 5 минути. Една сутрин, докато бандата се подготвяла за репетиция, Слэш започнал като на шега да свири на китарата си някаква импровизирана от него

мелодия, при което към него се включил и барабанистът Стивън Адлар. Аксел Роуз пък вече имал написана „любовна поема“, която била посветена на тогавашната му приятелка Ерин Евърли. Музикантите обаче нямат добра идея за финалната част на парчето. В този момент Аксел бил на звукозаписния пульт и се чуел на глас „Where do we go?“, „Where do we go now?“. В крайна сметка продуцентът му предлага да опита с тези думи и всичко си идва на мястото.

Van Halen „Jump“



Вокалистът Дейвид Лий Рот получава вдъхновение за голямата хит след един репортаж по новините, в който излъчвали видео на мъж, качен на покрива на Арко Тауърс в Лос Анджелис, решен да скача. Гледайки това, Рот няколкократно призовава „Скачай! Скачай!“. В крайна сметка клетникът се отказал от решението си, а няколко месеца по-късно песента „Jump“ става хит и достига до номер 1 в класацията на U.S. Billboard Hot 100. Парчето е от албума „1984“, издаден през 1984.

The Guess Who „American Woman“

„American Woman“ станала с импровизация! Лени Кравиц определено удари десетката с това страховто рокаджийско парче. То обаче не е негово, а на канадската група „The Guess Who“. Тогавашната бандата била на ръба на оцеляването и свирела по евини барове за по 10 долара на човек. Но на един концерт китаристът Ранди Бахман къса струна и понеже нямал пари да си купи дори турнер (устройството, което показва верния тон, по който да си настроиш китарата), той започнал да си настройва китарата по пианото, след което прикирил останалите музиканти да импровизират нещо върху този мотив. Парчето тръгнало добре, а Ранди вкарал и текст – несл каквото му хрумне, станал страхотен

джем сесън. Но после дошъл проблемът – никой от групата не помнел какво точно е свирел. За техен късмет един фен бил записал шоуто. Помогнали го да им даде касетката, за да чуят собствената си песен. Възстановили я и така създали парчето.

The Beatles и три от големите им хитове. Започваме с „Hey Jude“

Доста от близките на Пол Маккартни са убедени, че тази песен е написана именно за тях, но се оказва всъщност, че хитът е сътворен за сина на Джон Ленън, Джулиан, за да бъде утешен след развода на родителите му – Джон Ленън и майка му Синтия, тъй като го преживявал изключително тежко. Оригиналото име на песента било „Hey Jude“, но Пол Маккартни го променя, за да може да се пее по-лесно. Джулиан Ленън разбира, че тази песен е написана за него едва 20 години по-късно. Британската обществена медия BBC прави допитване чрез анкета на Острова кое е любимото им парче на „Бийтълс“ и получава отговора: „Hey Jude“!

„Ticket to Ride“

Добре познатата песен „Ticket to Ride“, според Джон Ленън, се отнася до „здравия талон“, който проститутките в Хамбург носели със себе си. Той гарантирал, че са здрави и не пренасят венерически болести. Сингълът „Ticket to Ride“ е от албума „Help!“ от 1965 г. и е включена в саундтрака на втория филм на „Бийтълс“ – „Помощ!“, режисиран от Ричард Лестър и описван като „една безмилостна пародия на Джеймс Бонд“.

„Yesterday“

Избрания официално за най-великата песен на всички времена, красивата мелодия на „Yesterday“ хрумнала на Пол Маккартни, докато бил заспал в къщата на гаджето си. Изведнъж просто се изстрелял сънен до пианото и успял да я извади на нотния лист. За разлика от музиката обаче никак не му се отдало да измисли текст. Месеци наред я пял със следните първи редове: „Scrambled eggs, oh my baby, how I love your legs.“ („Бъркани

яйца, о, бейби, как обичам твоите крака“). Шеговитото й работно заглавие е „Бъркани яйца“ (Scrambled Eggs), но след време се оформила далеч по-романтичната сюжетна история на песента. Тя била записана на 14 юни 1965 г. в легендарните студия на „Аби Роуд“ – 4 дни преди авторът ѝ да навърши 23 години! През 1999 г. „Yesterday“ е определена за песен на века, според опитване на Би Би Си, а според си „Ролинг Стоун“ е най-добрата песен на всички времена, с най-много кавърци в музикалната история.

А знаете ли, че дисторжън китарата е измислена по погрешка

Първото парче, в което електрическата китара е изкривена до неузнаваемост и става световен хит, е „Satisfaction“ на „Ролинг Стоунс“. Разпознаваема още от първите тонове и скандална за времето си именно защото използва т.нар. дисторжън ефект, който променя чистите звънци на китарата в неистово рязкост. „Ролинг Стоунс“ обаче не измислят дисторжън. Той е открит случайно и след инцидент от неизвестната бандата „Марти Робинс“ през 50-те. Тогаваше записват парчето „Don't worry“, а китаристът Грейди Мартин искал да премине от соло към бас китара. Аудиоинженерът Глен Снодър обаче обърнал жаковете и соло китарата отишла в усилвател за бас. Звукът се изкривил сериозно, но тъй като записвали в момента, Мартин довършил с кривия саунд парчето. После на всичкото отгоре усилвателят се задалвил и изгорял. Бандата искала солото да се презапише, защото за пръв път чували китара да звучи с толкова „мръсен“ звук. Но в крайна сметка се отказали и така бил създаден т.нар. „Фъз тон“, използван и до днес. „Марти Робинс“ си останали неизвестни въпреки откритието. Трябвало „Ролинг Стоунс“ да чуят тяхното парче и успешно да усвоят странната китара, без която вече не можем да си представим нито рок, нито метъла.

Редактор: Toni Rock

FOOD CHOICE

Работно време
Понеделник - Неделя
09:00 - 23:00

Промоция

За покупки над £ 45
получавате



отстъпка! *

* Офертата не важи при покупка на алкохол и цигари

Любимите розови домати вече ви очакват!



214 High Road Leyton
Leyton, E10 5PS
Тел: 020 3441 2154

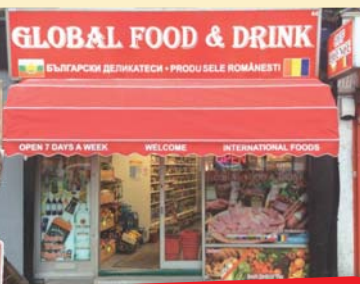


3 часа FREE паркинг ASDA !

Работно време:
от 08.00 до 23.00 часа

**GLOBAL FOOD & DRINK**
БЪЛГАРСКИ ДЕЛИКАТЕСИ • PRODUSELE ROMÂNESTI

Нашата Facebook
страница:
Global Food and Drink Български
хранителен магазин



Цени-мечти


Патрончета 200 мл.





Нови вкусни изненади всяка седмица. Добре дошли

£4.99



Биволски сjudjuk "Бони"

£3.69



Биволска луканка "Бони"

£3.20



Наложена баница "Фамилия"

£4.19



Домашен сjudjuk "Молерите"

10 бр. £2.49



Кюфета "Житница"

£3.49



Дивечов салам Петрохан "Молерите"







Global Food and Drink се намира срещу входа на Tesco Express, който е разположен на 20 метра от St. James Street Overground Station и само на 50 метра от Търговската улица на Walthamstow

"Файненшъл таймс"

Докато напливят на отчуждени сирийци шокира Европа, правозащитни групи призовават богатите петролни страни от Персийския залив да поемат своя дял от 4-те милиона бежанци от разкъсването от войната държава. 6-те страни от Съвета за сътрудничество в Залива не са приели почти никакви бежанци или търсещи убежище. Сирийците казват, че да се влезе в тези страни е почти невъзможно.

В своя защита страните от Залива обясняват, че при тях вече живеят стотици хиляди сирийци, избягали от войната, които обаче нямат бежански статут. Затова и тези държави финансират бежански лагери в региона. Ситуацията се усложнява от факта, че хаотът в Сирия отчасти се дължи на политически и религиозни различия между страните от Залива и Иран. Подкрепата на Иран за сирийския президент Башар Асад е в основата на студената война между държавите от Персийския залив, водени от Саудитската Арабия, част от които финансират сирийските бунтовници и "Ислямска държава".

Сирийците трудно намират убежище в Персийския залив

Богатите страни - производители на петрол, много трудно допускат имигранти

Откакто избухна гражданската война в Сирия през 2011 г., Върховният комисариат на ООН по бежанците (ВКБООН) е подкрепил 63 кандидатури на сирийци за страни от Залива, като 33 от тях са приключили успешно с предоставяне на статут. Нито една не е официално отхвърлена, но неуспешните кандидатури са обявени за "приключен случай".

Процесът на предоставяне на убежище в страните от Залива е сложен и неясен. Работна виза, която се получава изключително трудно, или туристическа виза е

единственият надежден път за сирийците към държавите от региона и няколко хиляди всъщност вече са се установили така.

Не само сирийците се сблъскват с тази пречка - в страните от Залива бежанците са малко. Репресите срещу продемократичните активисти в авторитарния Залив принуждават местните активисти да избягат след арабските въстания от 2011 г. В Саудитска Арабия на пример според данните на ВКБООН за 2014 г., има 561 бежанци и 100 кандидати за убежище. В същото време 630 саудитци са със статут на бежанци в други страни и 391 саудитци са кандидати за убежище по света. По същия начин кувейтци и бахрейнци търсят убежище в чужди страни, докато хора от други националности искат убежище от тези две държави.

Персийският залив е на фронтната линия и на бе-

жанска криза, породена от водената от Саудитска Арабия и подкрепена от САЩ военна кампания за възстановяване на власт на президента в Йемен. Близко 100 000 души са напуснали Йемен за 4-те месеца на конфликта там, предизвикал хуманитарна катастрофа. Повечето от бежанците са прекосяли Червено море, за

да стигат Сомалия, Джибути и Етиопия, обяви миналия месец ВКБООН. Близко 30 000 йеменци и 9880 граждани на други страни са регистрирани в Саудитска Арабия, 4204 от които са останали в страната. Оман също има 5000 регистрирани влезли в страната йеменци.

Йеменците успяват да стигнат до различни части на Арабския полуостров по суша, което не е възможно за сирийците. По 150 000 сирийци вече живеят и от-

глеждат семействата си в Кувейт и ОАЕ. Правителствен представител в ОАЕ съобщил, че страната е дала убежище на хиляди сирийци и палестинци със сирийски документи, на които е било разрешено да се присъединят към семействата или приятелите си, които са жители на ОАЕ. Хиляди други са влезли в страната с туристически визи, които може да бъдат подновени. Вероятно голяма част от тях са хора, които бягат от войната в Сирия. Те са бежанци, независимо от това дали ще решат или не да се регистрират официално чрез ООН или други организации, добавя той.

ТЪРСЕЩИТЕ УБЕЖИЩЕ В СТРАНИТЕ ОТ ЗАЛИВА:

- ✓ Саудитска Арабия (население 29 млн. души) е получила 9 молби за предоставяне на убежище, 4 са одобрени.
- ✓ ОАЕ (население 9 млн. души) са приели 28 молби и са дали убежище на 16 души.
- ✓ 4-ма сирийци са поискали убежище в Оман (население 3.6 млн. души) по данни от края на 2013 г., според последна информация никой не е получил статут.
- ✓ 12 души са потърсили убежище в Кувейт (население 3.5 млн. души), получили са го 7 от тях.
- ✓ 7 сирийци са потърсили убежище в Катар (население 2.2 млн. души), 6-ма са получили статут.
- ✓ В Бахрейн (население 1.3 млн. души) са подадени 3 молби, нито една от тях не е одобрена, не е и отхвърлена. Случаите са обявени за приключени през 2013 г.

Източник ВКБООН

тел.07574 493445

Интернет сайтове

Проектиране дизайн изработка
Всичко за присъествието
ви в световната мрежа
Кратки срокове, ниски цени
www.nicksolutions.co.uk

БЪЛГАРСКИ ХРАНИТЕЛЕН СКЛАД

2000 +
продукта

Най-големият доставчик на български
храни в Лондон и Великобритания



Продажби на едро и дребно



Защо да плащаме повече?



Адрес:
16 Wellington Road Leyton
London E10 7QF

Работно време:
От 9.00 до 20.00 часа (понеделник-събота)
От 10.00 до 20.00 часа (неделя)

Тел. 02085397889
Моб. 07956655600
savalanfood@yahoo.com

Където и да се намираме, пак ще се събираме

VII фестивал на българите по света „АЗ СЪМ БЪЛГАРЧЕ“

Драги сънародници, скъпи приятели,

С удоволствие Ви отправяме покана за участие в VII фестивал на българите по света „Аз съм българче“ – 2015 – Рим, Италия.

Тази година домакин на заключителната част на фестивала, посветен на Деня на народните будители и на Европейския ден на езиките, ще бъде Българското училище „Св. св. Кирил и Методий“ – Рим, Италия, на 20, 21, 22 ноември 2015.

Ние от асоциация T.A.N.G.R.A.* – Tonalidad,

Arte Natural y Guía para Realizar Actividades, и българското училище „Св. св. Кирил и Методий“ към културно сдружение „Св. св. Кирил и Методий“ – Рим, Италия, се обръщаме към вас с покана за участие в VII фестивал на българите по света „Аз съм българче“, който има за цел да съхрани националното самосъзнание, бит и култура и да насърчи изучаването на родния език от българите, живеещи в чужбина.

Фестивалът се провежда за първи път през 2009 г. по инициатива на нашата асоциация с активното участие

на 15 неправителствени организации на български, живеещи на територията на Испания, по повод честването на Деня на българската просвета и култура и на славянската писменост. Деца от българските неделни училища и български неправителствени организации в Испания представиха родната си култура пред българската и испанската общност. Подкрепа и съдействие оказаха Посолството на Р. България в Кралство Испания, Държавната агенция за българите в чужбина, Министерството на образованието, младежта и науката

на Р. България, Мадридска автономна общност и много други. Фестивалът даде възможност на близо 200 деца да покажат родолюбието си, като ги мотивира да съхраняват българското. Събитието бе посрещнато изключително позитивно както от българската, така и от испанската общност. Достави много положителни емоции на участниците и на публиката с образователно-възпитателното си и културно въздействие.

Постигнатото от първото издание на фестивала на българите по света „Аз съм българче“ ни даде основание

да продължим усилията си за организирането и провеждането на Втори фестивал на българите по света по повод честването на 1-ви ноември – Ден на народните будители.

В рамките на фестивала бяха включени конкурси за детска рисунка и детско литературно творчество на тема: „Мой град, мой свят“. Фестивалът включи и конкурс за сценични изкуства: музика, танци, речитация и театър, който се проведе в Мадрид.

Разширявайки географското си положение, фестивалът реализира целите

си да бъде инструмент на българите по света, като подпомага мотивацията за съхраняването на българската култура и самосъзнание сред сънародниците ни извън България, както и да укрепва връзките между българските организации по света.

Нека тази година се съберем многобройни в град Рим.

Сърдечен поздрав,
Деана Иванова,
Председател на Асоциация T.A.N.G.R.A.*
Жана Иванова
Източник: Euro Chicago

В народните явявания Кръстовден - 14 септември, се свързва с началото на есенния сезон, с времето за сеитба на зимните култури и с активния период на гроздобера. Смята се, че гроздето преди Кръстовден не е добре узряло. На този ден се плетат и кошниците за гроздобер, затова на места наричат празника Гроздоберник.

По стара народна традиция най-възрастната жена в домакинството изпича Кръстова пита (кръсташка) - обреден хляб с украса от кръст

С Кръстовден започва гроздоберът

върху него. Когато се съберат членовете на семейството, тя го разчупва над трапезата, наричайки го „Кръстец кръст да боли, мене кръст да не боли“, а цялото домашие повтаря след нея словата й.

Смята се, че от този ден Слънцето се връща назад към зимата, денят и нощта се кръстосват, студът

все повече наближава, затова може и да те боли кръстът. Изрчайки ритуалните думи, старите българци са явявали, че ще се предпазят от болки в кръста през идната година.

На 14 септември се отбелязва църковният празник „Въздвижение на Светия кръст Господен“ - той е един от четирите дни в

годината, в който, според православната религия, се извършва поклонение.

На Кръстовден свещениците правят водосвет по домовете. Същия ден по време на богослужението в църквата духовните служители изнасят кръста в средата на храма, за да могат явяващите

да му се поклонят. На празника се спазва строг пост, „говеее се за кръста“ и не се яде нищо червено: червен пипер, домати, репички, червени ябълки и т.н.

На трапезата трябва да има грозде, печена тиква, обреден хляб и други задължително постни храни.

На 14 септември имен ден имат: Кръсто, Кръстана, Кръстинка, Кънчо, Ставри.

**ЧЕСТИТ ПРАЗНИК
НА ВСИЧКИ ИМЕННИЦИ!**

Работно време **EASTERN EUROPEAN FOOD** SW17 9JR,
Всеки ден Especially for YOU to enjoy traditional delicacy!
10:00-22:00 www.facebook.com/bgfondlondon 51 LONDON ROAD

Тръгнал Хитър Петър
да си купи сирене и кисело мляко.



Вървял,що вървял и срещнал Златното момиче.



Вървели,що вървели и по пътя срещнали Мързелан и Мързеланка.



Вървели,що вървели срещнали сезоните.
Заговорили се какъде да тръгнат.



Щом чули
сезоните,че и те
могат да
похапнат по
нещо,всеки от
своя сезон и те
тръгнали с
останалите.

Вървели,що вървели и
стигнали до бакалията...

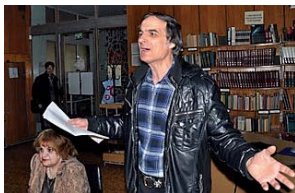


...Богато
напазарили,
евтино се
разплатили
и цяла
седмица
яли,пили и
се веселили.



Съвременни български автори

И в този брой продължаваме поредицата, която започнахме в бр. 14, - да представяме малко познати, но значими български творци в областта на словото. Днес това е Петър Ванчев.



Петър Ванчев е роден в Хасково, завършва сп. „Български език и литература“ в Пловдивския университет „П. Хилендарски“ през 1980 година. Автор е на 9 книги с поезия, белетристика и сатира. Носител е на Тълкматта награда на Българското национално радио за пиесата „Цветето Армонда и ъждовното графство“ през 2012 г., където с чисто въображение и по детски влиза в света на приключенията и фантазията. През 2013 г. негово културна пиеса се играе на сцената на Хасковския театър.

По стихове на Петър Ванчев композитори като Точно Русев, Борис Карадимчев, Стефан Диомов създават песни, изпълнени от именити български певци. В това число трябва да причислим и „Песен за Хасково“ (музика Ст. Диомов), превърнала се в химн на този южнобългарски град. Въпреки трудното си ежедневие, Петър Ванчев не спира с литературните си занимания, макар че - както сам казва - „млад поет съм, стар пчелар съм // с тридесетгодишен стаж!“.

ЛИТЕРАТУРЕН ПРОЛЕТАРИЙ

В мазето имам сто бутилки
с мерло, димят и каберне!
Мерлото има тръпна жилка,
възпято в стих от Меларме.

Димятът е от Пушкин обожаван,
а кабернето – от Вийон!
Те всички са с безсмъртна слава
и всеки има своя трон.

И аз го имам във мазето
върз цайга дървена една,
де събират се световните поети
на чаша тъмна свобода.

С мерлото ставам Меларме,
димятът в Пушкин ме превръща!
А Франсоа Вийон не ще да мре
и от бесилото се връща!

Слухтят отвънка патриотите
и дебат на доносици червяти.
Защото тук Апостола и Ботев
с пицов заклават ме над Кръста!

ЕВРО РАП

Тази държава е тъмна дъбрава,
още по-черна от тъмното става!
Ти е солена скумрия на сухо,
а ГОРЕ се правят на слепи и глухи!
На – глухи и кукуи!

Но ние сме млади, ние сме шури,
и време е всички да се събудим!

Да се съ-будим!

Защо ли да хрупаме зеле и лапад,
щом можем дружно да дращем на Запад?
О, нека е зеле! О, нека е лапад!
Но западно зеле и западен лапад!

Тази държава е тъмна дъбрава.
Духът ни на косъм едва оцелява,
затуй и народът бяга от нея,
защото на Марс по-добре се живее.

МЕДОНОСЕН САТИРИК

Млад поет съм, стар пчелар съм.
С тридесетгодишен стаж.
Със класиците си пасвам,
както огън със талаш...
За меда си гарантирам –
на световно е ниво.
На пчелите, щом подсвирна,
те се хващат на хоро.

За Царицата готов съм
и главата си да дам.
Оцелявам, но въпрос е:
мед или пък бой ще ям?

КЪМ БЪДНОТО

Поет ли е – не трябва да се храни.
Затуй го оставете безработен!
Да ближе социалните си рани
и да си мисли, че е втори Ботев!

Наместо хляб – дарете го със вино,
че виното кръвта е на Исус.
За да милее той за своята родина
и сам да се превърне в неин трус!

На този свят – превърнат в блато,
да пресуши столетните лъжи.

След туй да го разстрелят многократно
и в Бъдното да продължи.

БЕЛОТА

Побеляват ми веждите, побелява косата
по всичко изглежда ме превзе Белотата.

Беги облаци ГОРЕ в мисълта ми пътуват
и престанах да споря, моят глас да се чува.

И започнах отново да говоря със Господ:
за пшеничното слово сред вселенския троскут,
за сухояе в душата и леда във очите.
Като риба се мятам сред въртопа на дните...

Ала Господ се смее на наивника в мене
и ме Бял вятър ветрее в Петото измерение...
Побеляват ми веждите, побелява косата
по всичко изглежда побеля ми душата.

КРАЛИ МАРКО ПРОГОВАРИЯ

След толкова отминали години
аз бавно се превръщам в костенурка...
Ръждясва сабят ми дамакния
и конят Шарколия не препуска.

Затуй вилнее Черният Арап
над деветте синджир с гневни роби.
Ала невят им е затлачен трап
и в спяна улица ни води.

Раздор подир раздор!
Отдавна забравен е заветът на Кубрат.
Умира ни духът безславно
в един съдбовен кръговрат.

От българската ни робия
децата бягат на гурбет.
И лъжат ни на вересия,
че още сме народ с късмет.

Какъв късмет – синджир прокоба,
синджирът ни е гербов знак!

О, Господи!
Дари в една утроба
Безстрашен българския юнак!

И щом се на крака изправи,
да грабне сабят ми най-подир.
И както Нему подобава
да скъса робския синджир!

Поетите НА ТРИДЕСЕТ остават
И старостта без тях ще мине.
ЗАТУИ
каков поет си ти тогава,
заднавал ПУШКИН по години?

Стиховете на П. Ванчев носят специфична индивидуалност, художествено са защитени, изведени до степен на истинска литература. Те са и смешни, и тъжни, и мъдри, и хитри, и остроумни, приличат на иронични притчи. Словото на Петър Ванчев демонстрира чувство за детайл за привидно дребните и незначителни неща, за които всъщност е скрито голямото чудо на естеството, наречено Живот. Скрита, но ясно долавяща се вътрешна динамика оставя усещането за раздвоение между желанието да се намиращ тук и сега, и да бъдеш навсякъде - хем да си пишеш виното с Маларме и Вийон, хем да се срещаш с Пушкин, хем да се пулиш на двойника си. В края на краищата животът се разкрива в цялата си многопластовост на оня, който може да го срещне, и има думите - да го изговори.

Ели Видева

Страницата подготви Юлия Ташева

ПАМЕТ

„Такава една чудна и толкова хубава бъркотия е животът!“

На 1 септември тази година се навършва 117 години от рождението на Димитър Талев - автор на тетралогията „Железният светилник“, „Преспазаните камбани“, „Илинден“ и „Писовете ви чувам“.

Димитър Талев е роден в семейството на майстор железар и ковач. Брат му е революционерът от ВМОРО Георги Талев. На 9 г. остава без баща. Учи с прекъсвания в Прилеп, Солун, Скопие, Стара Загора; завършва гимназия в Битоля през 1920 г.

След гимназията Д. Талев посещава лекции в чужбина по медицина и философия. Следва по един семестър в Загреб и Виена през 1920–1921 г. Връща се и завършва българска филология в Софийския университет през 1925 г. Издава книгата „Съзвоните на мама“ - разкази за деца. През 1927 г. става коректор във вестник „Македония“, който се оформя постепенно като орган на дясното крило на македонското движение (на Иван Михайлов). През 1929 поема поста редактор към изданието, а още в следващата година става главен редактор. През 1934 г. Димитър Талев става сътрудник към вестник „Зора“, където заедно с Йордан Бадев водят литературния отел. По това време „Зора“ е вестник на интелигенцията. Д. Талев

започва да пише „Железният светилник“.

След 9 септември 1944 г. Д. Талев е обявен за националист и е изключен от Съюза на българските писатели. През октомври същата година е арестуван за „прояви на великобългарски шовинизъм“. Задръжан е в Софийския централен затвор до края на март 1945 г. После е изпратен в „трудовое-исправително селище“ в Бобовдол (до края на август 1945).

В края на 50-те и началото на 60-те години комунистическият режим реабилитира Талев и го награждава със званията „Заслужил деятел на културата“, „Народен деятел на културата“, „Димитровска награда. Избран е за народен представител през 1966 г. Умира през октомври същата година.

„Да чуем“ словото на Димитър Талев

„В такива часове на тишина и самотност, на оживяла тайнственост около него, когато чуваше то и слухи, напрегнат, ритмично напирал шум на кръта в ушите си, душевният му живот се отваряше все по-нашироко и по-надълбоко, изясняваше се.“

„Имаше едно кърче в неговото сърце, заето от неж, и той не

можеше да я прогони от там... Едно кърче, но то владееше цялото му същество.“

„Такава една чудна и толкова хубава бъркотия е животът!“

„Човек винаги е свикнал да дири причините и за доброто, и за лошото във от себе си. А те са вътре в нас.“

„Който работи, за себе си пелчи и никога не ти дели зълка. Блазе им на гражданите!“

„Комунизмът ще си отиде, но разрухата, духовната разруха, която нанесете, е тежка и ще трябва да минат много поколения, за да бъде преобледувана.“

„Човек не бива и не може да живее само за себе си.“

„Слаба е и бедна човешката реч, никога не може да се изкаже напълно това, което става в човешкото сърце.“

„Който еднаж е вкусил от духовна храна и е изпитал нейната сладост, той вечно жадува за нея и я търси.“

„Само с женска сила може да се надвие мъжката сила и упоритост, тя е като водата за огъня.“

„Никога ли не се случва да се напълни човешкото сърце догоре с радост и да не гори, да не боли - редом с радостта, която идва, и тъжата, неутолимият копнеж по нещо загубено или непостижано?“

„Прекалено презв народ сме или по-точно, живели в мъка от векове, ние не умеем да се радваме.“

„Народът в тъмна тъмнина. Ама ние сме в чужда държава... Това знайме и знай, че този, който тега, виж ти... Свой насила своя, мечи го, ограбва го.“

„Няма толкова силна черупка, под която човек да може да се скрие.“

„Да се научим най-напред да милеем един за друг, да се жалим, та да се хванем сички ръка за ръка...“

„Никога не ги карай да те обичат, дете мое... Настоявай да те оставят и знай, че този, който устои и остане, те обича истински...“

„Такова е човешкото сърце - пълно с противни една на друга сили. Но човек трябва да се бори и със сърцето си. Човек не бива да се оставя на тия враждуващи сили.“

Изпратете пари от Лондон до София за минути*



Любимите хора могат лесно да ги вземат от над
4000 локации в България.



MoneyGram®

по-близо един до друг

moneygram.com
0800 026 0535

Изпрати от:



The **co-operative** travel



Available at selected
Tesco stores only

Получи в:



банката дск
доверие и календар



UniCredit Bank



ALPHA BANK

И навсякъде, където видиш знака на MoneyGram

*В зависимост от работното време на агента и местните разпоредби. Post Office, Thomas Cook, Co-Op и Midlands Co-op и Tesco Personal Finance иса агенти на MoneyGram International Limited в предоставянето на услуги за парични преводи. Post Office и логото на Post Office са регистрирани търговски марки на Post Office Limited. MoneyGram, the Globe и MoneyGram По-близо един до друг са запазени марки на MoneyGram. Всички други марки са притежание на съответните собственици. MoneyGram International Limited е оторизирана и регулирана в Обединеното Кралство от Financial Conduct Authority. © 2015 Всички права запазени.

Как да летим удобно и приятно без стрес и паника

В разраствания се глобализиран свят полетите все повече се превръщат от удоволствие и лукс в жизнена необходимост. Освен приятни, те могат да бъдат много стресиращо и изтощително преживяване. И все пак онези от нас, които не могат винаги да си позволят лукса на първа класа, трябва да спазват няколко правила, за да пътуват комфортно и с настроение. Опитайте и вие и може би следващият ви полет ще бъде много по-приятен (стига и другите пътници да спазват етикета, разбира се).

1. Уважавайте тоалетната.

Не прекарвайте вътре прекалено много време и не оставяйте бъркотия след себе си. Погрижете се за собствената си безопасност, като не се опитвате да се присвещавате към клуба на правилите секс на километри над земята. Нехигиенично!

2. Наглеждайте децата си.

Много често родителите са крайно изтощени, но рожбите ви са изцяло ваша отговорност. Ако имате някакви оплаквания, разго-

варйте с родителите, вместо да мърмите децата. Не е ваша работа да коментирате тяхното поведение. Освен това, е много по-вероятно да въбесите единствените хора, които могат да прекратят ритането по седалката ви.

3. Погрижете се за аромата си.

Вземете предвид факта, че прекалено силните парфюми могат да са също толкова неприятни в затворено помещение, колкото и лошата миризма. Ако сте решили да хапнете преди полета, изберете храна, която не оставя силни следи.

4. Обмислете избора на поза, в която да спите при дълъг полет.

Може би е добра идея да инвестирате във възглавничка, за да не се озовете изненадващо върху рамото на съседа си. Ако сте в средата или откъм пътеката, не полагайте глава върху таблата пред вас, за да могат другите двама да преминават, без да се налага да ви будят.

5. Пътникът на средната седалка получава облегалките за ръце.

За разлика от пасажерите



откъм прозореца и пътеката, седящият в средата няма възможност нито да опъне краката си, нито да си отпусне главата.

6. Не принуждавайте хората да говорят с вас.

Повечето пътници искат да летят в тишина, но вероятно биха били твърде учтиви, за да ви игнорират.

7. Напускайте мястото си само когато е удобно.

Планирайте посещенията до тоалетната няколко хода напред. Ако видите, че се задава член на обслужващия екипаж, бутащ количка,

останете на мястото си. Освен това се подразбира, че станването преди таблите и отпадъците да са събрани, е табу.

8. Не заемайте цялото място за багаж над седалката.

В ерата на платения ръчен багаж място винаги ще се намери. Не заемайте

прекалено много пространство, поставяйки чантата си хоризонтално. Ако имате две, сложете по-малката под седалката пред вас.

9. Ако трябва да спуснете облегалката си назад, направете го внимателно.

Погледнете назад, преди да спуснете облегалката си и предупредете пътника, в

чието лично пространство смятате да нахлуете, за да може той да премести вещите си от таблата. Изправяйте облегалката си по време на хранене.

10. Не се напивайте.

Няма нищо лошо в това да изпие 1-2 питиета, за да мине времето по-бързо, но запазете нормалното си поведение. На никого няма да е приятно да ставате до тоалетната на всеки 20 минути и да миришете на алкохол.

11. Бъдете любезни към обслужващия екипаж.

Стойките не са измислили правилата за прибиране на таблите, стягането на коланите и изправянето на облегалките преди казане. Досадно и невязвучащо е да си го изкарвате на тях, а и това би довело до забавяне на полета.

(По материали на BusinessInsider.com)

„Xerox“, или photocopier – изберете сами

Този път ще стане дума за т.нар. „проклятие на марките“, които много скоро се превръщат в обикновени нарицателни имена. Ярък пример в това отношение е компанията Xerox, която успява да „измъкне“ нарицателното „херо“ от английския език, като го замени с photocopier (фотокопир). В редица страни известната компания се бори и до ден-днешен на този фронт под девиза „Ксерокс – това е Xerox. Xerox – това не е само ксерокс“. Кои са другите най-ярки символи на марките, превърнали се в нарицателни, ще се опитаме да разгледаме тук.

XEROX – фотокопирните апарати на компанията успяват да се наложат на пазара над останалите технологии и по тази причина, още през 70-те години на миналия век, се превръщат в нарицателно за този клас устройства. Любопитно изключение е, че Монголия е единствената страна в света, където нарицателното за фотокопирна машина не е ксерокс, а канон (Canon).

ДЖИП – термин, с който в много страни на света наричат автомобилите с висока проходимост. Всъщност, като бранд, идва от аббревиатурата JP (Джей-Пи) в името на автомобил „Willys JP“, произвеждан от компанията Willys по време на Втората

световна война.

ПАМПЕРС – търговска марка на компанията Procter & Gamble, с която днес наричаме всички хартиени пелени. През 90-те години на миналия век компанията поведе глобална просветителска кампания, в която изпращаше уточняващи прессъобщения и до медиите, че Памперс е търговска марка и не бива да се употребява като нарицателно. С това уточнение и досега се съобразяват само конкурентите в бранша, които много внимават в рекламите си да не използват думата памперс.

ВАЗЕЛИН – vaseline е търговски знак на Unilever, принадлежал преди на изобретателя на продукта Chesebrough-Ponds.

АСПИРИН – като търговски знак думата, с която всички сме свикнали да наричаме открий време таблетките ацетилсалицилова киселина в различни дози, е измислена и принадлежи на компанията Bayer.

ХЕРОИН – героинът е бил фармацевтичен продукт, продаван като успокояващо при кашлица и като аналог на силния болкоуспокояващ морфин. Смята се, че името му идва от heros – „героичен“, и е принадлежало пак на Bayer като търговска мар-

ка. Въпреки че компанията прекратява производството му още през 1913 г., като нарицателно е жив и днес.

ДЖАКУЗИ – нарицателното днес за хидромасажна ванна произхожда от американската фирма Jacuzzi Inc., която първа стартира масовото производство на луксозното са съоръжение. Самата компания е основана през 1917 г. от италиански емигранти с фамилията Jacuzzi. Тя съществува и днес.

ЛЕЙКОПЛАСТ – медицинският пластир за превръзки е търговска марка от 1921 до 2003 г. на компанията Beiersdorf AG, а от 2003 – на фирмата BSN medical GmbH.

АКВАЛАНГ – така наричаме всеки апарат за подводно гмуркане, но всъщност е бранд, който принадлежи на U.S. Divers.

ОДЕКОЛОН – навлиза в масова употреба от „Eau de Cologne“, което буквално означава „вода от Кюлн“. Това е парфюмерийна козметика за мъже, търговска марка, принадлежаща днес на наследниците на Йохан Фарина – италиански емигрант, основал преди повече от 300 г. в Кюлн първата манифактура, смятана за най-старото парфюмерийно предприятие в света.

NOV BЪЛГАРСКИ АВТО СЕРВИЗ С НАЙ НИСКИТЕ ЦЕНИ В ЛОНДОН

МОТ Клас 4 и 7 £35

ГОДИШЕН ТЕХНИЧЕСКИ ПРЕГЛЕД ЗА КОЛИ И ВАНОВЕ

£75 ПЪЛНО ОБСЛУЖВАНЕ

ВКЛЮЧВА ВЪЗДУШЕН И МАСЛЕН ФИЛТЪР, МАСЛО И ПЪЛНА ПРОВЕРКА НА АВТОМОБИЛА

РЕМОНТИ

ТЕХНИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРОБЛЕМИ
СЪЕДИНИТЕЛИ, ОКАЧВАНЕ, АУСПУСИ, СПИРАЧКИ

ДИАГНОСТИКА

ВСИЧКИ ЕВРОПЕЙСКИ, АЗИАТСКИ И НЯКОИ АМЕРИКАНСКИ МОДЕЛИ

РЕГЛАЖ НА ПРЕДЕН И ЗАДЕН МОСТ

ТРИ-ИЗМЕРЕН РЕГЛАЖ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА

ARCH33 IVERSON ROAD, LONDON NW6 2HG

ТЪРСЕТЕ НИ НА: 0207 625 65 00

ИЛИ ЕМИЛ НА 0795 1527 377

Работно време
ВСЕКИ ДЕН
от 7:00 до 22:00 часа

AIDA

винаги супер цени!!!
SUPERMARKET

Продуктите "Родопчанка"
може да намерите само в магазините АИДА

**Богат избор
на ПРОДУКТИ**

Български магазини
с карти за намаление!



£0.79



Лимонада
"Дерби"



£0.99



£0.49

3 за £1



Обикновени бисквити
"Пловдив"

£4.99



Краве сирене
"Маджаров"
900 гр.

£1.59



Морски риболов
"Перла"

£1.39



Лутеница, домашна
едросмляна "Дерони"
520 гр.



£0.79

Консерви "Компас"

£1.99



Луканка "Чичовци" 250 гр.

£6.99



Луканка "Орехите" Гастро

£0.79

3 за £2



Сокове "Флорина" 1 л.

£1.39



Брашно 2 кг
"София мел"

£0.89



Фъстък 120г.
"Керпи"



Мурсалски чай

**Вече ви очакваме и в новооткрития
ни магазин в Palmers Green**

Tel. 0203 302 3550

21 High Street, WALTHAMSTOW, E17 7AD



Tel. 0203 609 7380

25 Green Lanes, London, N13 4TN



Арапя - спомен за дните, в които животът течеше по друг начин

Всъщност знаете ли къде е Арапя? Може и да не знаете, защото преди две-три години някой не хареса древното име, та го смениха. Но работата не е в името. Арапя е малък залив на север от Царево, съвсем мъничко на юг от Лозенец. Модросин и кръгъл като око, в чийто край откъм Лозенец се извива рижав борун, а водата мие две-три островчета. В залива се е приютил къмпинг, един от 98-те у нас, „изградени“, както се казва в различни документи. Искам да ви разкажа как изглежда Арапя днес и как изглеждаше преди осем-девет години, когато стъпих на пясъка му за първи път. Еднакво!

Тръгваш от Лозенец покрай лозята по вътрешния асфалтов път, приличен на холандско сирене. Подминаваш декоративните бунгала и декоративния ресторант на „Оазис“ и се озоваваш право пред входа с неизменната барака – рецепция. Регистрират те, ако влезеш през входа, защото може и през други места на изпоздавателната ограда, изминаваш двесте асфалтирани метра на трета скорост и после на втора пропълзваш нагоре към боруната. Гумите на колата ти поръсват обилно със ситен прах палатките и манджата на латовниците. Разпъваш горе-долу платнената си кича. Забиваш когчета в коравата земя, окопаваш канавка, изравняваш терена... Вечерта сънят ти е блажен.

На другия ден започва почивката на палатка по нашенски. Сутрин търпеливо висих с книга в ръка пред тоалетната. С книга, защото този лукс – вестникът, рядко ти попада. Четеш и чакаш – време има. На обяд свалих ситния пясък от себе си с канче пред мивката (половината душевое пак не пусках вода). В същата мивка съедката ти си измива краката, другата – чиниите, а при вечер ти изпираш белчото. Рано следобед ще си дочетеш поредната глава от книгата пред смесения магазин, който носи претендиозното име „гастроном“. В съседната барака, също претендиозно наречена „плод-зеленчук“, продаватката ти се усмихва гузно. Защо гузно ли? Ами защото дори тя е притеснена, че няма ни плод, ни зеленчук. Затова пък в Царево има пазар и доматите през юли са на двойна цена.

Лято на палатка! Натиснат между панелите като шука в сандвич, омаломошен от



Арапя е малък залив на север от Царево

асансьори, тролейбуси и камък, съвременният човек все по-често търси утехата му. Все повече са онези, които предпочитат лятната вила от плат, защото тя би могла да им даде огромни предимства – независимост от избора на мястото, възможност да летува заедно цялото семейство, необвързаност с дневни режими, време, разпределено по своя воля, контакт с природата и все пак минимум комфорт. Днес всяко трето семейство в България има лек автомобил (да не говорим за света), а осемдесет от сто пътуващи според туристическата статистика предпочитат неорганизираното пътуествие. При това всяка година, особено през последните 5-6, десет на железниците да почиват в къмпинг расте неударно. В много страни, претендиращи, че са туристически, се стремят бързо да отговорят на „каприза на туриста“. Ние обаче имаме основание да си признаем, че развитието на нашето къмпингово дело е под „кота нула“.

Пясъчни дни

Всяка година в края на лятото тържествено си обещаваме за къмпинга добра дума да не казваме. Не, причината не е в нерешените проблеми, които изброихме. Просто хората, които избират да почиват на самия морски бряг,

стават все повече. Къде ще се съберем всички робинзоновци? И как ще организираме живота си на няколкото квадратни метра пясъчна ивица?

Странен, много различен е този живот. Понеже до Нова година забравяме клетвите, престъпваме обещанията и даваме воля на спомените – ще ви разкажа още малко за къмпингарството. Макар и с гузна съвест. Може би така ще разберете защо са тези станали традиционни вопли към туристически предприятия на юг и на север по морето. Защо негодуваме срещу отговорни служители, ръководители, които, събврайки се от зимен сън, вече не си спомнят есенните обещания – за ново строителство, за удобства, които навсякъде по света са задължителни.

Ако гледате откъм морето шаренията на палатки, тенги, чалъри, ще ви хареса. Може да ви напомни за волност, за свобода и веселие. Не преглъщайте любобитството си – запоявайте. Сигурно ще се учудите – отблизо това странно селище е уютно и си има всичко. Най-вече атмосфера. Няма как – ще се чувствате гост.

Къмпингарите безпогрешно разпознават случайно попадналите хора, разбират интереса им, досещат се за противоречивите мисли, които ги нападат. Усещат ли, че у вас се прокрадва завист,

може да ви поканят под хубавата сянка на тентата. Какво пък, изпийте едно кафе. Ще ви направи ли впечатлението кокетно подредената маса? Жените на къмпинг по правило са много добри домакини. Най-оправните и с най-богата фантазия.

Ако сте подрали, ще видите как след сутрешната морска баня (рано-рано, докато морето е още чисто и спокойно) се приготвя закуската. Добро утро наляво, добро утро надясно. Носи се мирис на бухти, палачинки, мекици, пържени филийки и... на кафе, разбира се. Децата обичат сутрешната суетия около масата. Гледат как кораб прекосява хоризонта, червеното петно на сърфа майсторски променя посоката. Целият ден е пред тях – без грижи, без задължения, които през годината са им отнемали времето за игра. Плаж? Ами той вече е започнал. До обяд часовете се ният както навсякъде по морето. Приготвянето на храната? Тези, които се плашат от досадата на готвенето и мненето на съдове („Цяла година слугувам, поне двадесет дни да не се занимавам с това“), няма да четат тези редове. И слава богу! Ако изведнъж опустят почивните станции и хотелите?

Следобедните часове носят предчувствието за най-хубавото време – вечерта. Една по една светват лампите

пред палатките (газ, неон). Започва приливът, шумът на вълните се усилва. Това е времето за гости. Къмпингът си има свои закони. Има си и тайни. Една от тях са тези вечерни срещи. Поводи? Винаги се намират. Следобед на пристанището в Созопол са изкарали хубава риба. Майстори за приготвянето й – колкото искаш. Дневната експедиция за миди е завършила успешно. Трябва да се опитат различни рецепти. Празнува се пристигането на къмпинг. Отпътуването – също. Шастливците, които всяка година посрещат рождения си ден на самия бряг, са малко. Но празникът е истински. Уж не се канят гости, а пред палатката се опъват маси като за сватба. Подарците са необикновени, измайсторени на къмпинга. Има и цветя – екзотични. Палим огън не само за да бъде пълно удоволствието на децата. На скарата се нареждат морски вкусотии: филе от акула, миди, попчета, карагоз... Слушаме музика, танцуваме... Срещу нас на равни интервали проблясва фарът на Созопол. Много навътре в морето едва се забелязват светлините на кораб.

Законите на къмпинга. Те не се натрапват, усещаш ги от първия ден. Може да се нарекат и правила. Под-

чиняваш се по своя воля. Харесваш ги. Винаги съм казвала, че хората, които ходят на къмпинг, имат особена нагласа. Те са по-общителни и по-отговорни. Всеотдайни са, сговорчиви са. Просто са добри. Не зная, може би в цивилизацията се променят. А може цивилизацията да ни промени? Но съм сигурна – имаме нужда от тези броеви дни, в които животът тече по друг начин. Съседът отляво ще изпери рейка на палатката ти, когато неочаквано избие вятър. Няма да откъсваш поглед от детето на приятелите отляво – майка му има да свърши нещо в администрацията на къмпинга. Не дай си, боже, някой да заболее. Всички се превръщаме в лекари, и то добри. Какво сплотява къмпингарите? Рисъкът, че буря може за минута да отнесе малките ни къщи? Или има друго... Бурите за щастие рядко връхлитат...

Та ето какво ми се иска да кажа накрая – хората, които избират къмпинга за почивка, са търпеливи. Но те са и упорити. Една разкъсана палатка няма да ги доведе до отчаяние. Но една неизпълнена програма, подмяната години от папка в папка, вече сериозно ги тревожи. И струва ми се – основателно ги тревожи. Защото оправданата просто свършва.

Страницата подготви Юл. Ташева по Интернет

BULGARIA *food*

ЗАПОВЯДАЙТЕ В НОВИЯ НИ МАГАЗИН В МИЧАМ
12 UPPER GREEN EAST, MITCHAM, CR4 2PA
0208 6161 617



ТАЛОН ЗА ОТСТЪПКА
10 %

При покупка над £ 20
в магазина в Мичам



НАШИТЕ МАГАЗИНИ

CROYDON- 102 Tamworth Road, CR0 1XX, 02035388592
TURNPIKE LANE- 109 Turnpike Lane, N8 0DU, 02086179614
MAIDSTONE- Chartway Street, East Sutton, ME17 3DW
01622 843 973

Няколко идеи за разходка в планината

Лятото почти отмина, но затова пък остават празничните дни и уикендите, в които можем да потърсим релакс и уют сред природата. Ето няколко добри предложения за разходка в планината – защото каква по-добра идея за почивка от красиви гледки, свеж въздух и спокойствие, които само природата ни дава.



ДРЯНОВСКАТА ЕКОПЪТЕКА е изградена преди 15 години и се разполага в Се-

верна Централна България. Тя започва от Дряновския манастир и продължава по протежение на реките Андъка и Дряновската река. Преминава през интересна местност, където се намира и красивата пещера Бачо Киро. Някои от представителите на растителния свят, които ще видите на тази екопътека, са застрашени.

Дряновската екопътека върхува в село Долни Върпица.

Пет пътеки, които ще ни осигурят релакс и красиви гледки



ХОТНИШКАТА ЕКОПЪТЕКА се намира в близост до село Хотница. Пътеката започва от Хотнишкия водопад, който е един от най-живописните водопади

в страната. Има мрежа от стълби и мостчета, които ще ви отведат до крайната точка на екопътеката. В началото, в непосредствена близост до Хотнишкия

водопад, има много добре обособен кът за пикник.

“ПОД ПРЪСКИТЕ НА ВОДОПАДА”, така се нарича екопътеката, чието начало е от Тетевен и е с приблизителна дължина 4 км. Голяма част от разстоянието може да се измине с кола, тъй като пътят е асфалтов. Така за същинската част на пътеката остават около 600 метра – минава се през рекичката, водеща към водопада Скока. Има изградени кокетни мостчета, предоставящи безброй красиви гледки.

ЕКОПЪТЕКАТА ДО ПЕЩЕРА „СНЕЖАНКА“ е всичко друго, но не и лека. Непо повече – там почти със сигурност ще ви спре дъхът. Стръмният терен обаче е разнообразен от забавни табели като „Още малко!“, „Почини и се огледай!“, „Дишай дълбоко!“. Усилията определено си струват, защото все пак накрая ще стигнете до „Снежанка“.

Пещерата, разбира се.

ЕКОПЪТЕКАТА ЛОЗЕНСКА ПЛАНИНА е с дължина 11 км. Подходяща е за организирани разходки на ученически групи, семейни изleti и дори за коледзачи, оборудвани с планински велосипеди и необходимата екипировка. И тук е помислено за организирани любители на планината – обособените места за пикник с беседки, пейки, маси и огнища осигуряват чудесна възможност за почивка и отход сред природата. По протежението си Лозенската екопътека, започвайки от кв. „Долни Лозен“, се извива в подножието на връх Полов-раг (среща се и като Полов-раг или Половрак), минава край манастир „Свети Спас“, датиран от епохата на Второто българско царство и издигнат върху естествена тераса, от която се разкрива чудесна гледка към цялото Софийско поле, след което навлиза в дефилето на Панчарево.

Банята на Сюлейман Великолепни прие първия си посетител

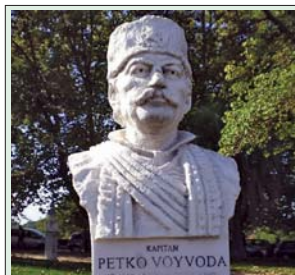
“Акве Калиде” вече отвори вратите си за нетърпеливите туристи, след като приключиха реставрационните дейности. Археолозите от своя страна се постаряха да покажат най-добрите археологически находки от времето на римския и византийския период.

Специалистите в Бургаско тази година се похвалиха с успешен сезон и доста интересни находки. Първият им „подарък“ дойде от императорските бани “Акве Калиде”, където бе открита уникална мраморна плоча. Върху нея е запечатана историята на последните трима тракийски царе. Надписът свидетелства, че между тях е имало династическа връзка. Артефактът е безценен, защото за първи



път се споменават децата на Реметалк II и Питодорид II, като е уточнено и родословието на тази тракийска царица – тя е дъщеря на Котис III, който пък е син на Реметалк I. Плочата се дати-

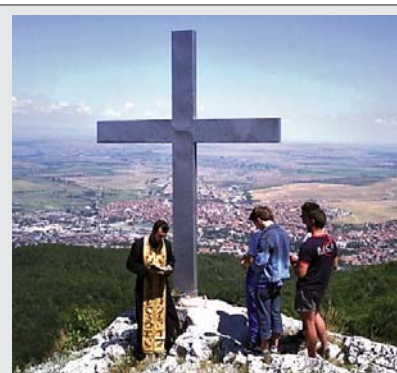
ра от 26-37 година от новата ера. В уникалния надпис се споменава още за светилище на богинята Деметра, което още не е открито, но пък е поредното предизвикателство за археолозите.



Много от нас са чували за Колизеума, за Пантеона и за разни други забележителности в Рим. Ако попаднете във Вечния град, може да посетите Хълма на гарибалдийците, където редом с други велики италиански революционери е издигнат бюст на Капитан Петко войвода.

Гарибалди и Капитан Петко войвода организират боен отряд от 300 души – италианци и българи, който участва в бунта на гърците за освобождение на остров Крит. Това е уникален случай в историята на освободителните борби на европейските народи – един велик италианец и един велик българин решават заедно да се борят за свободата на трети народ.

Има едно място в България, към което всяка година в нощта срещу 14 септември, когато православната църква чества Кръстовден – Въздвижение на Светия кръст Господен, се стичат хиляди явяващи. Кръстова гора. Комплексът е разположен сред красива гора в Средните Родопи, на 60 км от Пловдив. Местността привлича поклонниците с преданието, че там е заровена частица от Християния кръст. Много легенди се разказват за това място и всички те са свързани с кръста от Голгота и чудото на иззелението. Откакто на родопския връх се пази и частица от Божия кръст, мястото се прочу и в други държави.



ЗНАЕТЕ ЛИ, ЧЕ...

Единственият параклис под вода, който се намира край Приморско, пази водолазите от капризите на морето. В него влизат свещеници и туристи, за да се поклонят на иконата на Св. Николай. Параклиът се намира на 8 метра дълбочина и до него се слиза за 10 минути. Вътре има три плочи – една с иконата на Св. Николай, една с църковен надпис и една с надписа „За равен брой“ – поздрав на всички водолази, който пожелава броят на спизанията под вода да е равен на броя на излизанията. Там е поставен и кръст, пред който смелчаците със скафандри отправят молбите си. Под водата, освен свещеник, слизат и туристи. Наскоро в подводната обител се гмурна и 68-годишна чехкиня.

Над 200 сорта домати отглежда в малката си семейна ферма Николай Канавров от Балчик. От години той произвежда зеленчуци в градината си край морското градче. Идеята за доматите се ражда от само себе си. Канавров събира сортове от цял свят – Чили, Перу, Непал, Гватемала, като се снабдява с тях основно чрез

интернет. Двайсетина сорта обаче са му подарък от благодарни клиенти. Доматите са нетрадиционни, необичайни, интересни. Човекът ги отглежда не с цел търговия, а за собствено удоволствие. „Сеем по няколко семки от сорт, за да сме сигурни, че ще изкараме по две растения, които да поставим в т. нар. изложба. Всичко останало, което е в повече, го сеем в градината“, обяснява производителът и добавя, че независимо от цената, която предлагат клиентите, никога не бере домати от колекцията, а само от градината, за да могат и посетителите, които ще дойдат след това, да се насладят на пълния блясък на изложбата. „По този начин имаме възможност и да отделим достатъчно качествени плодове, от които да вземем семена“.

„Едни събират значки, марки, салфетки – държат ги в класъри и ги показват на приятели и дотам. Аз имам възможност моята колекция да я сложа на такова място и да й се радвам“, разкрива тайната на странното си хоби Николай Канавров.

Страницата подготви Юлия Ташева

Любимите закуски правят деня ни по-успешен



Всеки обича лежерните съботно-неделни сутрини, когато времето навън е все още прекрасно и с чаша ароматно кафе в леглото се чудим какво да хапнем за добрия старт на деня. Ето част от най-популярните закуски в България – може би с една от тях ще започне и вашият нов ден!

Баница – без съмнение една от кулинарните емблеми на България.

Тестеното изделие е най-известната и най-предпочитана закуска за голям процент от населението на страната. Придружена от айран или боза, баницата е добър вариант за успешно начало на деня. Някои предпочитат домашно приготвената баница, а други – купена от магазина. Трети обичат тестената закуска със захар или любим конфитюр. Независимо от всичко, баницата си остава

водеща сред българските закуски.

Макарони със сирене

Много преди в България да навлезе тенденцията да се консумира италианска кухня, в която пастата е специалитет и един от стълбовете на чуждестранната кулиния, българските деца закусваха макарони със сирене. Особено вкусни са те, когато са топли, с много сирене и масло,

понякога се добавя и щипка захар. По-рядко макароните се хапват поизстинали – все пак всеки има своето предпочитание, затова оставяме избора на вас.

Мекици

Както при баниците, и тук съществуват много и различни варианти при приготвянето на тази закуска. Тестеното изделие може да бъде направено с плънка от сирене или без плънеж, придружено от няколко бучки кашкавал, сирене или просто с няколко лъжици конфитюр. Много добро до-

пълнение към сутрешното ястие е и чашата айран.

Филия с лютеница и сирене – незабравим вкус от детството. Каквото и да кажем за любимата на мнозина непретенциозна закуска, винаги ще я свързваме с милите детски спомени и големите червени мустаци.

Палачинки с конфитюр – явно е, че подготовката на тази закуска изисква повече старание и време, тя е чудесен вариант да поглезите тези, които обичате, с това изкушение. През послед-

ните години навлязоха различни предложения за диетични палачинки (най-вече в зависимост от брашното), които по никакъв начин не намаляват тяхната привлекателност и предпочитание.

Пържени филийки – вкусно и практично предложение.

Дори и най-неопитните в кухнята могат да се справят с тях. Приготвянето е много лесно, а и резултатите са сполучливи. Филийките се консумират солени, сладки или без добавки – кой какво ги предпочита.



Българин, който живее в Америка, реши да възроди селско чitalище, съобщи trafficnews.bg. Наско Атанасов разбира за рушадата се театрална зала в първомайското село Татареве и решава да събере доброволци и средства, за да бъде възстановена. Година след като идеята се заражда, младежът вече е на финалната права за осъществяването на мечтата му.

Наско Атанасов заминава за САЩ, за да учи икономика и политология. По-късно записва актьорско майсторство в Холивуд. Ваканцията миналото лято решил да прекара в неговото село – Татареве край Първомай. Тогава посетил местната библиотека и открил, че в сградата се намират и театрална зала... забравена от Господ.

"Имаме оператори от Холивуд, имаме професионалисти от театъра, имаме и майстори. Дойде едно момче от София дори", разказва Наско.



Пет въпроса за живота тук:

1. Периоди на валидност на карта и кредит към предплатените планове на британските мобилни оператори

Каква е валидността на предплатените карти и заредените в тях кредити към всички мобилни оператори и как да избегнем изключването на картата ни заради неактивност?

2. Как да използваме платежната система „Епъл пей“?

Какво представлява новата платежна система „Епъл пей“ и как да я използваме във Великобритания?

3. Осем мобилни приложения, които ще ви помогнат в изучаването на английски език

Кои са най-добрите мобилни приложения за таблети и смартфони, ако искаме да изучаваме английски език?

4. Десетте най-добри крайбрежни грачета във Великобритания

Кои са най-подходящите места за плаж

във Великобритания, с какво са по-добри от останалите крайбрежни грачета и колко ще ни струва евентуално посещение във всяко от тях?

5. Петнадесет съвета, които ще ви помогнат да спестите пари при пътуване в чужбина

Възможно ли е да спестим пари по време на командировка или почивка в чужбина и ако да – как и колко?

Отговорите в:

Инфо за UK
www.infozauk.com
ИНФОРМАЦИЯ ЗА
ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО
ОТ ПЪРВА РЪКА

БЪЛГАРСКИ ЗЪБОЛЕКАР



UK Smiles
DENTAL PRACTICE

ОБЩИ СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ •
КОЗМЕТИЧНА СТОМАТОЛОГИЯ •
ИМПЛАНТИ • ОРТОДОНТИЯ •

123A SOUTH STREET - ROMFORD - ESSEX - RM1 1NX TEL: 01708 751 745

Един британец из Родопите

www.trud.bg

(продължава от бр. 17/28 август)

Триградското ждрело

Прекарахме остатъка от деня, катерейки чукарите и наслаждавайки се на някои от над 80 уникални растителни видове в Родопите. Облаки от пеперуди кръжаха край нас и кацайки по раменете ни. Видяхме славни панорами на безкрайни гори и планини – едно от удоволствията на Родопите е чувството за огромното диво пространство.

По залез-слънце започна

втората част от моето изцеление – мурсалски чай, боб чорба, кисело мляко и няколко лековити чаши ракия.

На следващия ден се разходихме по дефилето край Девиц, потопих гръб в тамошните знаменити лековити води и приключихме деня по-нагоре в долината – при село Лясково, в дома на Румен и Захарина Росенови. След великолепен вечеря синът на нашите домакини – Борис, засвири на гайда, а Захарина подкани Софи и Мади да потанцуват. Лично аз все още усещах някакво свързано с Шакира притес-

нение – нещо, което Румен ясно разбра, оставяйки ме в компанията на ракиена бутилка. А тя, странно, съдържаше в себе си трима резбовани музиканти – подарък от негов съпругинин. Възможно ли е това да беше Орфей? Вдигнах бутилката и не погледнах назад.

По-късно се събра група за пламенна дискусия върху това как варенето на ракия в съвременна България е на ръба на закона.

„Всеки, който е пробвал нашата планинска ракия, не иска нищо друго – заявил един от мъжете. – На един бизнес това не му харесва.“

Вече късно през нощта, ако си спомням правилно, обсъждахме и правилния начин да изразяваш „да“ и „не“ с глава. Румен каза, че британците поклашат настрана за „да“ и кимат за „не“. В този момент това ми изглеждаше абсолютно вярно.

На следващия ден напуснахме Лясково, поздравявайки всички хора, чепци дърва по улиците, и възхищавайки се на някои превозни средства от комунистическата ера – България може да грабне короната на Куба за бивша комунистическа страна с огро-



Триградското ждрело

мни стари модели превозни средства. Минахме нагоре през гората и събрахме с пешки диви ягоди и малини, пресяхме билото на 1900 метра надморска височина и тръгнахме да се спускаме към Чудните мостове. Вълнуваща панорама – водата е издълбала няколко масивни арки в скалите, най-големите високи и широки по над 45 метра. Спуснах се надолу по стръмното дере,

скачайки по камъните като планински козел.

Последната си нощ прекарах в село Косово, а през деня спяхме в Бачковския манастир, преди да се върнем обратно в Пловдив – древен град и чудесна отправна точка за изследване на южните планини в България.

Родопите ме излекуваха, но не вярвам, че е от киселото мляко“.

АЗ СЪМ БЪЛГАРЦЕ, ОБИЧАМ...

Българските учебни центрове във Великобритания

Училище към Посолството на България в Лондон

Директор - Снежана Мечева
186-188 Queen's Gate, London, SW7 5HL
Тел. 07402167637 www.schoolbgembassy.org.uk

Българско школо „Васил Левски“ Barking

Директор - Милена Везенкова, Unit 7, Abbey Park Ind. Estate, Abbey Rd, Barking, Essex IG11 7BT
Тел. 07852125275 и 07547010920, www.bgshkolo.co.uk

Училище „Букваран“ Leyton, Източен Лондон

Директор – Людмила Юнакова, 1The Square, High Road, Leyton, E10 5NR,
Тел. 07772591410, bukvaran@yahoo.co.uk, www.bukaran.com

Училище „Българче“ Perivale (Зап. Лондон)

Директор - Искра Георгиева
Perivale Community Centre, UB6 7NP
Тел. 07768861565, rodnarech@abv.bg

Школо „Звънче“ Camberley, област Surrey

Директор - Филка Анамиева
Sutton, Surbiton и Camberley
Тел. 01276 932 377 и 0789 4142470,
www.bgschoolzvanche.com

Училище „Бояня Мага“

Директори - Зорница Петкова, Димитрина Ангелова
Mayfair Library, Mayfair, Flat 1, 9 Archer Street, London, W1D 7AX
Тел. 07919022006 (Д. Ангелова)
www.boyanymaga.org, info@boyanymaga.org

Школо на българската общност, област Medway

Директор - Юлияна Бест, Гимназия „Томас Авелинг“, Rochester, Kent, ME1 2 UW
Тел. 07824345633, oxfordslavo@gmail.com

Българско училище „Слово“ в Оксфорд

(в близост до Banbury Road)
Директор - Валентина Александрова
Тел. 07824345633, oxfordslavo@gmail.com

Училище Godalming област Surrey

Директор - Петър Минчев, Broadwater Park Community Centre, Summers Road, Farncombe, Godalming, GU7 3BH
Тел. 07958498217 и 01483418933,
pminchev@btinternet.com

Българско училище „Черноризец Храбър“

Директор - Катя Калчева, Събота – Hampstead 78 Hampstead High Street, NW3 1RE
Неделя - Swiss Cottage, 21 Winchester Road, NW3 3NR
Тел. 07811963971, 07501905533,
k.kalcheva@yahoo.co.uk

Училище „Азбука“ Дъблин, Ирландия

Директор - Татяна Аданова
28 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4
Тел. +353 (0) 868 936739, administrator@bschoolie.eu,
www.bgschoolie.eu

Българско училище „Васил Левски“ Southampton

Директор - Даниела Барцова
Falkland Road, Eastleigh, SO53 3GY
Тел. 07539525964 www.bgschool-soton.co.uk

Школо „Розова долина“ Tottenham Hale, Лондон

Директор - Милена Везенкова
15 Garman Road, Tottenham London, N17 0UR
Тел. 07852125275 и 07547010920, www.bgshkolo.co.uk

Училище „Родна реч“ Palmers Green, Лондон

Директор - Добринка Касианова
Trinity-at-Bowes Center Plus, Palmerston Road, N22 8RA
Тел. 07950 998066, rodnarech.bg@gmail.com

Училище „Моята Азбука“ (Югозападен и Зап. Лондон)

Kew Bridge и Mitcham, Директор – Даниела Петкова
Тел. 07746802164, www.moiata-azbuka.co.uk

За да включим всеки нов учебен център: 078 4649 6968

В търсене на работа: оферти и агенции



Най-новите оферти за работа, получени в БГ БЕН през последните 2 седмици:

(319) Клуб по художествена гимнастика в Западен Лондон търси треньорка. Желателно е кандидатките да са бивши гимнастички. За повече информация, моля обадете се на телефон: 07901630395

(319) Търся хора за инсталации на бани и кухни. Да имат собствен транспорт и инструменти. Търся и площадка за работа предимно в почивните дни, тел. 07723373926, dimbova@hotmail.com

(319) Gala Cleaning Ltd. (18 години опит) търси жени/момичета за почистване на домове и офиси, на пълна работна седмица в Лондон. Англиският език не е задължителен. За повече информация: 07957668219

(319) Компания търси водопроводчик / plumber със собствен транспорт и инструменти за работа в Лондон. Моля изпратете кратко CV на имейл: bgplumber2014@yahoo.co.uk

(319) Предлагаме работа за електротехници, желателно със CIS карта, тел. 07447584869

(319) Предлагаме работа в компания за ежедневни грижи за болни, възрастни и деца, тел. 07424059803

(319) We are looking to recruit an experienced bookkeeper/accounts assistant to help with the financial management of a group of businesses based in Wembley, Middlesex. The position is full-time. The work will involve processing of transactions onto SAGE, credit control and accounts payable, preparation of VAT returns, processing payrolls and provision of regular and ad hoc management reports

to the directors and senior management. Experience of SAGE and payroll processing is essential. We will offer a competitive salary together with a varied working environment in a fast growing and dynamic business. Application by email only, please forward your CV with a covering letter to: dianadimova89@hotmail.com

(319) Омръзнало Ви е да работите за някой друг? Имате желание да развие собствен бизнес в Лондон? Освен това знаете и как да монтирате техника (перални, мийлни машини, сушилни и др.) се справяте електрически, водопроводни, дърводелски, бояджийски и фансаджийски задачи; словобавите и монтирате обзавеждане за домове и офиси (мебели); комуникирате с клиенти и владеете добре англий-

ски език; шофирате и боравите с различни инструменти за ремонт. Присъединявайки се към Fantastic Handyman, имате възможност да се възползвате от разработена пазарна ниша и търговска верига, доказала своето качество в предлаганите услуги в сферата на услугите за дома. Нашият франчайз пакет включва:

гарантиран минимален доход и клиентска база; постоянно съдействие и помощ от офиса ни; униформи, рекламни материали и първоначално обучение; дългосрочна перспектива и възможност за развитие на Вашия бизнес. За повече информация, моля посетете нашата уеб страница: http://join.fantasticservices.com/ или ни пишете на careers@fantasticservices.com

(317) Работа за шивач-

ки на права машина, тел. 07828717627

(316) Почасова работа и допълнителни доходи, заплащане по споразумение, тел. 07424059803

(317) Фирма за почистване предлага работа на сериозни и мотивирани хора самостоятелно или в екипи, за End of Tenancy cleaning and One off cleaning and Carpet cleaning навсякъде в Лондон. Заплаща-

нето е почасово или на обект. Имате ограничения на брой позиции за почистване с месечна заплата 1000 лири. Необходимо е да имате опит в работата и по възможност препоръки. Владенето на английски език е преимущество. За повече информация, тел. 07930520565, или попълнете формата на нашия уебсайт: https://home-goddess.co.uk/careers, или изпратете CV

Постоянни работни места в хранителната индустрия (в района на SW19, Лондон)
£6.98 на час, пълен работен ден от понеделник до събота

Изпратете вашето CV на: vacancyatfood@gmail.com

В търсене на работа: оферти и агенции



Най-новите оферти за работа, получени в БГ БЕН през последните 2 седмици:

на и-мэйл hr@home-goddess.co.uk

(317) Търся сервитьори и сервитьорки за индийски сватби (може и без опит), с основен английски плащане на деня, тел. 07740045622

(317) Търсите нова работа? А защо не да поддържате форма докато изкарвате пари? Добро заплащане, започващо от £50 на ден. Гъвка-

во работно време, почасово или пълен работен ден. Работна навина. Ние търсим атлетични, в добра спортна форма хора, които да се присъединят към нашия енергичен, приятелски и честен екип от дистрибутори. Работни условия: работата включва разпространение на рекламни материали на някои от водещите британски марки и фирми в

Лондон и околностите. Ние работим бързо, ефикасно и с голямо внимание към детайлите. Ако сте честни, надеждни, трудолюбиви, атлетични, учите се бързо и умеете да работите в екип, моля повзвемете ни 07753 409013 или 0203 773 5835 или email: info@localgreenguide.com

(317) Търся преводач с английски език, цени по догово-

ряне, тел. 07424059803

(317) We need ground workers, steel fixers, dumper drivers, shuttering carpenters, slingers, painters with LUCAS and PTS. For more details call to 07584562680

(317) Набираме работници с опит в някоя от изброените сфери: изкопна работа по тротоарите, подмяна на телеком кабинети, поставяне на

тръби и студен асфалт, задължителна CSCS карта, street work карта и self-employed регистрация, тел. 07939008309

(317) Сауна търси момичета за масажисти, осигурена квартира и перфектно заплащане, тел. 07881515944

говорим английски език, за повече инфо, моля, свържете се с нас на тел. 07834438370

(317) Предлагам работа в сферата на строителството: Foremen, Underpinners, Groundworkers, Labourers, за работа в Централен Лондон по basement projects. Трябва да притежават опит в basement construction. Тел. 07445340639 (Влаж)

Агенции с положителни отзиви, предлагащи работа Събрани за вас от БГ БЕН и БГ ХЕЛП

СТРОИТЕЛСТВО

Madigan Gill Ltd., тел. 07785 116780, www.madigan Gill.co.uk
Abbey House Services Ltd., тел. 01757211313, www.abbeyhouseservices.co.uk
Bespoke Recruitment, тел. 02033900500 (Лондон), www.bespoke-recruitment.co.uk
Extraman Recruitment, тел. 02076097769, www.extramanrecruitment.co.uk
Onsite Recruitment Solutions, тел. 08450730883, www.onsite-recruitmentsolutions.com
Meridian Business Support, тел. 02088438189, www.meridianbs.co.uk
Search Consultancy Ltd, тел. 01293848116 (Кърсти Конълън), www.searchconsultancy.co.uk
Workmates Ltd., тел. 02072462500, 08450581084, www.workmates.co.uk

Ship Shape Resources, тел. 02077065260, www.shipshaperesources.com
O'Neill & Brennan, тел. 01707648880, www.oneillandbrennan.com
GM Recruitment, тел. 02082464270, www.gmrecruitment.co.uk
Four Site Contract Services Ltd, тел. 01932856657, www.fourstelsite.com
The Shore Group, тел. 02078698350 (Лондон), www.theshoregroup.co.uk
Site Labour Solutions Ltd., тел. 01959 576555, моб. 07720 684161, www.sls.uk.com
LGB, тел. 02076097769
Fomac Construction, тел. 02089614004, www.fomac.co.uk
FastTrack Management Services, тел. 08450658888, www.frack.co.uk
Trades & Labour UK Ltd, тел. 01932267000, www.tradesandlabour.net

TOK Construction Ltd, тел. 02086849090, 02086847171, www.tokconstruction.co.uk/ 100046
One Way Resourcing, тел. 02380715426, 08455197842, www.onewayresourcing.co.uk
Workstream, тел. 01280848888, www.workstream.co.uk
Qualified Labour Supply Ltd, тел. 02079875253
Resourcing Group, тел. 01217131555, 07595116714 (Рей Бъртън), www.resourcinggroup.co.uk
Options Resourcing, тел. 02076212200 (Лондон), www.optionsresourcing.com
Protech Site Services Ltd, тел. 02083871540, www.protechsiteservices.com
Tradeline Recruitment, тел. 01234332960, www.tradelinerecruitment.co.uk
J&M Recruitment Services Ltd, тел. 01268778488, www.jmrecruitmentservices.com
Express Group, тел. 02084604664, www.expressgroupuk.com
Apex Resources Ltd, тел. 02087327300 (Лондон), www.apexresources.net
Harper Construction Recruitment, тел. 02073835552, 129 Whitfield Street, Лондон, W1T 5EQ, www.griffinrecruitment.com



Griffin Recruitment Ltd

Предлагаме работа за камериери, porters и housekeepers в 4 и 5-звездни хотели в Лондон. Добро заплащане и условия, платен отпуск, и болнични.

Звъннете ни за повече информация или направо започвайте на място, за да се регистрирате:

Griffin Recruitment Ltd, тел. 02073835552, 129 Whitfield Street, Лондон, W1T 5EQ, www.griffinrecruitment.com

Prime agency recruitment

Работа за българи в сферата на хотелиерството и ресторантьорството

Агенцията Prime Recruitment е базирана в Централен Лондон и работи от дълги години с луксозни хотели, апартаменти на хотелски принцип и редица други престижни кътюрини. В нашата агенция има и много работещи българи, които качествата винаги високо сме ценили.

Позиции, с които разполагаме в момента:
Камериери, Портieri, Камериери за Turn Down, Камериери за почистване на общи помещения

Ако имате опит в хотелиерството, говорите и разбирате английски език на основно ниво, моля изпратете CV на:

info@primerec.co.uk или ни се обадете на тел. 0207 580 4398
За повече информация: www.primerec.co.uk

Montessori детска градина

търси да назначи от септември 2015 квалифициран учител с Level 3 Child Care и предишен опит в Montessori детска градина

Моля, изпратете CV на: londonrecruiting@outlook.com

Училище „Българче“ търси

начален учител за новата учебна 2015/2016 година

Тел. 07768861565, Искра Георгиева
Email: rodnaresh@abv.bg

Счетоводна фирма търси

да назначи администратор с добро владение на румънски и английски език.

Постоянна позиция! Атрактивно заплащане!

Тел. 07971908184

A small fast-growing business is seeking for

A full-time and part-time office administrator to provide efficient customer services – filing, answering phones, sorting post, managing diaries.

Please call: 07793942518

SPC Care Homes

Job Vacancies

Registered Nurse	Health Care Assistant	Housekeeper
Location: Guildford, Surrey Role: Registered Nurse (RGN) Salary: Competitive Hours per week: 36 Type: Permanent & Full time Must speak and have good written English with a valid NMC pin number	Location: Ashted & Guildford Role: Health Care Assistant Salary: £6.50 per hour Hours per week: 36 Type: Permanent & Full time Must speak and have good written English	Location: Ashford, Middlesex Role: Health Care Assistant Salary: £6.50 per hour Hours per week: 30 Type: Permanent & Full time Must speak and have good written English

Apply for this job
Tel: 07411 038038, Йовка

Or email your CV on:
y.d.hristova@gmail.com

Proffm Distribution, тел. 02083732508
GM Recruitment Ltd., тел. 02082464270, www.gmrecruitment.co.uk
Randstad Ltd., тел. 02032069100, randstad.co.uk
Constructive Resources, тел. 1908370700, www.constructiveresources.com
City Site Solutions Ltd., тел. 02079456299, admin@city-site.co.uk
Wyse Labour Ltd., тел. 01902872600, www.city-site.co.uk
Hays Recruitment Ltd., www.hays.co.uk/job/construction-property-jobs/labour-skilled-trades
First Choice Ltd., тел. 020 8522

Фирма търси да назначи сервизен техник за ремонт и поддръжка на бяла техника по домове и офиси, за повече информация: тел. 07793942518

7878, www.fcrl.co.uk
Mane Engineering and Construction Jobs Ltd., тел. 01923470700, mane.co.uk

РАБОТА В ХОТЕЛИ И РЕСТОРАНТИ

Human One Ltd., тел. 07921871098, 02031304880, george@humanone.co.uk
Neway International, тел. 02083814997, info@ktgreencleaning.co.uk (за предпоставки)
Catermatch Solutions, тел. 08451081539, www.catermatch.co.uk
Select Hospitality, тел. 02074060616 (Лондон), www.selecthospitality.co.uk
KMS UK Ltd., тел. 02078211500, www.kmsuk.net/bg
Express Group, тел. 02084604664, www.expressgroupuk.com
Ellis Mack Recruitment, тел. 01415488246, ellismack.co.uk

HUMAN ONE

Предлагаме работа:

- ✓ ROOM ATTENDANTS
- ✓ SUPERVISORS
- ✓ FLOOR PORTERS
- ✓ LINEN PORTERS
- ✓ NIGHT CLEANERS

to provide efficient customer services – filing, answering phones, sorting post, managing diaries.

Please call: 07793942518

моб. 07921871098
телеф. 020 3130 4880
Dimitar@humanone.co.uk
(07921871098) Dzumup

Ground Floor, 9 Kingsway, London, WC2B 6XF

В търсене на работа: оферти и агенции



Quadrant Recruitment е една от водещите

лондонски агенции по набиране на персонал.

Разполагаме със следните свободни позиции:

- Floor Housekeepers
- Room Attendants
- Evening Room Attendants
- Floor Porters
- Plate Service Staff
- Winewaiters
- Kitchen Porters

Please contact us on 020 7205 2414 or 07471 034395

for further information or send your CV to
info@quadrantrecruitment.co.uk

Visit us at www.quadrantrecruitment.co.uk



Mango Solutions Ltd.,
tel. 08448440903,
www.mangosolutions.net
Catermatch Solutions Ltd.,
tel. 08451081539,
www.catermatch.co.uk
Catfoss Recruitment Ltd.,
tel. 08454583636, www.catengineeringrecruitment.co.uk
Capital Catering Services Ltd.,
tel. 01992500073,
www.capitalcateringservices.co.uk
Detail2Leisure Ltd.,
tel. 08452752888,
www.detail2leisure.com
Cherryred Recruitment Ltd.,
tel. 08712000408,
www.cherryredrecruitment.com

РАБОТА В МЕТРОТО
FastTrack Management Services,
tel. 08450658888,
www.fasttrack.co.uk
AGS Recruitment,
tel. 01273690059,

www.agsrecruitment.co.uk
РАБОТА В
ХРАНИТЕЛНАТА
ИНДУСТРИЯ
Food Careers Ltd.,
tel. 02070601966,
www.foodcareers.net
Baker Ross Food,
tel. 02088171154,
www.bakerross.co.uk
Deep Blue Ltd.,
tel. 01423340770,
www.deepblue-recruitment.co.uk
Focus Management Consultants Ltd.,
tel. 01625560778,
www.focusmanagement.co.uk
Jarvis Johnson (осигурява
временна работа),
tel. 08443351869,
www.jarvisjohnson.co.uk
Catfoss Recruitment Ltd.,
tel. 08454583636,
www.jarvisjohnson.co.uk

Looking for the #BestJobEver?

Всичко, от което се нуждаете, за да намерите работата на мечтите си!

- Професионално CV
- Мотивационно писмо
- Техники за успешно интервю
- Подготовка при кандидатстване

Потърсете ни на www.thebestjobever.co.uk
или на info@thebestjobever.co.uk

ТЪРСИМ ДЕТСКИ И
НАЧАЛНИ УЧИТЕЛИ

officeCV@gmx.co.uk

Mob: 07768420474

ИНЖЕНЕРНА РАБОТА

Personnel Selection, tel. 01273 205281 (Брайтън),
01252 716881 (Фарнъм),
01483 765544 (Юкинъм),
www.personnelselection.co.uk
Protech Site Services Ltd.,
tel. 02083871540,
www.protechsiteservices.com
Recruitment South East Ltd.,
tel. 01424830000,
www.recruitmentsoutheast.co.uk

ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА

Little Ones, tel. 02075803113, www.littleoneslondon.co.uk
Jem Childcare Solutions,
tel. 08455435512,
www.jemchildcaresolutions.co.uk/childcare

Agency is recruiting experienced self-employed cleaners for domestic and commercial cleaning in locations mostly in North London. You should have NI number, 2 references and speak good basic English.
Please call us on: 020 8803 4690

РАБОТА С ДЕЦА

(NURSERY)
Orion Recruitment Specialists, tel. 02084324514,
WWW.ORIONRS.CO.UK
РАБОТА В
ТЪРГОВСКИТЕ

ВЕРИГИ
Discover Retail Recruitment,
tel. 08446693335,
www.discoverretail.co.uk
C2 Retail Recruitment,
tel. 01743454975,
www.c2recruitment.com
Online E-Recruitment,
tel. 02088933113,
www.onlineeegroup.com

РАБОТА ТЪРСИ

(317) Търся работа като шофьор, имам английска книжка С категория, HVG Clas 2 Drivers, имам опит като шофьор в Лондон и извън него, разполагам с всички документи (NIN, UTR, банкова сметка), тел. 07482615166, ilyoka15@gmail.com

(317) Социален работник, майка на 5 деца, отговорна, с голям опит, търся работа като детегледача в българско или смесено семейство, тел. +359 882695073

(317) Медицинска сестра с основен английски и добър гръцки търся работа, тел. 07405881163

РАБОТА ПРЕДЛАГА

(317) Почасова работа и допълнителни доходи, заплащане по споразумение, тел. 07424059803

(314) Cleaning Gurus Ltd набира жени за почистване на частни къщи в Лондон, започване веднага. Изисквания – опит, self-employed регистрация, основни познания по английски език, тел. 07401545542

(317) Фирма търси да назначи сервизен техник за ремонт и поддръжка на била техника по домовете и офиси, за повече информация: тел. 07793942518

(315) Предлагавам работа за камериерки, 3 дни седмично (вторник, четвъртък и петък), 8 часа на ден, от 9.00 до 17.30 часа, заплащане - £52 на ден, тел. 07429338050

(333) Още ли сте самонает? Не ви ли омръзна да работите без права? Като self-employed не получавате заплащане за вашите отпуски, болнични, майчинство и пенсия. За вашата стабилна работа и вашите права - започвайте да се регистрирате при нас. Griffin Recruitment Limited е агенция, която предлага работа в

4 и 5 звездни хотели в Лондон. Основните позиции за които набиране персонал са Камериерки, Housekeepers и Porters. Не ви трябва документи за регистрация, освен паспорт и лична карта. За допълнителна информация, звънете на посочените телефони или направо заповядайте в офиса ни на адрес: Griffin Recruitment Limited, 129 Whitfield Street, London, W1T 5EQ. Тел. 020 7383 5552, моб. 079 0088 7031

(317) Набирам момчета и момичета за работа на автомивка в района на Heathrow, работата е с подсикурана квартира, тел. 07405949686

(317) A company (small fast-growing business) is seeking for a full-time and part-time office administrator to provide efficient customer services – filing, answering phones, sorting post, managing diaries. For more information, please call: 07793942518

(323) Фирма за производство на изделия от мрамор и гранит търси работници с опит в тази област, като предлагаме много добро заплащане. Моля, обадете се на тел. 0779607193

(323) Търся амбициозни хора за дистрибуторска дейност с отлични бизнес перспективи, необходимо е добро ниво на английски език и умения за комуникация. Ще ви бъде оказана помощ в подготвителния етап. Тел. за контакт 07894496881, моля, звънете от 9.00 до 21.00 часа, www.forever-healthy.com

Experienced bookkeeper needed

We are small accountancy practice located in West London and we are currently looking for an experienced Bookkeeper. Main duties will include: General bookkeeping and data entry, Tax Returns – self assessment and company, Preparation of VAT Returns, Payroll and RTI compliances and filing, CIS – subcontractors returns. To be considered you will have: 2 years experience in book-keeping in a practice, ability to work to deadlines, excellent PC skills including Excel, Word, accounting qualifications essential.

Please send your CV to: send.cv.bookkeeper@gmail.com

Sunny Day Care

Търся да назначи квалифицирана детска учителка
Необходими документи:
Childcare Level 3 или QTS
Валидно DBS
Две истински референции
Доказателство за адрес
Тел. 07788766457

Искаме да работим с българи:

Best Care 4 U предлага работа за внимателни, мотивирани и отговорни българи с предишен опит в социалната грижа по домовете. Те трябва да говорят и разбират английски на много добро ниво. Работа в Middlesex, Hertfordshire и Северозападен Лондон
Experience is preferable but not essential as full training will be given.
We offer competitive rates of pay, full training, free uniforms, mileage paid (where applicable).
We have both full-time and part-time hours available which will be a permanent role.

As a Care worker we would require you,

- Have good communication skills
- Willing to work regular hours
- Are allowed to work legally in the UK
- Please only call us if you are within the required areas



To apply please call 0203 302 2909 (Monday to Friday 9am-5pm)
or email your CV to info@bestcare4u.co.uk

kms

professional housekeeping services

- Room Attendants
- Floor Supervisors
- Housekeeping
- F&B Staff (waiters/waitresses, kitchen porters)

If you wish to apply:
Please contact us on 020 7821 1500 (Mon - Fri, 11am - 4pm)
or send your CV to office@kmsuk.net
For more information visit www.kmsuk.net



Professional Housekeeping Company in London is looking for staff for the following positions:
- Nannies / Babysitters
- Supervisors / Drivers
- Housekeepers
- Cleaners
Contact us on 0207 372 4566 or info@cleaningfresh.co.uk

cjs
RECRUITMENT LIMITED

Construction Industry Recruitment
Call CJS Today on 01732 424548
Or email us on info@cjsrecruitment.com

Construction Workers needed
All Trades required, Work for London and surrounding areas.



Summit Recruitment

Предлагаме работа

- Housekeeper
- Room Attendant
- Floor Porter
- Linen Porter
- Waiter
- Bar Tender
- Kitchen Porter
- Wine waiter
- Chefs at all levels

SUMMIT RECRUITMENT

MoB. 07469201410

Ten. 02038176488

george@summitlondon.uk

www.summitlondon.uk

231-237 Shepherd's Bush Road, Hammersmith, London, W6 7AN

В търсене на работа: оферти и агенции



РАБОТА В

СОЦИАЛНАТА СФЕРА

Care Solutions Limited,
тел. 0800311202
Professional Social Care Solutions, тел. 01159587569,
www.socialcaresolutions.org.uk
Axis Recruitment Limited,
тел. 08454701234, www.axisrec.com
Service Care Solutions Ltd.,
тел. 08003112020,
www.servicecare.org.uk
P9 Rec Ltd, тел. 08703667162,
www.p9rec.com
Action First Ltd.,
тел. 02076255222,
www.actionfirstplc.com

ЗДРАВНИ ГРИЖИ

Orion Recruitment Specialists, тел. 02084324514,
www.orionrec.co.uk
Absolute Healthcare Recruitment,
тел. 08456033707,
www.absolutehealthcare.com

ПРЕВОДАЧЕСКИ

УСЛУГИ

Appointments Bi-language
(биллингвистични услуги в различни сектори), тел. 02070923939,
appointmentsbilanguage.co.uk

ШОФИРАНЕ И

ЛОГИСТИКА

J&M Recruitment Services Ltd.,
тел. 01268778488,
www.jmrecruitmentservices.com

Apex Resources Ltd,
тел. 02087327300 (Лондон),
www.apexresources.net

ОХРАНА НА ОБЕКТИ

Astarea Security,
тел. 08454742843 (необходими документи - жълта или синя карта, завършен курс за охрана, First Aid Certificate, свидетелство за съдимост)

РАБОТА В СКЛАДОВЕ

Extramane Recruitment,
тел. 02076097769,
www.extramane.com

ПОЧИСТВАНЕ НА

КЪЩИ, ОФИСИ И

СТРАДИ

Ariston Cleaning, тел. 02074031842, моб. 07733882934, krasidcheva@aol.com
Recruitment Specialist, тел. 02078264435
Perfect Clean, тел. 02070998271,
08001957848,
www.perfectclean.co.uk

Dustbusters Ltd.,
тел. 07758777855,
www.dustbusterscleaning.co.uk

Expert Home and Office Services, моб. 07901825498,
www.experthomeandofficeservices.co.uk

Any Clean Ltd.,
тел. 02085931317,
08001951215, www.anyclean.co.uk

Top Cleaners,
тел. 02073455017,
08000517626,
www.topcleaners.co.uk

Cleaning Gurus Ltd.,
тел. 02079986672 и
моб. 07979335263

KT&T, тел. 02071939113,
www.ktt-td.com,
info@kttgreencleaning.co.uk
(за предпочитане)

Clean4you London Ltd.,
тел. 02084507986 (Тинка Шангова),
www.clean4you.co.uk

Cleaner London Ltd.,
тел. 02075820756, www.cleanerlondon.com

ИНФОРМАЦИОННИ

ТЕХНОЛОГИИ

Concept IT, 08448006600

ВСЯКАКВА РАБОТА

Interaction Recruitment Ltd., тел. 02032838217, www.

interactionrecruitment.com
www.optimasitesolutions.com

Professional Construction Recruitment Ltd.,
тел. 01252330090, pcrnet.co.uk

Dutton International,
тел. 02085916300,
02083050705, www.duttoninternational.com

Speedy Contractors,
тел. 020889710401

Alandale Logistics Ltd.,
тел. 02070050050,
www.alandaleuk.com

Prompt Distribution,
тел. 02083732508

GM Recruitment Ltd.,
тел. 02082464270,
www.gmrecruitment.co.uk

Randstad Ltd., тел. 02032069100, randstad.co.uk

Constructive Resources,
тел. 1908370700,
www.constructiveresources.com

City Site Solutions Ltd., тел. 02079456299, admin@city-site.co.uk, www.city-site.co.uk

Wyse Labour Ltd.,
тел. 01902872600,
www.city-site.co.uk

Hays Recruitment Ltd.,
www.hays.co.uk/job/construction-property-jobs/labour-skilled-trades

First Choice Ltd., тел. 020 8522

7878, www.fcrl.co.uk
Mane Engineering and Construction Jobs Ltd.,
тел. 01923470700, mane.co.uk

РАБОТА В ХОТЕЛИ

И РЕСТОРАНТИ

Human One Ltd.,
тел. 07921871098,
02031304880, george@humanone.co.uk,
www.humanone.co.uk

Neway International,
тел. 02083814997,
www.newayresources.com

KT&T, тел. 02071939113,
www.ktt-td.com,
info@kttgreencleaning.co.uk

(за предпочитане)
Catermatch Solutions,
тел. 08451081539,
www.catermatch.co.uk

Select Hospitality,
тел. 02074006016 (Лондон),
www.selecthospitality.co.uk

KMS UK Ltd., тел. 02078211500, www.kmsuk.net/jg

Express Group,
тел. 02084604664,
www.expressgroupuk.com

Ellis Mack Recruitment,
тел. 01415488246, ellismack.co.uk

MangoSolutions Ltd.,
тел. 08448440903,



Job Vacancy

We are looking for swimming teachers with ASA Level 1-2 qualifications. Enthusiastic individuals are required to motivate, educate and encourage in our swimming school. You will be required to teach at all levels of the ability and age spectrum, from parents and babies. We offer a competitive salary, great benefits and excellent career development opportunities for talented and motivated individuals combined with significant training and opportunities to help further your career.

Apply for this job, call Mario now on:
T: 0044 (0)1903 532765
M: 0044 (0)7944 237614
www.mxtswimschool.com



Фирма Харт предлага отлична възможност за работа и кариера в луксозни хотели в централен Лондон:

- Камериери
- Бармани и сервитьори
- Рецепционисти



Тел. 079 714 78898 (UK)
+359 897823214 (BG)
info@hartld.co.uk
(за изпращане на CV)
www.hartld.co.uk

Open 24 hrs health recruiters
www.open24hrc.com

WANTED:
Nurses for full time positions,
Good pay, must speak English.
Send CV to:
info@open24hrc.com

We offer work in construction
t. 0870 7746974, m. 07970 230999 (call Steve)



Labourers

General and semi-skilled labourers required for all areas of London and Home Counties. Immediate starts and long term work. CSCS cards and PPE essential.

Trades

Carpenters 1st and 2nd fix required all London areas. Good rates and long term work available for persons with references and CSCS cards. Bricklayers required in Middlessex, West and North West London. Immediate starts available, £135 per day for time served, trade persons with refs and CSCS. Handy persons and multi skilled operatives required all London areas.

Angela Bonham (Construction) Limited
Croydon Road, 112-118 High Road, Croydon, Surrey CR9 4EL





London based recruitment agency requires people

to work in hospitality industry (Hotels, Gentlemen's clubs, Events and etc.)

Positions available: waiters/waitresses. Salary: £6.50 per hour Full/Part time. Must have rights to work in the UK. Experience is not essential as training will be provided. NO CHARGE for registration FREE work placement!

Tel. 020 8830 9860, Diana Novikova
diana@mhhospitalitysolutions.co.uk
www.mhhospitalitysolutions.co.uk



Набираме работници

с опит във всички сфери на строителството. Желателно е да са self-employed, с добри познания по английски и да имат валидни CSCS карти.

Обадете се на тел. 0203 551 5650



Apex Resources Limited Recruitment Specialist

www.apextd.co.uk

Suite 15, 289 Kennington Lane, Vauxhall, London. SE11 5QY

Apex Resources Limited търси да назначи специалисти в строителството и общи работници в Лондон и околностите на Лондон. Ние сме агенция с около 1,500 позиции на седмична презлетия сезон. Ако сте специалист в строителството, имате всички необходими инструменти и поне 2 години опит в Англия ще се радваме да ни се обадите. Ако сте общ работник със CSCS карта, започвайте също.

Специалистите в строителството, които главно търсим са:

- Дърводелци, мазажи, бояджии, гипсокартон, шофьори на кранове и багери.
- Всички позиции са временни и продължителността им варира от 2 дена до 1 година. Всички кандидати трябва да са с валиден паспорт, банкова сметка, CSCS карта и да имат добър английски език.

За регистрация при нас, моля обадете се на: 0203 078 9570 или 0208 732 7300.



ICDS RECRUITMENT (UK)

www.icdsuk.com

Shuttering Carpenters

We are seeking to recruit experienced shuttering carpenters for on-going projects around London. Immediate start for the right candidates. Successful applicants must hold a valid CSCS card have previous experience of working on busy RC frame buildings. (PERI & DOKA systems formwork)

Steelfixers Required

We are seeking to recruit experienced steel fixers for on-going projects around London. Immediate start for the right candidates. Successful applicants must hold a valid CSCS card have previous experience of working on busy RC frame buildings. Applicants should be able to read off working plans/drawings

Welders Required

Welders required. You will be working at a factory welding various plates

- Full pen weld, flux core and tig experience NEEDED
- All positions
- Working from engineering drawings
- Operating relevant machinery
- CSCS card essential along with relevant experience

To apply please send your CV or an email detailing your experience to: Tomas.lally@icdsuk.com

Please ensure you include a valid contact telephone number.



NannyLink

A professional UK nanny placement agency since 1996

We have immediate placements for qualified, English speaking nannies in London and Kent. Even if you are not qualified, but are interested in working as a nanny, please contact us. Full and part-time positions available.

Email for information regarding placements, earnings and training availability.

email - margaret@nannylink.co.uk
Nannylink.co.uk



RLM PERSONNEL

Работна оферта за вас, получена в БГ БЕН от:

HGV Drivers based in Dagenham required for immediate start!

- Excellent rates of pay £11 to £16 per hour
- UK experience essential (Max 6 points - no DR or IN codes)
- Must have held UK Licence for min of 2 years
- Good English essential
- Digital tachograph required

Call RLM personnel on: 01708 550821 or email: jobs@rlmpersonnel.co.uk

Зграбе Мога Красота

Професионални козметични услуги

- диамантено микродермобризи
- апаратни процедури
- терапии за различна видове кожа
- кола-маска (частична и на цяло тяло)
- козметичен масаж
- продажба на козметични продукти
- дългогодишен професионален опит

Тел. 07807690277, Боби

Фризьорски услуги

Българска фризьорка на 7 мин. от King's Cross Station.
£10 подстригване, £10 изсушаване на къса, £15 изсушаване на дълга коса, £17 кичури на къса, £25 кичури на дълга коса.

Работа с професионални материали.

Тел. 07841618483, Дани

ФРИЗЬОРСКИ И
КОЗМЕТИЧНИ УСЛУГИ

(319) Предлагам кола маска на лице, ръце, рамене, гръб, корем, крака, бикини линия и др. Услугата е в района на Croydon. За контакти: тел. 07714474424.

Анета

(319) Студио за красота "Калина" (до West Ham Station) предлага на своите клиенти разнообразие от козметични услуги, маникюр и педикюр. Възможност за мобилни услуги. тел. 07447881888

Unisex Beauty Salon - Dunay

Най-евтината кола маска в Лондон!

Фризьорски услуги за мъже и за жени

2 Philip Lane, Tottenham Hale, N15 4JB
Тел. 07769657712 и 02088088998

Понеделник - Събота (09.00 - 20.00 часа),
неделя (10.00 - 17.00 часа)

СПРИ БОЛКАТА!
Нашият екип

Иван Иванов - дипломиран кинезитерапевт с богат опит:

- лекува болки във врата, гръб и кръста, дължащи се на радикулити, плексити, дископатии, дискови хернии, травми
- ускорено възстановяване след раждане

Тел. 07594231782

www.physiotherapyservicelondon.co.uk

Д-р Панчева:

- детски прегледи
- ехографски прегледи на бъбреци, черен дроб, жлъчка, панкреас, простатна жлеза

Тел. 07594986283

Д-р Ганчев:

- общопрактикуващ лекар

Тел. 07594986328

126 Faringford Road, Stratford, London, E15 4DF



Мъжко, дамско и детско подстригване
Бразилско кератиново изправяне
Прически
Екстензии
Боядисване и кичури
Грим
Оформяне на вежди
Солариум
Маникюр, Шилак
Поставяне на нигли
Кола маска

РАБОТНО ВРЕМЕ: ПОНЕДЕЛНИК - НЕДЕЛЯ - 10.00 - 19.00
77 HIGH STREET, E17 7DB, Tel: 07525 751082



Българският салон в Лондон!

Ученичка на Стилист Капанов
Майстор на Френската Академия по Фризьорство
Носителка на международни награди по фризьорство

Работно време:
12 - 20 h
Събота и неделя:
10 - 20 h
Тел: 07803823393
07752821347
email: lora0205@abv.bg

В Българското училище (до хранителен магазин "Розова Домича")
15 Garman Road
Tottenham
London N17 0UR

Салон за красота
Magic Fairies

Адрес: 1 Grand Parade,
Green Lanes, N14 4JX

Вашата малка тайна, за да изглеждате добре всеки ден!
Професионални услуги,
добри цени!

Специални пакетни
оферти за вас!!!

За повече информация:
Тел. 02088000148
www.magic-fairies.com

(317) Фризьорка с 9 годишен стаж в Лондон предлага всички видове фризьорски услуги в района на Leyton и по домовете, тел. 07841618483, Дани

ЛЕКАРИ,

ЗДРАВНИ УСЛУГИ

(320) Практикуващ български семеен лекар, извършва медицински прегледи за шофьорска книжка, частни прегледи на деца, гинекологични прегледи, лекува болки в кръста, издава болничен лист при нужда, изпраща за рентген и кардиограма, МН скенер, кръвни тестове, за контакти 07791144002

(320) Дипломирана медицинска сестра предлага извършването на различни медицински

манипулации по домовете като мерене на кръвно налягане, правене на мускулни венозни инжекции, мерене на кръвна захар, инсулин и др. Тел. 07918346912

(320) Мобилен кинезитерапевт и масажист (Chingford, Walthamstow, Leyton) - 1 час (£30), 45 мин (£25), за група - с отстъпка в цената, тел. 07817630742, Петър Бекаров

(320) Д-р Василев, опитен лекар, специалист невролог. Лекува дископатии, дискови хернии, радикулити, неврити, невралгии, неврози, болести на ставите, сърдечни страдания, хипертония, ангини, бронхити, бърбични заболявания, алергии и др. тел. 07792966069

(320) Дипломиран кинези-

терапевт предлага лечение при болки във врата, гръб и кръста, както и при други оплаквания, свързани с опорнодвигателния апарат, тел. 07594231782, Иван Иванов

(317) Професионална помощ при болки във врата, гръб, кръста - "секнат кръст", мускули и стави, с акупресура масаж. Дипломиран масажист в The College of Chinese Medicine и член на Асоциацията на акупунктуристите във Великобритания, тел. 02088802131 и 07903187649, Денко Татарлиев

(317) Нека храната бъде ва-

шето лекарство и лекарство - вашата храна, забравете за болките в ставите, разширение вени, настинки, грип, менопауза, слаб имунитет и т.н., тел. 07983143794

Кабинет за физиотерапия

Лазер терапия - за дегенеративни, възпалителни, травматични и професионални заболявания на опорно-двигателния апарат (ставни износвания, артритни болки, миогелози, мускулни разтежения и разкъсвания, контузии, следфрактурни състояния)

Електротерапия - за увреждания на периферни нерви, мускулна слабост, атрофия на мускулни влакна, дегенеративни заболявания в ставите и гръбначния стълб, радикулит, неврит, невралгии, травми на опорно-двигателния апарат

£ 30
за 1 час

Ултразвукова терапия - протововъзпалителен и болкоуспокояващ ефект, ускорява възстановяването след хронични оплаквания

Тракционна терапия - за болки в кръста, остеоартрит, ишиас, дискова херния, схванат кръст

Физиотерапия - рехабилитация, масаж и мануална физиотерапия

на 10 мин. от

Петър Бекаров
Тел. 0781 7630 742
Blackhorse Road, E17 6AE

Blackhorse Road



Български лекар в Лондон извършва детски, гинекологични, кожни и неврологични прегледи, издава болнични, извършва всякакви кръвни изследвания и електрокардиограми, медицински прегледи за шофьорска книжка, изписва рецепти и т.н.

Тел. 077 911 44002
Д-р Стефанова

181 Hoe Street
Walthamstow, E17 3AP



ВИСОКО-ПРОТЕИНОВИ ТЕСТЕНИ ИЗДЕЛИЯ И СЛАДКИШИ

Поддържайте красива фигура и здравословен начин на живот, като се насладявате на хляб, пипа и сладкиши!

ЗА КОНТАКТИ: www.facebook.com/highproteinbakery; www.proteinhealth.co.uk
ТЕЛЕФОН: 0800 978 84 82

Сателитна телевизия ➡ Компютри ➡ Уеб дизайн



BULSATCOM
07756539296
www.krassat.co.uk

KRASS SAT TV and SECURITY SYSTEMS LTD

- Доставка и монтаж на комплекти булсатком
- Монтаж на моторизирани Сателитни Системи
- Доставка и монтаж на Видеонаблюдателни Системи
- Доставка и монтаж на Алармени Системи
- Гаранция 12 месеца, следгаранционен сервис

КРАСИМИР



WWW.TOPSAATELLITE.CO.UK

- SATELLITE AND AERIAL SYSTEM
- DOOR ENTRY INTERCOM
- INTRUDER ALARMS
- ACCESS CONTROL
- CCTV
- INSTALLATION AND MAINTENANCE

GEORGI GEORGIEV
director
07899 917 634
07429 043 587
email: info@topsateellite.co.uk



Булсатком
ЦИФРОВА ТЕЛЕВИЗИЯ В ЛОНДОН

ДОСТАВКА И МОНТАЖ
07835911937
МАРИЯН





07535636111
info@webpossessor.com
www.webpossessor.com

ИЗРАБОТКА НА САЙТОВЕ

тел.07574 493445



Интернет сайтове
Проектиране дизайн изработка
Всичко за присъствието
ви в световната мрежа
Кратки срокове, ниски цени
www.nicksolutions.co.uk

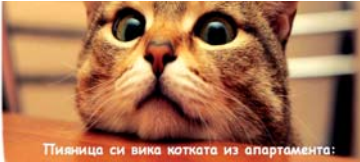
БУЛСАТКОМ
инсталация и
поддръжка
Тел. 07503620650,
Кирил
www.facebook.com/
SatInstallationLondon

Булсатком
Vivacom
Turksat

**Поставяне и
настройка на**
сателитни приемници
в Лондон и околността.
Изгодни цени, поддръжка
и дългосрочна гаранция!

07818413663, Юлиан 12 месеца гаранция

От Фейсбук страницата на БГ БЕН:



Пиявица си вика котката из апартамента:
- Мааа, сипи, сипи, сипи ...



Плешив мъж влиза в лекарския кабинет:
- Докторе, жена се. Бих искал да знам има
ли някакъв шанс на главата ми да покарат ...
- Рога ли? Разбира се - прекъсва го лекарят.

www.facebook.com/bgben.newspaper

САТЕЛИТНА ТЕЛЕВИЗИЯ

(317) Монтаж и настройка на Bulsatcom, предлагам настройка на всякакви сателити, тел. 07481358085, Николай

(317) Krass Sat TV & Security Systems Ltd. всичко за Булсатком! Оторизирани представители на Булсатком, екипи за своевременно реагиране, оферти на Булсатком близо до всеки потребител, качествен ремонт на повредена техника, замяна на SD s HD приемници, аларми и видеонаблюдателни системи, гаранция за Вашата техника и монтаж, тел. 07756539296, Красимир Ботев

(317) Монтаж, инсталация и поддръжка на дигитални приемници, моторизирани системи и обикновени сателити, тел. 07899917634, Жоро, Info@topsateellite.co.uk.

(317) Bulsatcom, Vivacom - доставка и монтаж, оригинален договор на ваше име, турска телевизия - до-

ставка, монтаж и настройка, Freeview, FreeSat, тел. 07835911937, Мариян

(317) Поставяне и настройка на сателитни приемници в Лондон и околността, изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция, тел. 07818413663, Юлиан

КОМПЮТРИ И УЕБДИЗАЙН

(317) Изкачете уебсайта си на 1-ва страница в Google, тел. 07733430400, www.twenty-o-two.com

(317) Google оптимизация и уебдизайн, богат професионален опит, www.twenty-o-two.com

(318) Компютърни услуги - надежден ремонт от професионалист на вашият лаптоп или настолна система. Всички видове компютърни услуги. Пренасяне и настройка на системи, замяна на дефектирани клавиатури, екрани, вентилатори на лаптопи и т.н. Посещения и по домовете в удобно за вас време, www.nicksolutions.co.uk, тел. 07574493445

**Един нов бутон
за вас**

www.bgben.co.uk

Пусни обява

**ГРАФИЧЕН ДИЗАЙН
ЛОГО ДИЗАЙН
ПРЕДПЕЧАТ
ВИЗИТКИ, ЛИФЛЕТИ
КАЛЕНДАРИ, МЕНЮТА
РЕКЛАМНИ МАТЕРИАЛИ
РАБОТНО ОБЛЕКЛО**

**Количества по избор
Всякакви размери**
моб.0788 8676471

DONAS
BUSINESS SOLUTIONS

www.donas.co.uk
office@donas.co.uk



От Фейсбук страницата на БГ БЕН:



Градинско парти.
Лорд Джон
собственооръчно
навива часовника
си и обяснява на
джентълмените
около него:
- Лекарят ми
предписа физически
упражнения на
чист въздух ...

www.facebook.com/bgben.newspaper

**Фотография
с илени**



07570387460

DONAS Tel. 0788 8676471
BUSINESS SOLUTIONS

**WEB sites, E-commerce
MOBILE WEBSITES
ДИЗАЙН & ИЗРАБОТКА
ХОСТИНГ & ДОМЕЙН
ПОДДРЪЖКА НА САЙТОВЕ**

Google REGISTRAЦИЯ bing facebook
YAHOO!

www.donas.co.uk office@donas.co.uk

oxagon

COMPLETE RANGE OF IT SERVICES

- PC & Laptop Health Check from only £50
- In-house IT Engineering Department
- Support Contracts for Business & Residential Customers
- Onsite Visits
- Cheap Custom Built Desktop Systems & Laptop Offers
- In-house Graphic & Website Design Department
- Express Digital Printing Service
- Server Installation & Support
- Custom Software Development
- Only 3 min. away from East Croydon Railway Station

ALL YOUR IT NEEDS COVERED
We service customers throughout London and the Home Counties offering reliable, flexible and efficient IT services at competitive tailored rates.

CONTACTS:
address: 125 Cherry Orchard Rd Croydon, Surrey CR0 4BE
e-mail: info@oxagon.co.uk
website: www.oxagon.co.uk
free phone: 0800 0430 585
office: 0208 4072 570

Магазини ☞ Ресторанти ☞ Складове ☞ Кафета

„РИО“ - ВСЯКА СРЕЩА ТУК Е... ПРЕДПОСЛЕДНА

РИО CAFE
Restaurant & Bar

ХАЙДЕ В РИО!

Стил и уют за всеки повод - от сутрешното кафе, до семейните събирания, рождениците дни и партита

Голямо меню от свежи салати, апетайзери, основни ястия и мени бургери в оригинален клубен вариант

✓ Българска кухня и опитен персонал
✓ Общ капацитет от над 150 места
✓ Голяма покрита градина

Работно време: от 8.00 до 23.00 часа (а през уикендите - до по-късни часове)
За контакти и резервации: 02035386340 85 High Street, Walthamstow, London, E17 7DB

Направете подарък на своите близки и приятели. Подарете им торта от Мери Сони.

Най-добрите торти в Лондон!
Над 800 вида с цени започващи от £13 до

Tel. 02085173087 www.merisony.com
07730748557 Facebook: Mery Sony

Български ресторант "Черно Море"
Богат асортимент и уютна обстановка
Всяка вечер за вас - орк. „Ориент Експрес“
Тел. 07448641205
81 Portway Road, Stratford, London, E15 3QJ

ЗАПОВЯДАЙТЕ
ВЪВ ВЪЗБОВНОВЕНИЯ
БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН в
Кройдън (Южен Лондон)

Тук ще намерите всички традиционни БЪЛГАРСКИ ПРОДУКТИ

Понеделник - Събота - от 09:00 до 21:00 часа
Неделя - от 10:00 до 20:00 часа
102 Tamworth Road, Croydon, CR0 1XX
Тел. 02035388592 ail: bulgariafoodltd@yahoo.co.uk

БГ ЗАКУСКА Вече на 4 места в Лондон!

7 Работи за вас ДНИ в седмицата

- 10 Forest Road, Walthamstow, E17 6JJ
От понеделник до събота: 5.30-20.00 часа;
неделя: 6.00-18.00 часа, тел. 02085090957
- 7 Wordsworth Parade, Green Lanes, N8 0SJ
От понеделник до събота: 6.00-20.00 часа;
неделя: 7.00-18.00 часа, тел. 02088813490
- 98 Leytonstone Road, E15 1TQ
От понеделник до събота: 6.00-15.00 часа;
неделя: 7.00-15.00 часа, тел. 07886185106
- 177 Tooting High Street, SW17 0SZ
От понеделник до събота: 6.00-15.00 часа;
неделя: 7.00-15.00 часа, тел. 02085314175

ЗАПОВЯДАЙТЕ!

Daisy Cakes
Touch Real Cakes

Традиционен български вкус!

daisysugar@live.com
07949 081 245
daisysugaruk

CAFE BAR OLIMP

Жива Българска Музика
Българска Кухня
Безжичен Интернет

313 High Road - Tottenham - London - N17 6QN
Tel: 020 8807 7938 Mob: 07420 821344

БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН SOFIA
158 MERTON ROAD SW19 1EG

Работно време от 9:00 до 21:00 от ПОНЕДЕЛНИК до НЕДЕЛЯ
ТЕЛ: 07837 660940

Desi's Cake Над 600 модела торти с цена от 20 паунда

07868182161 07735275685

www.desiscake.com | desiscake@abv.bg | facebook: desi cake

Ricco's Кафе Ricco's
Едно любимо място за срещи на българите в Walthamstow
Заповядайте!
64 High Street Walthamstow London, E17

От Фейсбук страницата на БГ БЕН:

Учителката разказва за животните и сезоните:

- Деца, есен е. Листата на дърветата се окапали. Я ми кажете, на кого сега му е трудно да се крие в храстите?

- На каталкията! Отсича Иваню.

Тече изпит. От залата излиза студент.

- Как мина?
- Като в църква
- Как така?
- Той ме пита, аз се кръстя. Аз му отговарям, той се кръсти.

БГ БЕН www.bgben.co.uk

www.facebook.com/bgben.newspaper

Транспортни услуги ⇄ Шофиране ⇄ Автоуслуги

Транспорт от/до всяка една точка на България
Редовен превоз на лични вещи и търговски стоки

ЦЕНИ ОТ 0.50 £/кг

Доставка от Англия

SW19 1EG 158 MERTON ROAD Tel: 07587 207 799

www.dostavka-anglia.com

Транспорт и спедиция на колетни пратки
промишлени стоки и личен багаж, мебели, мотоциклети и
селскостопанска техника от Великобритания до България.
Издаване на фактури, редовни 2-3 курса седмично.

GABIELI info@uktobg.com www.uktobg.com

Склад в Лондон 15 Tottenham Lane, N8 9DJ

Работно време: 9:30 - 20:00 (пон. - съб.)
12:00 - 17:00 (неделя)

Тел: 020 3092 0102
Mob: 078 3235 6000

AUTO SERVICES & TUNING

Нов автосервиз в Източен Лондон
за извършване на всякакви авторемонти

Autoservices and Bodywork
Accident Repair, Mobile Ecu
Software Remapping, Chip
tuning, Engine Tuning, Full
Car Diagnostics, DPF, EGR
Removal

Автотенежиджийство и
боядисване. Работим с
най-добрите настройки
файлове в Европа, повече
мощност и икономия на
двигателя, отколкото
някога сте си представяли

Спестете до 20% от горивото,
вдигнете мощността с до 40%

Тел: 07809350024
www.gandiracing.co.uk
www.gndtuning.co.uk

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

(335) Малки и големи премествания на багаж, мебели и други товари в UK. Предлагаме премествания на ниски цени в цяла Англия, от 2-3 куфара или кашона, до цели къщи и офиси. Ние сме базирани в Лондон. Разполагаме с малки, средни

Таксиметрови услуги

До летища и всяка точка във Великобритания

Тел: 07719178724

КУРИЕРСКИ УСЛУГИ ДО БЪЛГАРИЯ

ВСЯКА СЕДМИЦА

CD TRANSPORT BG

Happy Day plan:

Всеки четвъртък
цена на килограм **£0,65**

(с включена доставка до адрес в България)
За пратки над 10 кг. с посочените обекти

Заявка за куриер: 07468571000

СКЛАД LEYTON1 Post: E10 6PR, London Адрес: 198 Francis Road Leyton Телефон: +44(0) 07437017835 E-mail: cdcourier@mail.bg РАБОТНО ВРЕМЕ понеделник - събота от 9am до 5pm, неделя - почивен ден	СКЛАД LEYTON2 Post: E10 7QF Адрес: 16 Wellington Road Телефон: +44(0) 07468571000 РАБОТНО ВРЕМЕ всеки ден от 9am до 7pm.	СКЛАД BARKING Post: IG11 0TT Адрес: Ripple Road, Barking Телефон: +44(0) 0757657282 +44(0) 07437017835 РАБОТНО ВРЕМЕ понеделник - петък от 9am до 4pm, събота от 9am до 5pm, неделя - почивен ден
СКЛАД SURBITON Post: KT8 7BA Адрес: 2/3 Teyford parade 372 Ewell Road Телефон: +44(0) 07468571000 РАБОТНО ВРЕМЕ всеки ден от 9am до 5pm.	СКЛАД MERTON Post: SW19 2TJ, London Адрес: 50 Windsor Avenue Unit 20 Телефон: +44(0) 07468571000 РАБОТНО ВРЕМЕ понеделник - събота от 10am до 5pm, неделя от 9am до 5pm.	СКЛАД SUTTON Post: SM1 3HB Адрес: 104 Rose Hill Телефон: +44(0) 07468571000 РАБОТНО ВРЕМЕ всеки ден от 9am до 5pm.

www.cdtransportbg.com

по договаряне, 24/7, тел. 07479553268, 07823964597, 0742473642, Илия

(317) Извършвам транспортни превози от и до всички летища на Лондон, както извън Лондон, цени по договаряне, 24/7, тел. 07479 553268, 07823964597, 0742473642, Илия

(317) Таксиметрови услуги до летищата и до всяка точка на UK, тел. 07592885625

(320) Транспортни услуги

www.cargobghome.com

Редовен Превоз на Лични вещи, Стоки и Автомобили до България и Обратно

Куриерски и кargo услуги до всяка точка в България!

Cargo BG Ltd

тел: 07901 827 323/ 0207 473 6400
skype: cargobghome
email: info@cargobghome.com

СТ A2Z Ltd.

Редовен, сигурен и бърз транспорт

Превоз от Великобритания до България и обратно:

- ✓ Лични вещи
- ✓ Стоки
- ✓ Автомобили
- ✓ ATV
- ✓ Мотоциклети
- ✓ Вътрешни премествания
- ✓ Курсове до България всяка седмица
- ✓ Пътна помощ

Тел: 07766406562
Skype: ct_a2z
Email: ct_a2z@yahoo.com
www.facebook.com/ct.a2z

Искате ли да вземете английска шофьорска книжка?

ПЛАМЕН СЛАВЧЕВ Специални цени!
инструктор по кормване 0783023568

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

само в UK до 1500 кг.

Тел. 07983509453

Превоз на багаж, хора и коли

до и от България
Цени по договаряне

Тел. 07429143403
07778418036
(00359) 877376819

АВТОУСЛУГИ

(317) Автосервиз в Enfield (EN3 4SA) - автотенежиджийски и бояджийски услуги, тел. 07713338073, Валери

(317) Мобилен сервиз за гуми, без депозит, в удобно за вас време и място, всеки ден от 8.00 до 20.00 часа, тел. 07869460251, Милчо

(317) Гараж в Morden (Югозападен Лондон) предлага следните услуги: MOT £29, service £99, Air-con service £40, за контакти и резервации, тел. 0206876711, 02079980699, Ивайло

Българска пътна помощ!

Предлагам услуги с пътна помощ в UK
Цени по договаряне
Тел. 07717458029

Транспортни услуги на територията на Англия

Тел. 07931878044

Удобен превоз до всички летища

Тел. 07454014126, Мило

Empresa Mail LTD

Транспорт от Великобритания до България и обратно
Складове в Лондон, София и Пловдив

тел: 07502 215 006

БАГАЖ ДО БЪЛГАРИЯ

ЛИЧЕН БАГАЖ, СТОКИ, КОЛИ

ДО ВСЕКИ ГРАД В БЪЛГАРИЯ И ОБРАТНО

www.TRANSPORT2BULGARIA.CO.UK

Телефон UK (+44) 07862251636
Телефон BG (+359) 0884849646

Училища & Курсове & Детски градини & Контакти

Подготвям деца по МАТЕМАТИКА

СПЕЦИАЛНА
подготовка за
GCSE и
11+ EXAMS

Тел.
02085270212
Моб.
07796692522
ИЛИЯН РУСЕВ

В стремеж към Създателя

WWW.BULGARIANCHURCH.LONDON

Всяка неделя от 13:30 часа на адрес:
Living Space, 1 Coral Street, London SE1 7BE
Тел: 07863329687 - Пастор Ево Тодоров

УРОЦИ, КУРСОВЕ,
ПРЕВОДИ

(320) Ново българско училище "Слово" в Оксфорд, в близост до Banbury Road, за повече информация и записвания за новата учебна година, тел. 07824345633, oxfordslovo@gmail.com

(317) Шофьорски курсове, уроци по кормуване, опреснителни уроци,

Българско училище
„Моята Азбука“
Kew Bridge и Mitcham
Понеделник,
четвъртък и събота
Записва за учебната
2015-2016
деца от 3 до 11 години
www.moiata-azbuka.co.uk
моб. 077 4680 2164

Български народни танци
Dance club BULGARIA
Всяка неделя от 14 до 16 часа
Групи за деца и възрастни, за начинаещи и напреднали

**11 A Garman Road Tottenham
London N17 0UR
(Българския склад)**
07846 370 255

ДЕТСКА ГРАДИНА
"Little stars"
набира малки паланици
от 6 месеца до 5 години
РЕГИСТРИРАНА В OFSTED
Leyton, Walthamstow

БЕЗПЛАТНИ ЧАСОВЕ
за 3, 4 годишни деца (full time)

- Квалифицирани учители с опит в UK
- Целодневни грижи от 7am - 6 pm
- Drop off / pick up school
- After-school club
- Удобен транспорт

телефон:
07972052364
02082792254

LEARN ENGLISH FAST

COURSES FOR ADULTS
DAYTIME, EVENING, WEEKEND
GREAT RESULTS!

SAVE £30 with this ad BOOK NOW

www.linkschool.co.uk
07590309608; 02035815806
Ealing House, W5 3NJ

инструктор с дългогодишен опит, ниски цени, тел. 07804615755

(323) Давам уроци по математика за Primary and Secondary school, подготовка за Grammar School изпити, учител с богат опит във Великобритания, тел. 07867506043

ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА

(317) Детска градина регистрирана в Ofsted намира малки паланици, от 6 месеца, до 5 години. Предлагаме безплатни часове за 3 и 4 годишни деца (full time). Всяко дете е с индивидуален учебен план, съгласуван с изискванията на EYFS. За вашите деца ще се грижат опитни учители с опит в училищата във Великобритания. За учениците предлагаме drop off / pick up school. Градината се намира в Източен Лондон - Лейтън. Тел. 07972052364

(317) Гледам почасово деца в района на Wimbledon, имам необходимия опит, тел. 07427634944

(317) Детска градина "Little Stars" (Leyton, Walthamstow) - регистрирана в Ofsted - безплатни ча-

Училище „Българче“
Perivale, Западен Лондон

Продължава записването на ученици от 1 до 4 клас, групи за детска градина и подготвителен клас

Учебни часове - понеделник от 16.30 до 18.30 часа

Клуб за народни танци за деца и възрастни

Perivale Community Centre, UB6 7NP
Тел: 07768861565, Искра Георгиева
Е-мейл: rodnarech@abv.bg

Where the children achieve the most

Sunny Day Care

Тел. 02085030457, моб. 07788766457, yanachildcare@hotmail.co.uk

WWW.DVAMA.CO.UK
Запознанства за българи в Лондон и в UK

сове за 2, 3, 4 годишни деца, (317) Българска детска квалифицирани учители, градина в района на Wood Green (Северен Лондон), целодневна грижа (от 7.00 до 18.00 часа), удобен транспорт, достъпни цени, тел. 07972052364, 02082792254

квалифицирани учители, (317) Българска детска квалифицирани учители, градина в района на Wood Green (Северен Лондон), целодневна грижа (от 7.00 до 18.00 часа), удобен транспорт, достъпни цени, тел. 0780469532

Заповядайте на богослужение
Българска Църква
Лондон
www.bgchurchlondon.org

Всяка неделя
от 15.00 ч
1 Robinson Street,
Chelsea
SW3 4AA

За контакти:
И-р Димитър Бунинев
+44(0)17735357919
Боян Михайлов
+44(0)177373825741
www.bgchurchlondon.org

БЪЛГАРСКА АДВЕНТНА ЦЪРКВА
Викани на своите редовни богослужения и семинари

Всяка събота
от 10:30 ч.

Адрес: Trinity at Bowes
Community Centre,
Plamerson Road,
Wood Green, N22 8RA

www.bg4christ.com

БЪЛГАРСКО УЧИЛИЩЕ
"БЪЛГАРСКО УЧИЛИЩЕ"

Училище за български език и изкуства

класове: Soho, Bromley, Ealing, Cricklewood, Woodford

групи за деца от 3 до 6г, класове от 1-ви до 12 клас

фолклорни танци, спортни танци, рисуване, музика, китара, цигулка, пиано, гъдулка, пеене

www.boyanmaga.org, mob: 07919022006

Регистрирана в Ofsted
Целодневна грижа
Breakfast & After-school club
Квалифицирани учители
Просторна дворна площ за игри
Правно приготвена здравословна храна
Достъпни цени
Удобно местоположение (Stratford E15)

От Фейсбук страницата на БГ БЕН:

Индианец към европеец по повод бежанската криза в Европа:
- Преди няколко века и ние подценявахме бежанците от Европа и виж ни сега - живеем в резервати.

www.facebook.com/bgben.newspaper

4 BULGARIANS
Списание на българите във Великобритания
www.4bg.co.uk

www.radiobg.co.uk
Radio BG - London
Радиото на всички българи в UK

Квартири ➡ Консултации ➡ Услуги ➡ Работа

Гледан на кафе,
захар и карти Таро

Развалям черна магия, правя бяла
магия за любов и късмет

Лей куршум и восък,
100% гаранция

Тел. 02082398664,
07471570880, Йордана



Давам една двойна стая и едно легло
(за мъж или момче)
на 2 мин. пеша
от Upton Park Station
и на 7-8 мин. от Stratford,
градина, интернет, БГ ТВ.

Тел. 07490087007
07912891813

СЪДЕЙСТВИЕ ЗА НАМИРАНЕ НА КВАРТИРИ

(318) Безплатна консултация при наемане на квартира и изготвяне на документи. Тел. 07405874427

(318) Съдействие при намирането на апартаменти, къщи, стаи и легла в Лондон. Проследяване от Luton, Stanstead & Gatwick. За повече информация, тел. 07411132374 или по-сетете нашия офис на адрес: 51 Station Road, E12 5BP, от 10.00 до 20.00 часа, седем дни в седмицата

НОЩУЧКИ

(318) Нощувки в Северен Лондон, в частна къща, бърз интернет, добри условия, имаме единични и двойни стаи, цена по договоренке, по-дълъг период - отстъпка, тел. 07708751317, Ники

(317) Нощувки за £9, тел. 0740587442

СЪКВАРИТАНТИ

(317) Дава се легло за мъж в двойна стая, за повече информация, тел. 07481002300

КВАРТИРИ

ИЗТОЧЕН ЛОНДОН

(318) Давам двойна и голяма единична стая, които се намират много близо до Becontree Station, в чиста и

приятеллива къща, цена £150 и £100 на седмица, с всички сметки включени, тел. 07766558057

(317) Давам двойна стая под наем, в района на Leytonstone, удобен транспорт, за повече информация: тел. 07891308759 и 07814187343

(317) Давам двойна стая, близо до Canning Town Station, в просторна къща след ремонт и общи кухни, хол и консерватория, с баня и тоалетна на първия етаж и отделна тоалетна на приземния етаж. Стаята е напълно обзаведена.

£160 седмичен наем, който се плаща месечно, 2 седмици първоначален депозит, стаята е свободна от 20 септември, тел. 07810205096

(317) Голяма двойна стая в уютна къща, на 2 мин. от Plaistow Station, идеална за двойка, на тиха и спокойна улица, с безплатен паркинг, £160 на седмица, с включени сметки, свободна от 20 септември, тел. 07810205096

(317) Давам стая с двойно легло, подходяща за двойка, £140 с включени сметки, тел. 07728764422

(317) Давам под наем четиристайна обзаведена къща в много приятна част на Loughton (IG10), на едно семейство или приятели - до 5 човека максимум. Къщата е на разположение от 15 август и се намира близо до станция Deben, (Central Line). Огромен оборудван хол, голяма градина, напълно оборудвана кухня. Удобен 'off street' паркинг за 2 коли. Къщата е с loft and cavity insulation. Безплатен високоскоростен интернет Virgin, платена Council Tax и TV Licence. Къщата е

Български Адвокати за Обезщетения и Компенсация за Инциденти

тел: 07516 441448 / 02076818670

syankova@osbornes.net

www.osbornes.net/bg

NO WIN
NO FEE

osbornes
Solicitors LLP

много близо до primary and secondary school, за контакт: 07853852009 Ана

ЮЖЕН ЛОНДОН

(317) Давам се под наем 1 единична и 2 двойни стаи в тристаен апартамент на Plumstead, може да се наеме и целият. Подходящ за семейство или приятели. За повече информация: 07478638705, Ники

СЕВЕРЕН ЛОНДОН

(320) Давам голяма двойна стая под наем в апартамент в района на Palmers Green, за £100 на седмица, с включени сметки, за жена на по-зряла възраст, тел. 07754145057

(317) Давам самостоятелна стая, £90 седмично, с всички сметки включени, бърз интернет, добри условия, тел. 07708751317, Ники

(323) Давам стая под наем в района на Wood Green, тел. 07587375301 и 07407009150

(338) Давам квартира под наем, на много изгодни цени, тел. 07469738940 или 0774118903

(317) Давам квартира на тихи момчета, които не пият, не пушат и работят на дневна смяна, в спокойна къща, само на 2 мин. от Turnpike Lane Station, тел. 07900031491

ПРОДАВАМ

(317) Продавам цигари Davidoff Gold и Marlboro, £37 на стек (в района на Barking), тел. 07475871392

(318) Marlboro Gold и Davidoff Gold, с бандерол, за £38, тел. 07538721661

(317) Продажба на тютюн и цигари, богат асортимент, възможност за доставка, тел. 07955058528

(317) Продавам цигари Marlboro Gold (£40 на стек), Canary Warf, тел. 07717174181

(317) Продавам Marlboro Gold £38, тел. 07902743538

БИЗНЕС

(317) Искате бизнес заем, но ви трябва бизнес план? Ние изготвяме бизнес планове и маркетингови стратегии - www.twenty-o-two.com

УСЛУГИ

(317) Издаване и подновяване на CSCS карти, в района на Wood Green, тел. 07552442855, Илиан

(317) Искате бизнес заем, но ви трябва бизнес план? Ние изготвяме бизнес планове и маркетингови стратегии - www.twenty-o-two.com

(317) Предлагаем изваждане на бели CSCS карти за три професии - фиксер, джойнтър и кладинг, но с нея можете да работите доста други професии, картата е за срок от 5 години, трябва само да сте минали обикновения тест за CSCS. Цената е 150 паунда, като не се дават пари предварително. Тел. 07475712039 или 0877581362

(317) Пръскам за дървесния, гарантиран ефект, тел. 07769218796

(317) Професионален астрологичен хороскоп, пълен личен хороскоп, годишна прогноза, съвместимост между партньори - £30 за един вид, отстъпка от цената при поръчка на повече от един вид хороскоп, тел. 07762941572

(320) Изготвям CV-та по новия стандарт, гарантирано по-добри шансове при кандидатстване за нова работа, £30 за всяко CV, тел. 07427698363, Ани

(317) Продажба на тютюн и цигари, богат асортимент, възможност за доставка, тел. 07955058528

(317) Продавам цигари Marlboro Gold (£40 на стек), Canary Warf, тел. 07717174181

Мъж на 42 г., 191 см, 85 кг., търси сериозно запознанство с жена до 38 г. от Лондон, тел.

Здравейте момчета

Ние сме Соня и Наталия - вашата приятна компания. Имате си собствен терен за купони и забавления

Дискретността е гарантирана на 100%. Намираме се в Лондон (Стратфорд).

За вас 24/7:
тел. 07406690929

07904744429

Търси момиче до 30 г., с цел приятелство, а може и повече, аз съм на 27 години, тел. 07717596776

Търси запознанство с жена до 40 г. за съвместен живот в Лондон, тел. 07552566526

Свободна, 60 годишна, приятна визия, желяз сериозна връзка с приятен, възпитан, устроен и необичаен мъж, моля само сериозни обзаведения, тел. 07823575057

Търси истинска жена, която може да обича и оценява, аз съм на 33 г., висок 1.70 см., 65 кг., тел. 07863912706

Мъж на 42 г., търси сериозна връзка с жена от Лондон, тел. 07424106699

65 годишен турчин търси сериозна връзка, тел. 07448015892

Млад ерген на 32 търси запознанство с момиче от 25 до 32 г. за взаимни интереси, тел. 07774112179

Търси сериозно момиче, възрастна няма значение,

Търсим момичета за ескорт

Не е необходим
предшен опит
Гарантирани високи
доходи

Обадете се на Аниша:
Тел. 07947172230

може да живее при мен, тел. 07733680577

Аз и синът ми, който е на 9 г. се нуждаем от мъжка компания и подкрепа. Ако обичате деца и семеен уют, може да се обадите на тел. 07745132083, след 20.30 часа. Аз съм на 36 г. и търся партньор на възраст до 40 г. Моля да ми се обадят само сериозни мъже.

Жена търси рускоговорещ мъж от България, от 44 до 55 г., за дълготрайни отношения, тел. 07733837980

Свободен, стрен мъж, интелигентен, работещ. Искам да се запозная със свободна дама, тел. 07466466496

Търси запознанство със сериозно момиче от Лондон, възрастна няма значение, тел. 07721568175

Предлагам компания за дами 18+, на ваш терен, тел. 07448161325

ABC Pest Control

Премахване на гризачи и вредители във всички райони на Лондон

- FREE Quote or Survey
- Same Day Service Available
- Unmarked Vehicles
- CRB Checked
- BPCA Trained Technicians
- 24 Hour Emergency Call Out
- Local Authority Approved
- National Contracts
- Public Liability £5,000,000

Freephone: 0800 511 8129
Mobile: 07970454573, Chris Higgins
Email: enquiries@abcpcontrol.co.uk
www.abcpcontrol.co.uk
Available 24 hours a day, 7 days a week



Еднократно пускане на обява, обява за 4 броя, абонамент за БГ Бен

Искате да публикувате
текстово съобщение
на страниците на БГ БЕН?

Просто ни го изпратете като sms
или като **гласова поща** на номер:

078 4649 6968

и то ще бъде поместено безплатно на страницата на класифицираните обяви в следващия брой на вестника. Не забравяйте да оставите в края на съобщението актуалния номер за контакт в случай, че се различава от този, от който то е изпратено.

(детайлно с неговият текст да не надхвърля 160 символа)

ТАЛОН ЗА ДВУМЕСЕЧНА ОБЯВА

Име:.....

Адрес:.....

Телефон:.....

Рубрика:.....

Моля, изпратете попълнения талон заедно с чек за £5.00 на адрес: BG BEN Newspaper, Flat 2, 137 St. Johns Road, London, E17 4JH

Чекът да бъде платим до PA EVENTS LTD.

ТАЛОН ЗА АБОНАМЕНТ

Цена за годишен абонамент: £29 (26 броя)

Цена за половингодишен абонамент: £15 (13 броя)

Име:.....

Адрес:.....

Телефон:.....

Абонамент за период:.....

Моля, изпратете попълнения талон със съответния чек на адрес: BG BEN, Flat 2, 137 St Johns Road, London E17 4JH

Чекът да бъде платим до PA Events Ltd

Овен

Лютиво с много месо!

Телец

Количеството е по-важно от качеството.

Близнаци

Хапки, ордьоври, забавна храна, която да подсили разговора.

Рак

Млечни продукти, особено

С какво се хранят зодиите

сладкиши!

Лъв

Само най-хубавата храна!

Дева

Много естествена храна с акцент върху зеленчуците. Трябва да са приготвени по

възможно най-правилния начин!

Везни

Балансирана диета.

Скорпион

Морски дарове, скариди и рак, догълнени от щипка

Стрелец

Ловджийска храна, ядки микс и лагерно меню.

Козирог

Обикновена работническа храна. Не трябва да струва



твърде много.

сушените продукти.

Водолей

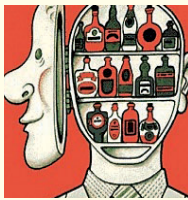
Космическа храна, акцентира върху витамините и

Риби

Морски дарове. Супи и яхнии. Водорасли.

Степени на махмурлука според Сър Пелам Удхаус

Какви ли не легенди се разказват за онова особено състояние на духа, наречено махмурлук. Градска легенда, за чиято родина се смята щатът Масачусетс, разделя махмурлука на шест степени. Условно те може да се назоват с остроумните имена, вложени от писателя Сър Пелам Гренвил Удхаус в устата на неговия герой – изискания светски лъв Бърти Устър.



скорост през нощта. Ако сте жена, по-добре не гледайте в огледалото. Травмира.

КОМЕТА

При вас май всичко е наред. Главата не боли. Дремнали сте само час-два, но сте пълни с неизтощима енергия. Търчите из стаята и копнеете за пържола с мази пържени картофи и около 100 литра студена вода.

ПОТРОШЕН КОМПАС

Нещо липсва. Изглежда нормално, но откривате в себе си умствените способности на новородено хамстерче. Изправите ли се, усещате, че разходката в права линия е прекалено жестоко изискване за човек като вас. Копнеете да си легнете и да забравите.

ШЕВНА МАШИНА

Леко пулсиране в слепоочията и омраза към човешкия род до девето коляно. Склонност към зацикляне. В състояние сте да се оплаквате от едно и също нещо в продължение на часове. Никой не иска да бъде около вас. И вие не искате да бъдете около никого. Освен за да му отмъстите!!! Усамотете се.

БЕТОНОБЪРКАЧКА

Животът е гаден. В главата ви се джурка кило бетон. А като се замислите – и в корема също. Говорите трудно, с риск да повърнете върху стресирания събеседник. В природата ви се е промъкнало нещо животинско – червени заешки очи, прическа на стара сврака и вълчи глад. Ако сте мъж, забелязвате, че брадата ви е расла с двойна

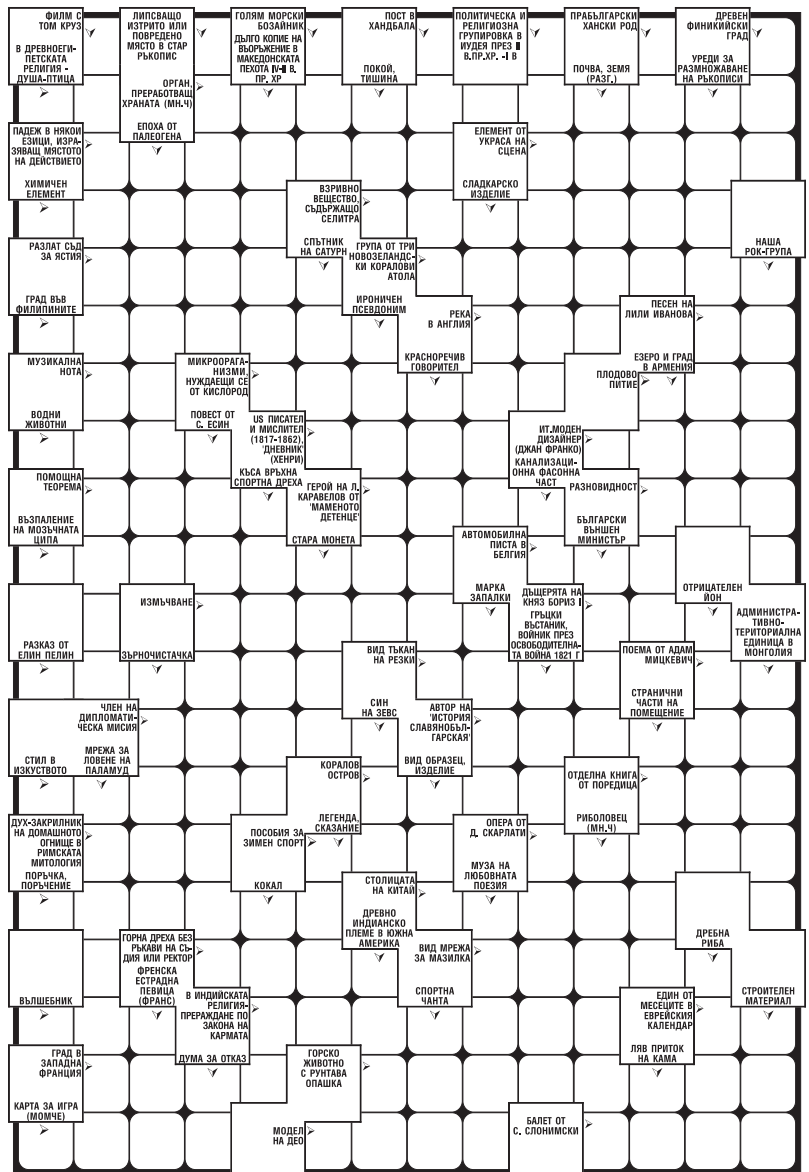
ЯДРЕН ВЗРИВ

Осмият кръг на ада по Данте, справка в библиотеката „Световна класика“. В главата ви бие второ сърце, което сякаш въвежда крайно противния съсед по бюро в офиса. В организма ви е експлодирала водна бомба и резултатът се излива от порите ви в трескаво нетърпение да ви остави без капка влага най-късно до обяд. Загубили сте способността да произвеждате слюнка и езикът ви (враг ви!) се е натикал в гърлото ви и ви задушавал. Болката е навсякъде. Желаете смъртта.

ВЪРЪЛ ТАЛАСЪМ

По-лошо от това – здраве... Събуджате се на пода на непозната баня. В продължение на час се опитвате да фокусирате тавана, мислейки си нежно за влагата, в която почива лявата ви буза. Какъв е произходът ѝ, в този момент е по-добре да не мислите. Не че можете. Когато станете, разбирате, че сте се преродили. В таласъм. Иначе казано, в същество не от този свят, за което природните закони не ваят. Чувството е некомфортно и плаши. Светлината заплашва да ви убие. Внезапно усещате всяка клетка в тялото си. Ако можахте, щяхте да ги преброите и да донесете сериозен принос на науката. Засега обаче ставате само за препарирание и излагане в природонаучен музей за назиждане на поколенията. Надяваме се да не ви срещаме, докато сте така.

Вкъщи вместо мен за всичко решава жената, в работата – шефът, в държавата – министър-председателят. Но има едно място, където за всичко решавам аз. Това е кръстословицата...



Помощ: АЙМАК, ВЕТАРО, ЕАК, ЛАКУНА, ЛОКАТИВ, ОЛИГОЦЕН, РОБУРИТ, САДУКЕИ, САНСАРА, ТОКЕЛАУ, ЯПЕТ

Важни телефонни номера и адреси

ПОСОЛСТВО НА Р БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075813144, 02075849400
info@bulgarianembassy.org.uk
Почивни дни: по време на
официалните на България и на
Обединеното Кралство

Тел. 02075893763
(от 13.00 до 16.00)
24 часова линия
за информация по визови
въпроси:
consular@bulgarianembassy.org.uk

Тодор Кръстев

Ръководител на Службата по
трудовите и социални въпроси
към посолството на България в
Лондон
Тел. 02075813144, tkrastev@
bulgarianembassy.org.uk

Паспорти и документи за самоличност
От 01.08.2010 г. бе въведена нова
електронна система за запазване
на час за подмяна на документи
за самоличност на български
граждани, постоянно живеещи
във Великобритания.
Електронното запазване на час
може да се осъществи чрез:
- Интернет - сайт www.bgpassport.co.uk
- GSM - SMS на номер 88080 - като
изпратите SMS със съдържание:
FOR BGLDS номер на паспорта;
- стационарен телефон
02081334581

КОНСУЛСКА СЛУЖБА КЪМ ПОСОЛСТВОТО

Работно време: понеделник -
петък, от 9.30 до 13.30

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:

Формат: Табloid 268 мм x 345 мм
Брой страници: 40
Периодичност: двуседмичник
Рекламен обем на страница: 924,60 кв. см

Брой колони на страница: 6
Ширина на колоната: 4,2 см
Разстояние между колоните: 0,3 см

ОТСТЪПКИ:

За площ:
10% - Рекламно каре над 100 кв.см
15% - Рекламно каре над 300 кв.см
20% - За рекламно каре на цяла страница

За публикации:
10% - за повече от 10 публикации
20% - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват
правото на промяна в цените
на рекламните услуги, като се
задължават да обявят това на
страниците на вестника минимум
две седмици по-рано. Промените не
важат за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и
ефективно решение, ако искате
вашата малка бизнес обява да
се откроява сред останалите.
Размерите на карето са 4,2x4 см.
Срещу сумата от 30 лири вашата
обява ще излиза в продължение
на 4 броя на вестника и винаги ще
бъде четена с предимство.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ:

Технически изисквания:

Възможни основи на карето в см:

- 4,2
- 8,7
- 13,2
- 17,8
- 22,3
- 26,8

Всички страници са пълноцветни
Мин. основа на рекл. каре: 4,2 см
Мин. височина: 2 см

Цени за реклама:

Първа стр.
£ 3.50 / кв.см
2-ра, 3-та и последна стр.
£ 1.60 / кв.см
4-та, 5-а и 20 и 21 стр.
£ 1.20 / кв. см
останали страници
£ 0.80 / кв. см
Искано за определено
място на каре се заплаща
25% върху цената

Последна страница
£ 742.40

Вътрешна страница
£ 371.20
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр.
£ 566.80

1/2
464.00 кв. см

1/4
232 кв. см

Последна страница
£ 185.60
Вътрешна страница
£ 92.80
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр.
£ 139.20

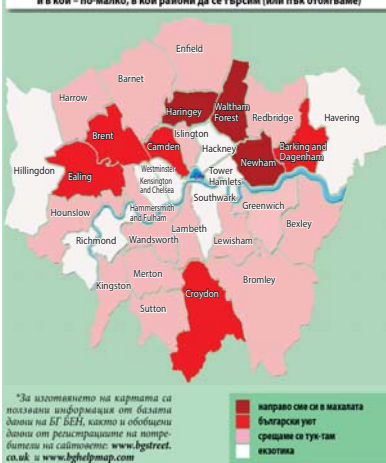
1/8
116.00 кв. см

Последна страница
£ 92.80
Вътрешна страница
£ 46.40
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр.
£ 69.60

1/16
58.00 кв. см

Българска карта на Лондон*

Къде сме ние в тукашната география, в кои райони къйти повече родна реч
и в кои - по-малко, в кои райони да се търси (или пък отбягваме)



Спешен телефон: 999

Общи справки за наети лица (employed)
Тел. 0300 200 3300

Подаване и попълване на форми за Self Assessment
Тел. 0300 200 3310

Construction Industry Scheme (CIS)
Общи справки и регистрация: 0300 200 3210

Общи справки за Tax Credits
Тел. 0345 300 3900
www.gov.uk/browse/benefits/tax-credits

Общи справки за Child Benefit
Тел. 0300 200 3100
www.online.hmrc.gov.uk/shortforms/form/CBO_General

National Insurance
За запазване на час за интервю
Тел. 0345 600 0643
(понеделник до петък от 8 до 18 часа)
Общи справки за National Insurance
За наети лица - 0300 200 3500
За самонаети лица - 0300 200 3505

Citizen Advice Bureau
За безплатна правна консултация на територията
на Великобритания
www.citizensadvice.org.uk/

Телефон на NHS за консултации със здравно лице: 111

Българска Православна църква в Лондон
188 Queens Gate
London, SW7 5HL
Тел. 020 7584 4607
www.bgchurch.org.uk/

Ако сте жертва на домашно насилие
Свържете се с Women's Aid за съвет и спешно
преместване на безопасен адрес
Тел. 0808 2000 247

Телефонна линия за помощ на българите във Великобритания!
Наберете 0204327322 за всякаква консултация по ваш проблем
Общадането е на цената на един градски разговор

БГ БЕН

Издава PA Events Ltd,
Flat 2, 137 St. Johns Road,
Walthamstow, London, E17 4JH
Редакция: 0208 5316 183
E-mail: inbox@bgben.co.uk

Отговорен редактор:
Юлия Ташева
0898 780 561, 032/63 99 33
juliagrigorova@abv.bg

Екип:
Ивайло Петров,
ivaylo1984@yahoo.com
Антонио Недков
antonio.nedkov@yahoo.com
Здравка Момчева
zdavkavm@gmail.com

БГ БЕН/BULGARIA

ISSN No. 1744-8751
Отговорен редактор за UK:
Евгений Кайдъмов
ekaydamov@bgben.co.uk
тел. 0208 5316 183
0784 6496 968

Координатор:
Нежди ХАЛИЛ
nhalil@bgben.co.uk

Трайна Владимирова
trayanabv@gmail.com
Toni Rock
Rock_Arena@abv.bg
Ивелин Митев
office@donas.co.uk
Сияна Куцовава
siyana.kutskova@gmail.com

BULGARIA

Web: www.bgben.co.uk
Факс: 0207 5119 543
За контакти в България:
тел./факс: +359(32) 63 99 33

Редакционен екип:
Северино Кожухаров
skozhuharov@bgben.co.uk
Цветомир Иванов
tivanov@bgben.co.uk

Маркетинг и реклама:
Евгений Кайдъмов,
ekaydamov@bgben.co.uk
Предпечат:
Аспарух Илиев
asparuch.iliev@gmail.com

Посолство на Р България в Дъблин, Ирландия
22 Burlington Road
Ballsbridge
Dublin 4
Ireland
++359 16603293, ++359 16603022
embassy.dublin@mfa.bg

Регистрация като самонаето лице (self-employed)
Тел. 0300 200 3504
www.gov.uk/new-business-register-for-tax



НАЙ - ДОБРОТО БГ КАФЕ В ЛОНДОН БЪЛГАРСКИ ТРАДИЦИОННИ ЗАКУСКИ
ЗА ВСЕКИ ВКУС

РАБОТНО ВРЕМЕ
Понеделник - Неделя
08.00 - 21.00

РАБОТНО ВРЕМЕ
Понеделник - Петък - 05.30 - 18.00
Събота - 06.00 - 17.00
Неделя - 08.00 - 17.00

75A HIGH STREET, E17 7DB, Tel: 020 8520 2553

87 HIGH STREET, E17 7DB, Tel: 07787 870787

Ресторант „Черно море“



Работим за вас всеки ден от 12.00 часа до късно.
За вашето добро настроение ресторантът осигурява жива музика от вторник до неделя

81 Portway Road, Stratford, London, E15 3QJ

Тел. 07448641205

От Фейсбук страницата на БГ БЕН:

Само в българския език има:

1. Израз, в който сравнителната степен е по-силна от превъзходната:
- Най ми се яде, ама по ми се пие.
2. Израз, който едновременно звучи като отказ, съгласие, въпрос и възклицание:
- Ще пиеш ли една бира?
- А, не бе!
3. Израз, който съдържа в себе си и трите основни времена - минало, настояще и бъдеще:
- Ей ся ти разказах играта!
4. Дума с три представки:
- Из-по-на-пикахме се от смях.
5. Четири степени на отдалеченост:
- Далече, по-далече, най-далече, на майната си ...

БГ БЕН
www.bgben.co.uk

www.facebook.com/bgben.newspaper

КЪДЕ Е БЪЛГАРСКАТА ОБЩНОСТ В ЛОНДОН?

Ароматно кафе,
неповторими процедури по
разкрасяване и
вкусни традиционни
тестени изделия.

Отговорът е един!



ISSN 1744-8751



Счетоводство и Бизнес Консултации

☒ Регистрация на Self-Employed & Ltd

☒ Accounts

Годишно счетоводно приключване

☒ RTI & PAYROLL

☒ VAT Returns

☒ CIS Returns

☒ Tax Returns

SAFE ADVICE LTD

1st Floor
79 West Ham Lane

London
E15 4PH



020 8555 5143



079 1614 3282

077 8698 8558

office@safeadvice.co.uk

www.safeadvice.co.uk

За да Ви обърнем повече внимание, молим предварително да уговорите Вашата среща